

Gigaset

PREMIUM 100A GO

Najaktualnije upute naći ćete pod
www.gigaset.com/manuals



Gigaset GO: Za mrežu fiksne telefonije s budućnošću

Učinite telefoniju kod kuće fleksibilnom uz ovaj Gigaset GO telefon. Postoje tri mogućnosti povezivanja, kao i sve GO funkcije. U bilo kojem trenutku možete prijeći s jedne varijante na drugu.

Obavljanje poziva putem analogne mreže fiksne telefonije

Spojite telefon na svoju analognu vezu fiksne telefonije (PSTN). Uključite telefonski kabel u priključak za vezu fiksne telefonije. Onda možete

- Koristiti analognu liniju za upućivanje poziva
- Koristiti integriranu telefonsku sekretaricu
- Koristite ostale funkcije svog Gigaset telefona (direktorij, popisi poziva, itd.)

Upućivanje poziva putem interneta

Zanemarite telefonski kabel i upotrijebite mrežni kabel za povezivanje telefona na LAN poveznik na vašem usmjerivaču. Registrirajte telefon kod svog davatelja usluga internetske telefonije (IP). S ovom vezom možete

- Obavljati dva poziva u isto vrijeme
- Dodijelite zaseban broj svakoj slušalici
- Upućivati pozive preko različitih davatelja usluga telefonije
- Postaviti tri telefonske sekretarice s pojedinačnim snimanjem i informativnim tekstovima
- Koristiti ostale funkcije vašeg Gigaset telefona (direktorij, popisi poziva, itd.).

Obavljanje poziva putem analogne mreže fiksne telefonije i interneta

Ako imate i analognu vezu fiksne telefonije i internetsku vezu, možete koristiti funkcije obje veze, npr. uputite poziv preko fiksne veze i dva internetska poziva u isto vrijeme.

Funkcije na Gigaset GO telefonima

Gigaset GO telefoni nude više novih opcija uz funkcije ranijih analognih ili IP telefona zajedno s kompatibilnim slušalicama:

- Obavljajte pozive između Gigaset GO telefona diljem svijeta besplatno koristeći Gigaset.net
- Prikaz informacija o mrežnim uslugama, npr. vremenske oznake
- Koristite usluge u oblaku i aplikacije za pametne telefone za povezivanje telefona na mreži fiksne telefonije i pametnih telefona: npr. primajte obavijesti na svom pametnom telefonu ako postoji dolazni poziv ili glasovna poruka na GO telefonu kod kuće ili prenesite kontakte s pametnog telefona na GO telefon

➔ Više informacija vezanih za Gigaset GO možete naći na adresi www.gigaset.com/go



Sadržaj

Pregled	5
Telefonska slušalica	5
Postolje	7
Podešavanje (pregled)	8
Prikaz u uputama	9
Sigurnosni napuci	10
Stavljanje u rad	11
Sadržaj kutije	11
Mobilna slušalica	12
Stanica postolja	14
Postavljanje IP računara	17
Pametno blokiranje poziva (SCB)	20
Upravljanje telefonom	22
Upoznavanje telefona	22
Telefoniranje	26
Funkcije specifične za pružatelje usluga (Mrežne usluge)	32
Popisi poziva	37
Popisi poruka	38
Telefonski imenici	40
Lokalni telefonski imenik mobilne slušalice	40
Gigaset.net direktorij	44
Telefonska sekretarica	46
Lokalna telefonska sekretarica	46
Mrežna telefonska sekretarica	52
Određivanje telefonske sekretarice za brzo biranje	53
Daljnje funkcije	54
Akustički profili	54
Kalendar	54
Budilica	57
Bebafon	58
ECO DECT	60
Zaštita od neželjenih poziva	61
SMS (Tekstualne poruke)	64
Popis resursa	68
Dodatne funkcije putem PC sučelja	69
Obavijesti putem e-pošte	71
Info centar	73

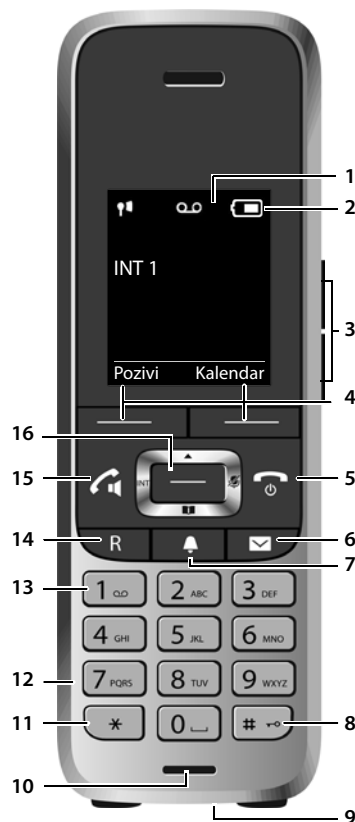
Proširivanje telefona	76
Više mobilnih slušalica	76
Repetitor	78
Rad na telefonskoj centrali	79
Podešavanje telefona	81
Telefonska slušalica	81
Sistem	88
Internetska telefonija (VoIP)	92
Mrežni konfigurator	95
Prilog	111
Pitanja i odgovori	111
Služba za korisnike	115
Napomene proizvođača	117
Tehnički podaci	119
Simboli na zaslonu	123
Pregled izbornika	125
Kazalo	129
Open Source Software (Softver iz otvorenog izvora)	136



Sve u ovim uputama opisane funkcije nisu dostupne u svim zemljama i kod svih mrežnih operatera.

Pregled

Telefonska slušalica



- 1 Zaslom
- 2 Statusna traka (→ str. 123)
Ikone prikazuju trenutne postavke i radni status telefona
- 3 Tipka za glasnoću (→ str. 23)
za slušalicu/naglavnu slušalicu, ton zvona, razgovor bez korištenja ruku i signaliziranje termina
- 4 Tipke na zaslonu (→ str. 23)
Različite funkcije, ovisno o načinu rada

- 5 Tipka za kraj poziva / Tipka za uključivanje/isključivanje
Kraj poziva; funkcija za prekid; ► Pritisnite kratko
jednu razinu natrag
Povratak u stanje mirovanja; ► Pritisnite i držite
Uključivanje/isključivanje telefonske slušalice
- 6 Tipka za poruku (→ str. 38)
Pristup pozivima i popisima poruka;
Treperi: nova poruka ili novi poziv
- 7 Tipka profila
Prebacivanje između akustičkih profila
- 8 Ljestve-tipka
Uklj./isključivanje blokade ► Pritisnite i držite
tipaka
Prebacivanje između pisanja ► Pritisnite kratko
velikim, malim slovima i pisanju znamenki
- 9 USB-priključak
za izmjenu podataka između mobilne slušalice i PC-a
- 10 Mikrofon
- 11 Zvijezda-tipka
Otvaranje tablice posebnih ► Pritisnite kratko
znakova
- 12 Priključak za naglavnu slušalicu (2,5 mm utikač)
- 13 Tipka 1
Biranje telefonske ► Pritisnite i držite
sekretarice/mrežne telefonske sekretarice
- 14 R-tipka
Povratni upit (Flash) ► Pritisnite kratko
Unos pauze u biranju ► Pritisnite i držite
- 15 Tipka za razgovor / Handsfree tipka
Prihvata poziv; prikazan broj ► Pritisnite kratko
biranja; prebacivanje između načina slušalice i handsfree načina; pošaljite SMS; otvorite popis ponovnog biranja
Početak biranja ► Pritisnite i držite
- 16 Ctrl tipka / Tipka izbornika (→ str. 22)
Otvorite izbornik; pregled izbornika i polja za unos; funkcije za pristup



Ako je navedeno više funkcija, funkcija gumba ovisi o situaciji.

Podložno tehničkim i vizualnim izmjenama u sklopu procesa poboljšanja proizvoda.

Postolje

A Tipka za registraciju/paging

Pronađite telefonsku slušalicu (paging): Prikaz IP adrese na telefonskoj slušalici

▶ Pritisnite **kratko**

Registrirajte telefonsku slušalicu

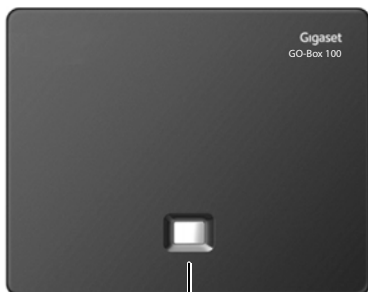
▶ Pritisnite **i držite**

Svijetli: LAN veza aktivna (telefon je -spojen s ruterom)

Treperi: Stanica postolja u načinu za registraciju



Boja i oblik vašeg uređaja mogu se razlikovati od slike.



A

Podešavanje (pregled)

Fiksna linija mreže i internetska telefonija

Podešavanje telefonske slušalice za upotrebu



Spajanje postolja u glavno napajanje



Telefonija fiksne linije mreže

Spajanje postolja na analognu telefonsku mrežu




Internetska telefonija (IP)

Spajanje postolja na ruter



Podešavanje IP računa

- ▶ Pritisnite tipku za poruku  na telefonskoj slušalici

ili





- ▶ upotrijebite mrežni konfigurator na PC-u/tabletu → www.gigaset-config.com

Gotovo!















GO funkcije

- ▶ Spojite postolje na ruter
- ▶ Preuzmite aplikacije na vaš pametni telefon (npr. Gigaset elements)
- ▶ Registrirajte vaš telefon s Gigaset elements

Prikaz u uputama

	Upozorenja, čije nepoštivanje može dovesti do ozljeda osoba i oštećenja uređaja.
	Važne informacije o funkciji ili propisnom korištenju ili funkcijama, koje mogu prouzrokovati troškove.
	Pretpostavka, kako bi mogli izvršiti sljedeću aktivnost.
	Dodatne korisne informacije.










Tipke

 ili 	Tipka za javljanje	 ili 	Tipka za handsfree
	Tipka za završetak	 do 	Tipke znamenki/tipke slova
 / 	Upravljačka tipka rub / sredina		Tipka poruka
	R-tipka		Zvijezda-tipka
	Ljestve-tipka		Tipka profila
OK, Natrag, Odaberi, Promijeni, Spremi, ... Zaslonske tipke			

Postupci

Primjer: Uključivanje/isključivanje automatskog prihvaćanja poziva

- ▶  ▶  ▶  Postavke ▶ OK ▶  Telefonija ▶ OK ▶ Autom. odgovor ▶ Promijeni (☑ = omogućeno)

Simboli	Značenje
▶	Svaka strelica pokreće akciju.
▶ 	U stanju mirovanja pritisnite upravljačku tipku u sredini . Glavni izbornik se otvara.
▶  ▶ 	S upravljačkom tipkom  navigirajte do simbola  .
▶ OK	Potvrdite s OK. Podizbornik Postavke se otvara.
▶  Telefonija	S upravljačkom tipkom  izaberite unos Telefonija .
▶ OK	Potvrdite s OK. Podizbornik Telefonija se otvara.
▶ Autom. odgovor	Funkcija za uklj-/isključivanje automatskog prihvaćanja poziva pojavljuje se kao prva točka izbornika.
▶ Promijeni	Sa Promijeni aktivirate ili deaktivirate funkciju. Funkcija je aktivirana  /deaktivirana  .

Sigurnosni napuci



Prije uporabe pročitajte sigurnosne naputke i uputu za korisnika.



Uređaj nije moguće koristiti tijekom nestanka struje. Također nije moguće odaslati niti poziv u nuždi.

Ako je LAN ili internetska veza prekinuta, funkcije koje zahtijevaju internetsku vezu nisu dostupne, kao što su internetska telefonija (VoIP), online telefonski direktoriji i Info centar. Moći ćete upućivati i primati pozive ako je telefon priključen na analognu telefonsku liniju.

Kada je uključena **blokada tipki/blokada zaslona** ni biranje pozivnih brojeva u nuždi **nije** moguće.



Umetnite samo **punjive baterije**, koje odgovaraju **specifikacijama** (vidi popis dopuštenih baterija → www.gigaset.com/service). Ne koristite obične (nepunjive) baterije ili druge tipove baterija, jer to može dovesti do ozljeda i nanijeti ozbiljne štete vašem zdravlju. Baterije, koje su vidljivo oštećene, moraju biti zamijenjene.



Sa slušalicom se ne smijete služiti ako je poklopac za baterije otvoren.

Pazite da predmeti u odjeljku za baterije ne mogu kratko spojiti baterije.



Ne koristite uređaj u okolišu gdje postoji opasnost od eksplozije, npr. lakirnice.



Uređaji nisu zaštićeni od prskanja vodom. Stoga ih ne postavljajte u vlažnim prostorima kao što su npr. kupaonice ili prostorije za tuširanje.



Koristite samo mrežni strujni adapter naznačen na uređajima.

Tijekom punjenja, električna utičnica mora biti lako dostupna.

Koristite samo isporučene kablove za fiksni i LAN-priključak i priključite ih isključivo u za to predviđene utičnice.



Molimo, uklonite neispravne uređaje iz upotrebe ili ih dajte popraviti u ovlaštenom servisu, budući da oni eventualno mogu remetiti druge radio usluge.



Aparat nemojte koristiti ako je zaslon napukao ili je razbijen. Polomljeno staklo ili plastika može prouzročiti povrede na rukama i licu. Aparat dajte popraviti u ovlaštenom servisu.



Ne držite mobilnu slušalicu prislonjenu stražnjom stranom na uhu kada ona zvoni, odnosno kada ste uključili "handsfree" funkciju (zvučnik). Inače si možete prouzročiti teška, trajna oštećenja sluha.

Telefon može u analognim slušnim aparatima prouzročiti poremećajne šumove (brujanje ili zviždanje). U slučaju problema kontaktirajte akustičara za slušne aparate.



Malene ćelije i baterije koje se mogu progutati držite izvan dohvata djece.

Gutanje baterije može prouzročiti opekotine, perforacije mekanog tkiva i smrt. Ozbiljne opekotine mogu se pojaviti unutar 2 sata od gutanja.

U slučaju gutanja ćelije ili baterije odmah potražite liječničku pomoć.



Moguć je utjecaj na funkcije medicinskih uređaja. Pripazite na tehničke uvjete dotičnog okruženja, npr. liječnička praksa.

Ukoliko koristite medicinske aparate (npr. pejsmejker), molimo vas da se informirate kod proizvođača aparata. Tamo možete dobiti obavijest, koliko su odgovarajući aparati otporni na eksterne visokofrekventne energije (za informacije o vašem Gigaset-proizvodu pogledajte „Tehnički podaci“).

Stavljanje u rad

Sadržaj kutije

- Jedna **stanica postolja**,
- Jedan prilagodnik za napajanje stanice postolja
- Jedan telefonski kabel,
- Jedan LAN kabel,
- jedna **mobilna slušalica**,
- jedan poklopac pretinca za baterije,
- dvije baterije,
- jedno postolje za punjenje s adapterom za struju,
- jedna kopča za remen,
- jedne upute za korisnika

Varijante s više mobilnih slušalica, po mobilnoj slušalici:

- jedna mobilna slušalica,
- jedno postolje za punjenje s adapterom za struju,
- dvije baterije, jedan poklopac pretinca za baterije i kopča za remen



Baza i postolje za punjenje su predviđeni za rad u zatvorenim, suhim prostorima sa temperaturom od +5 °C do +45 °C.

Postavite postolje na ravnu, neklizeću površinu na središnju točku u stanu ili kući. Nožice uređaja ne ostavljaju tragove na površinama. Ipak, zbog različitih lakova i sredstava za poliranje korištenih na namještaju, ne može se isključiti ostavljanje tragova na površinama.

Telefon nikada ne izlažite utjecajima izvora topline, direktnog sunčevog zračenja ili drugih električnih uređaja.

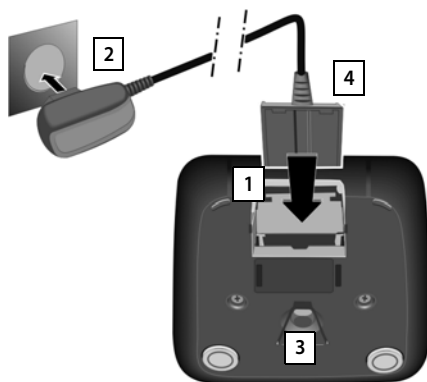
Zaštitite telefon od vlage, prašine, agresivnih tekućina i para.

Ovaj je uređaj prikladan samo za maksimalnu visinu ugradnje od 2 m.

Mobilna slušalica

Priključivanje postolja za punjenje (ukoliko je obuhvaćen u isporuci)

- ▶ Priključite plosnati utikač adaptera za struju **1**.
- ▶ Priključite adapter za struju u utičnicu **2**.



Odpajanje od postolja za punjenje:

- ▶ Izvucite adapter za struju iz utičnice.
- ▶ Pritisnite tipku za deblokiranje **3**.
- ▶ Izvucite utikač **4**.

Stavljanje mobilne slušalice u pogon

Zaslom je zaštićen folijom. ▶ Svućite zaštitnu foliju!

Umetanje baterija



Koristite samo punjive baterije, jer u protivnom ne mogu biti isključene znatne posljedice za zdravlje i materijalne štete. Mogao bi biti uništen zaštitni omotač baterija ili bi baterije mogle eksplodirati. Osim toga se mogu pojaviti smetnje u radu ili oštećenja uređaja.




- ▶ Umetanje baterija (smjer umetanja +/- vidi slika).
- ▶ Umetnite poklopac gore.
- ▶ Poklopac gurnite dok ne sjedne na mjesto.
- Ponovno otvaranje pretinca:
 - ▶ Nokat gurnite u utor gore na poklopcu i poklopac gurnite prema dolje.

Punjenje baterija

- ▶ Prije prvog korištenja baterije napunite u potpunosti u postolju za punjenje putem standardnog USB adaptera za struju.



Baterije su u potpunosti napunjene kada simbol munje  iščezne sa zaslona.



Baterija se može zagrijati tijekom punjenja. To je bezopasno.

Kapacitet punjenja baterije se tehnički uvjetovano smanjuje nakon nekog vremena.

U kutiji sadržane mobilne slušalice su već prijavljene na bazi. Ukoliko ipak jedna mobilna slušalica ne bi bila prijavljena (Prikaz **Registrirajte slušalicu**), ručno prijavite mobilnu slušalicu (→ str. 76).

Montiranje kopče za remen







Na mobilnoj slušalici nalaze se bočni utori za montiranje kopče za remen.

- Montiranje kopče: ▶ Pritisnite kopču za remen sa stražnje strane mobilne slušalice, tako da nosevi kopče legnu u utore.
- Skidanje kopče: ▶ Sa palcem snažno pritisnite na sredinu kopče za remen. ▶ Nokat palca druge ruke gurnite bočno gore između kopče i kućišta. ▶ Kopču skinite prema gore.



Promjena jezika na zaslonu

Možete mijenjati jezik zaslona ako je telefon postavljen na jezik koji nije obavezni.

- ▶ Pritisnite sredinu upravljačke tipke .
- ▶ Tipke  i  polako pritisnite jednu za drugom... pojavljuje se zaslon za podešavanje jezika, podešeni jezik (npr. **English**) je označen  = izabrano).
- ▶ Izaberite drugi jezik: ▶ Pritisnite upravljačku tipku  dok na zaslonu ne označite željeni jezik npr. **Francais** ▶ pritisnite desnu tipku direktno ispod zaslona kako biste aktivirali jezik.
- ▶ Za povratak u status mirovanja: ▶ Pritisnite i **držite** tipku za kraj poziva .

Primjer



Priključivanje naglavne slušalice

- ▶ Priključite naglavnu slušalicu s 2,5 mm utikačem na lijevoj strani mobilne slušalice **1**.

Glasnoća naglavne slušalice odgovara postavci glasnoće slušalice (→ str. 83).



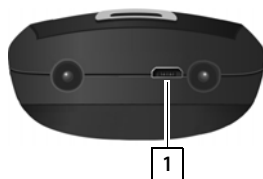
Priključivanje USB-podatkovnog kabela

Za razmjenu podataka između mobilne slušalice i PC-a:

- ▶ Priključite USB-podatkovni kabel sa mikro USB-utikačem na USB-utičnicu sa donje strane mobilne slušalice **1**.



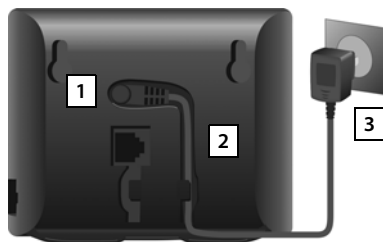
Mobilnu slušalicu spojite **direktno** s PC-em, **ne** putem USB-hub-a.



Stanica postolja

Spajanje na glavno napajanje

- ▶ Umetnite kabel za napajanje prilagodnika za napajanje u gornju priključnu utičnicu **1** na stražnjoj strani stanice postolja
- ▶ Oba kabela gurnite u odgovarajuće kanale kablova **2**.
- ▶ Umetnite prilagodnik za napajanje u utičnicu **3**.



Koristite isključivo **isporučeni** mrežni kabel.

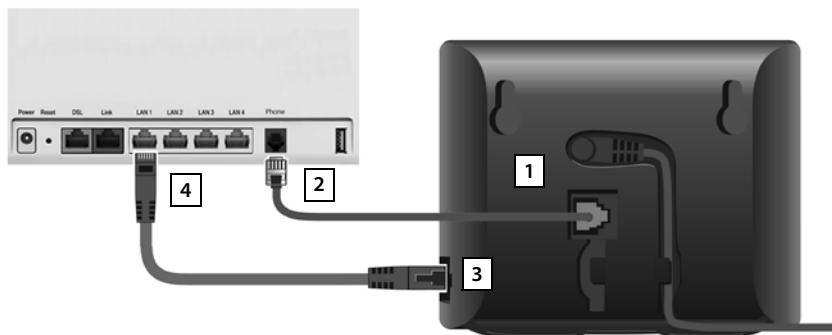
Strujni kabel mora **uvijek biti spojen** kako bi funkcionirao, jer telefon ne radi bez napajanja.

Spajanje telefonskog kabela i povezivanje na internet



Za internetsku vezu: Usmjerivač ili veza u kućnoj mreži i IP račun kod davatelja internetskih usluga.

Za internet telefoniju: širokopoljaska internetska veza (npr. DSL) s neograničenim prometom.



- ▶ **Za fiksnu vezu:** Uključite telefonski kabel u utičnicu **1** i povežite ga s poveznikom za fiksnu vezu na vašem usmjerivaču **2**.
- ▶ **Za internet telefoniju i internetsku vezu:** Spojite jedan utikač Ethernet kabela koji je isporučen u LAN utičnicu na bočnoj strani postolja **3**. Umetnite drugi priključak Ethernet kabela u LAN utičnicu na usmjerivaču **4**.
- ▶ Gurnite kabele u za to pripremljene kanale kablova.



Koristite samo **isporučeni** telefonski kabel. Igličaste veze na telefonskim kablovima mogu se razlikovati.

Čim kabel između telefona i usmjerivača bude priključen i usmjerivač uključen, tipka na prednjoj strani stanice postolja svijetli (tipka za jednosmjerni poziv).

Sada možete upućivati pozive putem fiksne veze ili interneta i možete biti pozvani. Telefon je povezan s internetom.

Telefonska sekretarica u stanici postolja postavljena je s unaprijed snimljenom najavom u načinu rada odgovora i snimanja.





Kako biste mogli koristiti sve Gigaset GO funkcije, možda ćete morati instalirati aplikacije na svoj pametni telefon i primijeniti postavke u mrežnom konfiguratoru telefona, npr. registriranje vašeg telefona na Gigaset elements.

Dodatne informacije o postavkama → Mrežni konfigurator

Više informacija vezanih za Gigaset GO možete naći na adresi → www.gigaset.com/go

Obavijest o zaštiti podataka

Kad se uređaj spoji na usmjerivač, automatski će stupiti u kontakt s Gigaset poslužiteljem za podršku. Svakodnevno će slati sljedeće podatke vezane za uređaj:

- Serijski broj/broj predmeta
- Mac adresa
- Privatna IP adresa za Gigaset u LAN-u/njegove brojeve priključaka
- Naziv uređaja
- Verzija softvera

Na poslužitelju podrške, ove su informacije povezane s postojećim informacijama specifičnim za uređaj:

- Gigaset.net telefonski broj
- Lozinke povezane sa sustavom/specifične za uređaj

Više informacija o podacima pohranjenim u vezi s uslugom Gigaset.net mogu se naći na:

→ www.gigaset.net/privacy-policy

Postavljanje IP računa



Od davatelja usluga telefonije je zatražen IP račun za internetsku telefoniju. Pristupni detalji (korisničko ime, ime za prijavu, lozinka, itd.) dostupni su od davatelja usluga.



Da biste registrirali telefon kod svog davatelja usluga, koristite:

- Čarobnjak za VoIP na slušalici
- Ili mrežni konfigurator na računalu ili tabletu (→ str. 99)

Registriranje pomoću čarobnjaka za VoIP na slušalici

Čim se baterija slušalice dovoljno napuni, tipka za poruke na slušalici će treptati.




- ▶ Pritisnite tipku za poruke  ▶ Da ... pokreće se čarobnjak ▶ pomičite se  kroz prikazani tekst ▶ OK





Ako se čarobnjak ne pokrene normalno ili ako je otkazan, pokrenite čarobnjak za VoIP iz izbornika na slušalici:

- ▶  ▶   Postavke ▶ OK ▶  Telefonija ▶ OK ▶ VoIP pomocnik

Ako se poruka **Novi firmware dostupan** prikazuje na zaslonu, dostupno je ažuriranje firmvera za vaš telefon.

Da biste ažurirali firmver: ▶ Da ... učitava se novi firmver (traje oko 6 minuta) Tipka za poruku  ponovno će treperiti.

Na zaslonu se prikazuju mogući IP računi (IP 1 do IP 6). Računi koji su već konfigurirani označeni su s .

- ▶ Koristite  za odabir željenog računa ▶ OK





Ako se ne može uspostaviti internetska veza, generirat će se odgovarajuća poruka o pogrešci. Za više informacija, pogledajte „Pitanja i odgovori“ → Prilog

- ▶ Zatvorite čarobnjaka za VoIP: ▶ OK ... Čarobnjak za VoIP se zatvara ▶ Po potrebi razriješite probleme ▶ Otvorite čarobnjaka ponovno kasnije putem izbornika za konfiguraciju IP računa.

Čarobnjak uspostavlja vezu s Gigaset konfiguracijskim poslužiteljem na internetu. Ovdje možete preuzeti različite profile s općim konfiguracijskim podacima za različite davatelje usluga.

Odaberite davatelja usluge

Učitava se popis zemalja.

- ▶ Koristite  za odabir zemlje u kojoj želite koristiti telefon ▶ **OK** ... prikazuje se popis davatelja usluge u toj zemlji ▶ koristite  za odaber davatelja usluga ▶ **OK** ... opći konfiguracijski podatci za vašeg davatelja usluga preuzimaju se i spremaju na telefonu



Ako se vaš davatelj usluga ne pojavljuje na popisu:

Zaustavite čarobnjaka: ▶ Pritisnite i **zadržite** tipku za završetak poziva  ... slušalice se vraća u stanje mirovanja ▶ postavite IP račun pomoću mrežnog konfiguratora

Unošenje korisničkih podataka za vaš IP račun (ovisno o davatelju usluga).

- ▶ Unesite registracijske podatke ▶ potvrdite svaki unos s **OK**



Budite pažljivi prilikom unosa pristupnih podataka jer su osjetljivi na velika i mala slova.

Poruka o uspješnom prijenosu: **Vas IP račun je registriran kod Vaseg operatera**

Veze za slanje i prijem

Krajnjim uređajima dodijelite dostupne telefonske veze (mreža fiksne telefonije, Gigaset.net i do šest IP veza) kao veze za primanje, i kada je potrebno, veze za slanje. Krajnji uređaji su registrirane slušalice i tri telefonske sekretarice na postolju.

- **Veza za prijem:** Telefonski brojevi na koje možete primiti pozive. Dolazni pozivi se prosleđuju krajnjim uređajima kojima je odgovarajuća veza dodijeljena kao veza za prijem.
- **Veza za slanje:** Linija koju koristite za odlazni poziv. Odgovarajući broj bit će prenesen primatelju. Svakom krajnjem uređaju možete dodijeliti broj ili povezanu vezu kao vezu za slanje.

Svaka veza (broj) vašeg telefona može biti i veza za slanje i veza za prijem i može se dodijeliti na više krajnjih uređaja. Može se dodijeliti samo jednoj telefonskoj sekretarici kao prijemna veza.


Zadana dodjela

- Sve konfigurirane veze dodijeljene su slušalicama i telefonskoj sekretarici 1 kao prijemne veze po isporuci.
- Mrežna veza fiksne telefonije dodijeljena je slušalicama kao veza za slanje. Ako **nemate** mrežnu vezu fiksne telefonije, veza za slanje neće biti dodijeljena.


Promjena veza za slanje

- ▶  ▶  ▶  Postavke ▶ OK ▶  Telefonija ▶ OK ▶ Poslati konekciju ▶ OK

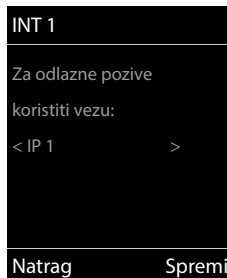
Odaberite slušalicu:

- ▶ Koristite  za odabir slušalice na kojoj želite promijeniti zadanu dodjelu ▶ OK... prikazuje se trenutna veza za odlazne pozive dodijeljena slušalici: **Fiks.linija** (Ako imate mrežnu vezu fiksne telefonije)

Promjena dodjele:

- ▶ koristite  za odabir željene veze ili odaberite **Od. pri sv. poz.** ▶ **Spremi**
Od. pri sv. poz.: Za svaki poziv može se odabrati linija na kojoj se uspostavlja poziv.


Sada možete promijeniti zadanu dodjelu jednu za drugom za sve registrirane slušalice.





Promjena veze za prijem

- ▶  ▶  ▶  Postavke ▶ OK ▶  Telefonija ▶ OK ▶ Prihvatiti konekciju ▶ OK

Odaberite slušalicu ili telefonsku sekretaricu:

- ▶ Koristite  za odabir slušalice ili telefonske sekretarice na kojoj želite promijeniti zadanu dodjelu ▶ OK... na zaslonu se prikazuje unos za svaku dostupnu telefonsku vezu (**IP 1– IP 6, Gigaset.net, Fiksna linija**)

Promjena dodjele:

- ▶ Koristite  za odabir željene veze ▶ koristite  za odabir **Da** ili **Ne** (**Da** = pozivi na ovu vezu bit će preusmjereni na slušalicu/ telefonsku sekretaricu) ▶ **Spremi**



Jednoj telefonskoj sekretarici može se dodijeliti samo jedna veza za prijem.

Jedna veza može se dodijeliti samo **jednoj** telefonskoj sekretarici kao veza za prijem. Ako vezu za prijem dodijelite telefonskoj sekretarici a ta je veza već dodijeljena drugoj telefonskoj sekretarici, briše se „stara“ dodjela.

Vaš telefon je sada spreman za upotrebu.

Pametno blokiranje poziva (SCB)

Pametno blokiranje poziva je usluga tvrtke Gigaset Communications GmbH. Usluga nudi opsežne načine blokiranja neželjenih poziva.



Usluga SCB se naplaćuje i može se kupiti u Gigaset mrežnoj trgovini. Ako imate kredit za besplatnu upotrebu, iskoristite ga na www.gigaset.com/SCB.

Usluga Pametnog blokiranja poziva koristi „tellows“ bodovanje za ocjenu ozbiljnosti brojeva dolaznih poziva na skali od 1 do 9.

Informacija o „tellows“ bodovima: → www.tellows.com

Korištenje kredita u Gigaset mrežnoj trgovini

Prospekt uključen s proizvodom sadrži informacije o Pametnom blokiranju poziva. Tu se nalazi vaš osobni kod za popust. Ovlašćuje vas da besplatno koristite uslugu Blokiranje poziva tijekom tri mjeseca.

Unos koda za popust i omogućavanje usluge

- ▶ U vašem internetskom pregledniku unesite www.gigaset.com/SCB . . . Otvorit će se Gigaset internetska stranica na kojoj možete unijeti svoj kod za popust
- ▶ Unesite kod za popust i kliknite na **Send** . . .
Ovim automatski otvarate Gigaset mrežnu trgovinu

XXXX-XXXX-XXXX-XXXX

Send

Proizvod je već naveden kao artikal. Kupovna cijena se ne obračunava i nisu potrebni podatci o plaćanju (kreditna kartica ili slično).

- ▶ Kliknite na **Checkout**



Ako nemate vaučer: ▶ Kupite licencu u Gigaset mrežnoj trgovini

Kreiranje/registracija Gigaset korisničkog računa

Za zaključenje narudžbe, registrirajte se na Gigaset.

Kada ste već registrirani Gigaset kupac:

- ▶ Unesite adresu e-pošte i povezanu lozinku ▶ **Login**

Kada još niste registrirani:

- ▶ Kliknite na **Continue and register** ▶ Unesite podatke za prijavu za vaš Gigaset račun klijenta . . . Primit ćete poruku e-pošte s kojom morate potvrditi postavljanje računa.
- ▶ Kliknite na vezu u poruci e-pošte

Kupnja je sada završena. Usluga Gigaset pametno blokiranje poziva je dodijeljena vašem korisničkom računu i omogućena.

Instaliranje aplikacije Gigaset elements



Provjerite je li vaš pametni telefon registriran preko WLAN-a u istoj kućnoj mreži kao i vaš telefon i da li se WLAN koristi za internetsku vezu. Po potrebi onemogućite „Mobilne podatke“ na svom pametnom telefonu.

Kako biste mogli povezati telefon s Gigaset oblakom, instalirajte aplikaciju Gigaset elements na svoj pametni telefon:

- ▶ Učitajte besplatnu aplikaciju Gigaset elements na svoj pametni telefon iz trgovine Google Play ili App Store i instalirajte je



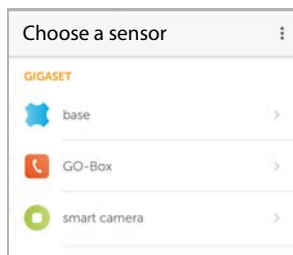
- ▶ Pokrenite aplikaciju i prijavite se koristeći isti korisnički ID koji ste upotrijebili prilikom iskorištavanja vaučera

Povezivanje telefona s Gigaset oblakom



Možete registrirati samo jedan GO Box kao senzor. U situaciji već registriranog GO Box-a, deregistrirajte ga.

- ▶ Na zaslonu aplikacije elements, dodirnite **Choose a sensor GO-Box** . . . Čarobnjak za instalaciju vodi vas kroz sve potrebne korake
- ▶ Slijedite upute na zaslonu.



Sada ste završili postupak instalacije i vaš je telefon povezan na Gigaset oblak. Sada možete koristiti uslugu Pametno blokiranje poziva.





Ako je isteklo vremensko ograničenje za vaš kod za popust, o tome ćete biti obaviješteni e-poštom i porukom na zaslonu slušalice. Morate se pretplatiti na uslugu koja je dostupna u Gigaset online trgovini.

Upravljanje telefonom

Upoznavanje telefona


Uklj-/isključivanje mobilne slušalice


Uključivanje: ▶ na isključenoj mobilnoj slušalici **dugo** pritisnite tipku za završetak 

Isključivanje: ▶ u stanju mirovanja mobilne slušalice **dugo** pritisnite tipku za završetak 

Uklj-/isključivanje blokade tipkovnice

Blokada tipkovnice sprječava korištenje telefona bez nadzora.

Uklj-/isključivanje blokade tipkovnice: ▶  pritisnite **dugo**

Blokada tipkovnice je uključena: Na zaslonu se pojavljuje simbol 





Ako je signaliziran poziv na mobilnoj slušalici, blokada tipkovnice se automatski isključuje. Možete prihvatiti poziv. Nakon završetka razgovora blokada se ponovno uključuje.

Pri uključenoj blokadi tipkovnice ne mogu biti birani niti brojevi za hitne slučajeve.

Upravljačka tipka



Upravljačka tipka služi za kretanje u izbornicima i poljima za unos i ovisno o situaciji za pozivanje određenih funkcija.


U nastavku je crno označena ona stranica upravljačke tipke (gore, dolje, desno, lijevo), koju u dotičnoj situaciji upravljanja treba pritisnuti, npr.  za „pritisnuti desno na upravljačkoj tipki“ ili  za „pritisnuti sredinu upravljačke tipke“.

U stanju mirovanja

Otvaranje telefonskog imenika

 pritisnite **kratko**

Otvaranje popisa raspoloživih online telefonskih imenika

 pritisnite **dugo**

Otvaranje glavnog izbornika

 ili 

Otvaranje popisa mobilnih slušalica



U podizbornicima, poljima za izbor i unos

Potvrda funkcije



Tijekom razgovora



Otvaranje telefonskog imenika

Otvaranje popisa raspoloživih online telefonskih imenika

Isključivanje mikrofona

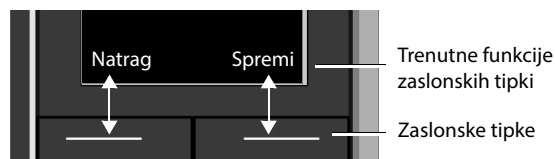
Pokretanje internog upita

Promjena glasnoće govora za slušalicu odnosno zvučnik
(mod razgovora bez korištenja ruku)pritisnite **dugo****Tipke za glasnoću**

Podešavanje glasnoće za **slušalicu/naglavnu slušalicu, ton zvona, razgovor bez korištenja ruku** i signaliziranje **termina**: ▶ Tipke glasnoće  /  pritisnite desno na mobilnoj slušalici.

Zaslonske tipke

Zaslonske tipke ovisno o situaciji upravljanja nude različite funkcije.

Trenutne funkcije
zaslonskih tipki

Zaslonske tipke

Simboli zaslonskih tipki → str. 123




Zaslonske tipke su u stanju mirovanja zauzete s funkcijom. Promjena funkcije: → str. 86

Vodić kroz izbornik

Funkcije vašeg telefona ponuđene su preko izbornika, koji se sastoji iz više razina.

Izbor/potvrda funkcije


Izbor potvrdite sa

OK ili pritisnite sredinu upravljačke tipke 

Natrag na višu razinu

Natrag

Prebacivanje u zaslon mirovanja

 pritisnite **dugo**



Uklj-/isključivanje funkcije sa

Promijeni uključeno  / isključeno 

Aktiviranje/deaktiviranje opcije sa

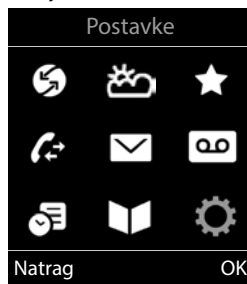
Odaberi izabrano  / nije izabrano 

Glavni izbornik

U stanju mirovanja: ▶ Pritisnite upravljačku tipku u **sredini**  ▶ s upravljačkom tipkom izaberite  podizbornik ▶ **OK**


Funkcije glavnog izbornika su prikazane simbolima na zaslonu. Simbol izabrane funkcije je označen u boji, pripadajući naziv se pojavljuje u zaglavlju.

Primjer



Podizbornici


Funkcije podizbornika prikazane su u obliku popisa.

Pristup na jednu funkciju: ▶ s upravljačkom tipkom  izaberite funkciju ▶ **OK**

Natrag na prethodnu razinu izbornika:

▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Natrag**

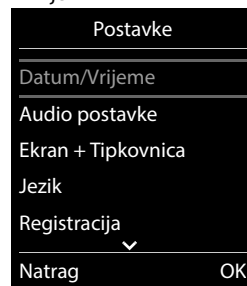
ili

▶ Pritisnite **kratko** tipku za završetak 

Natrag u stanje mirovanja

▶ Pritisnite **dugo** tipku za završetak 



Primjer





Ukoliko nije pritisnuta niti jedna tipka, zaslon se nakon otprilike 2 minute **automatski** prebacuje u stanje mirovanja.

Unos teksta




Pozicija za unos


- ▶ S  izaberite polje za unos. Polje je aktivirano, ako je u njemu prikazana trepereća oznaka za pisanje.
- ▶ S  pomaknite poziciju oznaku za pisanje.

Ispravak krivih unosa



- Brisanje **znakova** ispred oznake za pisanje: ▶  **C** pritisnite **kratko**
- Brisanje **riječi** ispred oznake za pisanje: ▶  **C** pritisnite **dugo**

Unos slova/znakova

Svakoj tipku između  i  i tipki  dodijeljeno je više slova i znamenki. Čim bude pritisnuta tipka, na zaslonu budu prikazana moguća slova. Izabrani znak je istaknut.

- Izaberite slova/znamenke: ▶ Pritisnite tipke **kratko** više puta jednu iza druge.
- Prebacivanje između pisanja malim, velikim slovima i znamenkama: ▶ Pritisnite ljestve-tipku .

Prilikom izmjena jednog unosa telefonskog imenika su prvo slovo i svako slovo koje slijedi nakon znaka razmaka automatski pisani veliko.

- Unos posebnih znakova: ▶ Pritisnite ljestve-tipku  ▶ s  pomaknite do željenog znaka ▶ **Umetnuti**

Novi unos

Ime:
Peter|

Prezime:

Telefon (kućni):

Abc



< C Spremi






Dostupnost posebnih znakova ovisi o postavkama jezika.

Telefoniranje




Pozivanje


- ▶ S  unesite broj ▶ Tipku za podizanje slušalice  **kratko** pritisnite

Veza je birana putem odlazne veze (linije), postavljene za mobilnu slušalicu. Korištenje druge linije:

- ▶ Tipku za podizanje slušalice  **dugo** pritisnite ▶ s  izaberite liniju ▶ **Bir. broj** ▶ s  birajte broj . . . broj je biran otprilike 3 sekunde nakon unosa posljednje znamenke

Umjesto veze za slanje, slušalici se dodjeljuje „**Od. pri sv. poz.**“.

- ▶  Unesite broj ▶ pritisnite tipku za razgovor  ▶  odaberite vezu ▶ **Bir. broj**

Prekid postupka biranja: ▶ Pritisnite tipku za spuštanje slušalice 



Informacije o prijenosu pozivnog broja: → str. 32



Pri isključenom osvjetljenju zaslona priskom proizvoljne tipke uključujete osvjetljenje zaslona. **Tipke znamenki** radi pripreme biranja su preuzete na zaslon, **druge tipke** nemaju daljnje funkcije.

Brojevi koji završavaju sufixom #9 automatski se biraju putem Gigaset.net veze (→ str. 92). Pozivi su besplatni.

Biranje iz telefonskog imenika

- ▶ S  otvorite imenik ▶ s  izaberite unos ▶ pritisnite tipku za javljanje 

Ukoliko je uneseno više brojeva:

- ▶ S  izaberite broj ▶ Pritisnite tipku za javljanje  . . . broj je biran






Za brzi pristup (brzo biranje): Postavljanje brojeva iz telefonskog imenika na tipke znamenaka ili zaslonske tipke.



Odaberite iz Gigaset.net direktorija → str. 44

Biranje iz popisa ponavljanja biranja



U popisu ponavljanja biranja stoji 20 na mobilnoj slušalici zadnje biranih brojeva.

- ▶ Pritisnite **kratko** tipku za javljanje  . . . popis ponavljanja biranja se otvara ▶ s  izaberite unos ▶ Pritisnite tipku za biranje 

Ukoliko je ime prikazano:




- ▶ **Prikazati** . . . broj je prikazan ▶ po potrebi s  prelistajte brojeve ▶ na željenom pozivnom broju pritisnite tipku za biranje 


Upravljanje unosima sa popisa ponavljanja biranja

- ▶ Pritisnite **kratko** tipku za biranje  ... popis ponovnog biranja bude otvoren ▶ s  izaberite unos ▶ **Opcije** ... moguće opcije:

Preuzimanje u telefonski imenik: ▶  **Kopir. broj u imenik** ▶ **OK**


Preuzimanje broja na zaslon:


- ▶  **Prikazati broj** ▶ **OK** ▶ Koristite po potrebi  za izmjenu ili dodavanje ▶  spremite kao novi unos u direktoriju

Brisanje izabranog unosa: ▶  **Brisati unos** ▶ **OK**

Brisanje svih unosa: ▶  **Brisati popis** ▶ **OK**

Podešavanje automatskog ponovnog biranja:







- ▶  **Aut. ponov. biranje** ▶ **OK** ... izabrani broj je automatski biran u fiksnim razmacima (minimalno svakih 20 sekundi). Pri tome treperi tipka za razgovor bez korištenja ruku, „Glasno slušanje“ je uključeno.

Sudionik se javlja: ▶ Pritisnite tipku za javljanje  ... funkcija se završava

Sudionik se ne javlja: Poziv se prekida nakon otprilike 30 sek. Nakon pritiskanja proizvoljne tipke ili deset neuspješnih pokušaja završava se funkcija.


Biranje iz liste poziva

Liste poziva (→ str. 37) sadrže zadnje prihvaćene, odlazne i propuštene pozive.

- ▶  ▶  ▶  **Popis poziva** ▶ **OK** ▶ s  izaberite listu ▶ **OK** ▶ s  izaberite unos ▶ pritisnite tipku za javljanje 









Liste poziva mogu biti pozvane direktno putem zaslonske tipke **Pozivi**, ako je zaslonska tipka odgovarajuće zauzeta.

Popis **Propušteni pozivi** može biti otvoren i putem tipke poruka .

Direktni poziv


Prilikom pritiskanja **proizvoljne** tipke biran je predpodešeni broj. Time npr. djeca, koja još ne mogu unositi broj mogu nazvati određeni broj.

Uključivanje moda direktnog poziva:

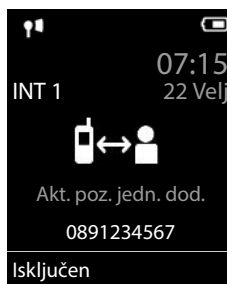
- ▶  ▶  **Dodatne funkcije** ▶ **OK** ▶  **Poziv jedn. dodirrom** ▶ **OK** ▶ s  uključite **Aktivacija** ▶  **Poziv na** ▶ s  unesite broj ▶ **Spremi** ... u stanju mirovanja prikazan je aktivirani direktni poziv

Pokrenite direktni poziv: ▶ Pritisnite proizvoljnu tipku ... pohranjeni broj je biran



Prekinite biranje: ▶ Pritisnite tipku za završetak .

Zaključite mod direktnog poziva: ▶ Tipku  pritisnite **dugo**.

Primjer




Pozivanje IP adrese (ovisi o davatelju usluga)



- ▶ Upotrijebite tipku sa zvjezdicom  za odvajanje odjeljaka IP adrese (npr. 149*246*122*28).
- ▶ Upotrijebite tipku s ljestvama  da privijete broj SIP priključka sudionika u pozivu IP adresi (npr. 149*246*122*28#5060).

Ako davatelj VoIP usluga ne podržava biranje IP adresa, svaki dio adrese tumačit će se kao standardni telefonski broj.


Unesite pauzu u biranju prilikom biranja

- ▶ Pritisnite i držite tipku s ljestvama . Na zaslonu se prikazuje A P


Dolazni pozivi

Dolazni poziv oglašava se zvonom, prikazom na zaslonu i treperenjem tipke za Razgovor/Handsfree (/).

Prihvatanje poziva:

- Pritisnite tipku za javljanje 
- Ukoliko je uključeno **Autom. odgovor**: ▶ Uzmite mobilnu slušalicu iz postolja za punjenje
- Preusmjerenje na telefonsku sekretaricu: ▶ **Opcije** ▶ **Preusmjeriti na AM**
- Prihvatanje poziva na naglavnoj slušalici

Isključivanje tona zvona: ▶ **Tiho** . . . poziv se može toliko dugo prihvatiti dok god je prikazan na zaslonu.

Odbijanje poziva: ▶ Pritisnite tipku za završetak poziva 

Informacije o pozivatelju



Broj pozivatelja se prikazuje (→ str. 32).

Prikazan je telefonski broj pozivatelja.

Ako se broj ne nalazi u mrežnom direktoriju i nije aktivirana usluga pametnog blokiranja poziva


Ako je telefonski broj pozivatelja spremljen u lokalni direktorij, prikazano je ime.

Unos u mrežnom direktoriju

Ako se prikazani broj nalazi u mrežnom direktoriju, broj se zamjenjuje imenom koje se nalazi u bazi podataka pružatelja usluga i prikazuje se na zaslonu.

Uz uslugu Pametnog blokatora poziva

Provjerava se vjerodostojnost broja i broj se prikazuje s informacijama. „tellows“ se navodi kao izvor.



Usluga Pametnog blokatora poziva registrirana je i postavljena za Gigaset.



Informacije o broju koji poziva:

Boja	„tellows“ bodovanje	Ocjena
Zelena:	1-4	Pouzdan poziv
Bez boje/bijela:	5-6	Neutralan poziv (nema informacija)
Žuta:	7	Neželjeni poziv (npr. Opinion research)
Crvena:	8-9	Rizičan poziv (npr. Aggressive ads)


Pozivi s rezultatom „tellows“ bodovanja 7-9 uopće se ne prikazuju ili se signaliziraju samo vizualno, ovisno o vašim postavkama Pametnog blokatora poziva.

Prihvatanje/odbijanje poziva




Ton kucanja signalizira poziv tijekom eksternog razgovora. Broj ili ime nazivatelja je prikazano ako je prenesen pozivni broj.

- Odbijanje poziva: ▶ **Opcije** ▶  **Odbiti poz. na ceka.** ▶ **OK**
- Prihvatanje poziva: ▶ **Prihvati** ▶ razgovarajte s nazivateljem. Prethodno vođeni razgovor je stavljen na čekanje.
- Završetak razgovora, nastavak razgovora stavljenog na čekanje: ▶ Pritisnite tipku za završetak .




Interno pozivanje



Na bazi je prijavljeno više mobilnih slušalica (→ str. 76).

- ▶ Pritisnite  **kratko** . . . popis mobilnih slušalica je otvoren, vlastita mobilna slušalica je označena sa < ▶ s  izaberite mobilnu slušalicu ili izaberite **Pozovi sve** (zbirni poziv) ▶ Pritisnite tipku za javljanje .

Brzo biranje za zbirni poziv:

- ▶ Pritisnite  **kratko** ▶ 
- ili ▶ pritisnite  **dugo**.



Interni razgovori sa drugim mobilnim slušalicama, koje su prijavljene na istoj bazi, su besplatni.

Čujete ton zauzeća, ako:

- već otprije postoji interni razgovor u tijeku
- nazvana mobilna slušalica nije dostupna (isključena, izvan dometa)
- interni poziv nije preuzet unutar 3 minute

Interni povratni upit / Interno prosljeđivanje

Telefonirate sa **eksternim** sudionikom i prosljeđujete poziv na jednog **internog** sudionika ili se konzultirate s njim.

- ▶ ... popis mobilnih slušalica je otvoren ▶ s izaberite mobilnu slušalicu ili **Pozovi sve** ▶ **OK** ... interni sudionik/sudionici budu nazvani ... moguće opcije:

Vođenje konzultacija:

- ▶ Razgovarate s internim sudionikom

Povratak eksternom pozivu:

- ▶ **Opcije** ▶ **Završ. aktivni poziv** ▶ **OK**

Prosljeđivanje eksternog poziva, ako se javio interni sudionik:

- ▶ najavite eksterni poziv ▶ pritisnite tipku za završetak

Prosljeđivanje poziva, prije javljanja internog sudionika:

- ▶ Pritisnite tipku za završetak ... eksterni poziv je odmah prosljeđen. Ukoliko se ne javi interni sudionik ili je zauzeto, eksterni poziv će automatski biti vraćen Vama.

Završetak internog poziva, ako se interni sudionik **nije** javio ili je zauzet priključak:

- ▶ **Kraj** ... Vraćate se eksternom pozivu.

Prihvaćanje/odbijanje razgovora na čekanju

Eksterni poziv tijekom internog razgovora signaliziran je tonom kucanja. Ukoliko je prenesen pozivni broj, prikazan je broj ili ime nazivatelja na zaslonu.

- Odbijanje poziva: ▶ **Odbiti**

Ton kucanja je isključen. Poziv je i dalje signaliziran na drugim prijavljenim mobilnim slušalicama.

- Prihvaćanje poziva: ▶ **Prihvati** ... razgovarate sa novim nazivateljem, prije vođeni razgovor je na čekanju.

Interni poziv na čekanju tijekom eksternog razgovora

Ukoliko Vas jedan interni sudionik pokuša nazvati tijekom eksternog ili internog razgovora, ovaj poziv je prikazan na zaslonu (**Poziv na čekanju**).


- Završetak prikaza: ▶ pritisnite na proizvoljnu tipku
- Prihvaćanje internog poziva: ▶ završite trenutni razgovor

Interni poziv signaliziran je uobičajeno. Možete ga prihvatiti.



Tijekom razgovora

Handsfree - razgovor bez upotrebe ruku

Uklj-/isključivanje handsfree funkcije tijekom razgovora, prilikom uspostavljanja veze ili kod prelušavanja telefonske sekretarice:


- ▶ Pritisnite handsfree tipku 

Postavljanje mobilne slušalice tijekom razgovora u postolje za punjenje:

- ▶ Pritisnite handsfree tipku  i držite ju pritisnutom ▶ postavite mobilnu slušalicu u postolje za punjenje ▶  držite pritisnutu još 2 sekunde

Jačina zvuka poziva

Odnosi se način koji je trenutno u uporabi (handsfree, prijemnik ili slušalica, kada slušalica ima poveznik za slušalicu):


- ▶ Tipke za jačinu zvuka  /  ili  ▶ koristite  /  ili  za postavljanje jačine zvuka ▶ **Spremi**




Postavka se automatski sprema nakon 3 sekunde, čak i **Spremi** ako nije pritisnuta.

Stišavanje mikrofona

Pri isključenom mikrofону vas sudionici u razgovoru više ne čuju.

Uklj-/isključivanje mikrofona tijekom razgovora: ▶ pritisnite 

ili: ▶ **Nakratko** pritisnite Profilnu tipku 

Funkcije specifične za pružatelje usluga (Mrežne usluge)

Mrežne usluge ovise o mreži (analogna mreža fiksne telefonije ili IP telefonija) i o davatelju mrežnih usluga (Davatelj usluga ili telefonski sustav) i moraju se zatražiti od tog davatelja usluge ako je to potrebno.

Opis mrežnih usluga dobit ćete na internet stranicama ili poslovnicama mrežnih operatera.

U slučaju problema obratite se mrežnom operateru.



Ugovoranjem mrežnih usluga mogu nastati **dodatni troškovi**. Informirajte se kod vašeg pružatelja usluga.

Razlikuju se dvije grupe mrežnih usluga:

- Mrežne usluge, koje su u stanju mirovanja aktivirane za sljedeći poziv ili sve sljedeće pozive (npr. „Anonimno surfanje“). One se mogu aktivirati/deaktivirati putem izbornika

Odaberi usluge.

- Mrežne usluge, koje se mogu aktivirati tijekom eksternog razgovora (npr. „Povratni upit“, „Uspostavljanje konferencije“). One su tijekom eksternog razgovora stavljene na raspolaganje kao opcija ili putem zaslonske tipke (npr. **Pov.upit**, **Konferencija**).



Jedan kôd je odaslan u telefonsku mrežu za uklj-/isključivanje odnosno aktiviranje/deaktiviranje mrežnih usluga.

- ▶ Nakon potvrdnog tona iz telefonske mreže pritisnite na .

Preprogramiranje mrežnih usluga nije moguće.

Prijenos pozivnog broja

Prilikom poziva prenesen je pozivni broj nazivatelja (CLI = Calling Line Identification) i kod nazvanog može biti prikazan na zaslonu (CLIP = CLI Presentation). Kada je suspregnut prijenos pozivnog broja, isti nije prikazan kod nazvanog. Poziv usljeduje anonimno (CLIR = CLI Restriction).

Prikaz pozivnog broja kod dolaznih poziva

Kod prijenesa pozivnih brojeva

Pozivni broj nazivatelja prikazan je na zaslonu. Ukoliko je ime nazivatelja pohranjeno u telefonskom imeniku, isto je prikazano.

Bez prijenesa pozivnog broja


Umjesto imena i broja prikazano je sljedeće:

- **Eksterni:** Broj nije prikazan.
- **Broj prikriiven:** Nazivatelj suspreže prijenos pozivnog broja.
- **Br nedostupan:** Nazivatelj nije ugovorio prijenos pozivnog broja.

Poziv na čekanju kod eksternog poziva

Tijekom jednog **eksternog** razgovora ton kucanja signalizira daljnji eksternog nazivatelja. Ako je prenesen pozivni broj, prikazan je broj ili ime nazivatelja.

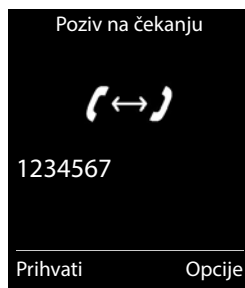
Odbijanje nazivatelja:

- ▶ **Opcije** ▶  **Odbiti poz. na ceka.** ▶ **OK** ... nazivatelj čuje ton zauzeća






Prihvatanje poziva na čekanju:

- ▶ **Prihvati**

Nakon što prihvatite poziv na čekanju, možete prebacivati između oba partnera za razgovor ili razgovarati s oba istovremeno (**Konferencija** → str. 35).



Uklj-/isključivanje poziva na čekanju

- ▶  ▶  ▶  **Odaberi usluge** ▶ **OK** ▶  **Poziv na čekanju** ▶ **OK** ... zatim
 - Uklj-/isključivanje: ▶ **Status:** s  izaberite **Uklj.** ili **Isklj.**
 - Aktiviranje: ▶ **Slati**

Poziv na čekanju uključen/isključen je za sve prijavljene mobilne slušalice.


Preusmjeravanje poziva









Sa preusmjeravanjem poziva dotični budu preusmjereni na drugi priključak.

Razlikuje se između



- preusmjeravanja poziva na eksterni pozivni broj i
- internog preusmjeravanja poziva

Preusmjeravanje poziva na eksterni priključak

 Za svaki priključak (broj fiksne mreže i VoIP-veza) koji je mobilnoj slušalici pridodijeljen kao priključak-primatelj (→ str. 93) može biti podešeno preusmjeravanje poziva.

- ▶  ▶  ▶  **Odaberi usluge** ▶ **OK** ▶  **Poziv preusmjeren** ▶ **OK** ▶  izaberite priključak-primatelja ▶ **OK** ... zatim
 - Uklj-/isključivanje: ▶ **Status:** s  izaberite **Uklj.** ili **Isklj.**
 - Unesite broj za preusmjeravanje:
 - ▶  **Broj telefona** ▶ s  unesite broj
 - ▶ Za preusmjeravanje Gigaset.net-broja unesite drugi Gigaset.net-broj.

Unesite trenutak preusmjerenja:


- ▶  **Kada** ▶ s  izaberite trenutak za preusmjerenje

Odmah: pozivi budu preusmjereni odmah

Bez odgovora: pozivi budu preusmjereni, ukoliko se nakon višestrukog zvonjenja nitko ne javi.

Ako zauzet: pozivi budu preusmjereni ukoliko je priključak zauzet.

Aktiviranje: ▶ **Slati**

Kod preusmjerenja veze iz fiksne mreže: Uspostavljena je veza u telefonsku mrežu . . . slijedi potvrda iz telefonske mreže ▶ pritisnite tipku za završetak 



Kod preusmjerenja poziva mogu nastati **dodatni troškovi**. Informirajte se kod vašeg mrežnog operatera.

Interno preusmjerenje poziva

Preusmjerenje **eksternih** poziva, koji su upućeni na jedan od priključaka-primatelja mobilne slušalice (→ str. 93) na drugu mobilnu slušalicu.

- ▶  ▶  ▶  **Odaberi usluge** ▶ **OK** ▶  **Poziv preusmjeren** ▶ **OK** ▶  **Interni** ▶ **OK** . . . zatim



Uklj./isključivanje: ▶ **Aktivacija:** s  izaberite **Uklj.** ili **Isklj.**

Izaberite mobilnu slušalicu:

- ▶  **Na slusalicu** ▶ s  izaberite internog sudionika

Nema slušalice je prikazano, ukoliko prethodno još nije bilo podešeno interno preusmjerenje poziva ili ukoliko prethodno podešena mobilna slušalica više nije prijavljena.

Vrijeme kašnjenja prihvatanja poziva:

- ▶  **Odgoda zvona** ▶ s  izaberite **Bez / 10 sek. / 20 sek. / 30 sek.**

Bez: Poziv je direktno preusmjeren.

Aktiviranje: ▶ **Spremi**

Interno preusmjerenje poziva je jednostupanjsko. Ukoliko se pozivi na mobilnu slušalicu preusmeravaju na drugu mobilnu slušalicu (npr. INT 1), na kojoj je također aktivirano preusmjerenje poziva (npr. na INT 2), to drugo preusmjerenje poziva se ne aktivira. Pozivi su signalizirani na mobilnoj slušalici INT 1.




Poziv, koji je preusmjeren, unesen je u popis poziva.

Razgovori sa tri sudionika


Konzultacije

Tijekom eksternog razgovora, nazivate drugog, eksternog sudionika. Prvi razgovor je stavljen na čekanje.

- ▶ **Pov.upit** ▶ s  unesite broj drugog sudionika . . . prethodni razgovor je stavljen na čekanje, drugi sudionik je pozvan.

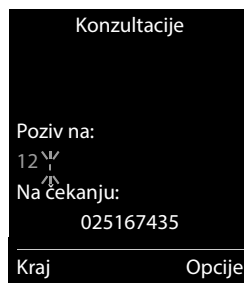
Pozivani sudionik se ne javlja ▶ **Kraj**

Završetak povratnog upita

- ▶ **Opcije** ▶  **Završ. aktivni poziv** ▶ **OK** . . . veza prema prvom sudioniku razgovora ponovno je aktivirana

ili

- ▶ Pritisnite tipku za završetak  . . . ponovno pozivanje prvog sudionika je pokrenuto



Konferencija

Razgovor sa dva sudionika istovremeno.

- ▶ Tijekom eksternog razgovora pozivanje drugog sudionika (povratni upit) ili prihvaćanje sudionika na čekanju . . . zatim


Pokretanje konferencije:


- ▶ **Konfer.** . . . svi partneri u razgovoru mogu se čuti i međusobno razgovarati

Povratak na zamjenu poziva:

- ▶ **KrajKnf**

Završetak razgovora s oba sudionika:

- ▶ Pritisnite tipku za završetak 

Svaki partner u razgovoru može završiti svoje sudjelovanje u konferenciji, na način da pritisne tipku za završetak .

Prijenos poziva – ECT (prijenos poziva na određeni broj)



Ovu značajku podržava mrežni davatelj usluga.

Aktiviranje/deaktiviranje ECT-a

▶ ▶ ▶ Odaberi usluge ▶ OK ▶ Prijenos poziva ▶ Promijeni = uključeno

Prijenos poziva

Upućujete **vanjski** poziv putem VoIP veze i želite prenijeti poziv na drugog vanjskog sudionika. Vanjski poziv ostaje na čekanju na isti način kao i tijekom prijenosa poziva.

- ▶ Pritisnite tipku za završetak poziva (tijekom razgovora ili prije nego što drugi sudionik odgovori).

Popisi poziva

Telefon u popise pohranjuje različite vrste poziva (propušteni, prihvaćeni i odbijeni pozivi).

Unos u listi

Sljedeće informacije su prikazane u unosima popisa:

- Vrsta popisa (u zaglavnom retku)
- Simbol za vrstu unosa:
 - Propušteni pozivi**
 - Prihvaćeni pozivi**
 - Odlazni pozivi** (popis za automatsko biranje)
 - Poziv na telefonskoj sekretarici**
- Broj poziva. Ako je broj pohranjen u telefonskom imeniku, umjesto njega prikazano je ime i tip broja (**Telefon (kućni)**, **Telefon (ured)**, **Telefon (mobilni)**). Uz propuštene pozive prikazan je u uglatim zagradaama broj ponovljenih poziva sa tog broja.
- Veza putem koje je poziv pristigao/odaslan
- Datum i vrijeme poziva (ukoliko je podešeno)

Primjer

Svi pozivi	
Frank	
Danas, 15:40	[3]
089563795	
13.05.22, 18:32	
Susan Black	
12.05.22, 13:12	
Prikazati	Opcije

Otvaranje popisa poziva

Putem zaslonske tipke: ▶ **Pozivi** ▶ izaberite popis ▶ OK

Putem izbornika: ▶ ▶ **Popis poziva** ▶ OK ▶ izaberite popis ▶ OK

Putem tipke poruka (propušteni pozivi):

▶ Pritisnite tipku poruka ▶ **Propušt. pozivi:** ▶ OK

Uzvratni poziv nazivatelju iz popisa poziva

▶ ▶ **Popis poziva** ▶ OK ▶ izaberite popis ▶ OK ▶ izaberite unos ▶ Pritisnite tipku za razgovor

Daljnje opcije

▶ ▶ **Popis poziva** ▶ OK ▶ izaberite popis ▶ OK ... moguće opcije:

Uvid u unos: ▶ izaberite unos ▶ **Prikazati**

Broj u direktorij: ▶ izaberite unos ▶ **Opcije** ▶ **Kopir. broj u imenik** ▶ OK

Broj u popis blokiranih brojeva:

▶ izaberite unos ▶ **Opcije** ▶ **Kopirati u crni popis** ▶ OK

Zatražite informacije u obliku SMS-a o broju koji poziva (usluga se možda naplaćuje):


▶ izaberite unos ▶ **Opcije** ▶ **SMS upit** ▶ OK

Brisanje unosa: ▶ izaberite unos ▶ **Opcije** ▶ **Brisati unos** ▶ OK

Brisanje popisa: ▶ **Opcije** ▶ **Brisati popis** ▶ OK ▶ Da





Popisi poruka


Obavijesti o propuštenim pozivima, porukama na telefonskoj sekretarici/sandučiću elektroničke pošte, propuštenim SMS porukama i propuštenim alarmima spremaju se na popis poruka i mogu se prikazati na zaslonu slušalice.

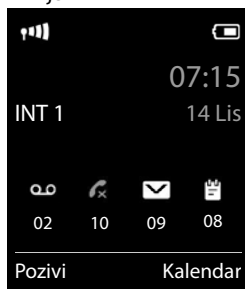
Čim pristigne **nova poruka**, oglašava se ton napomene. Dodatno treperi tipka poruka  (ukoliko je aktivirano).

Simboli za vrstu poruka i broj novih poruka prikazani su na zaslonu u stanju mirovanja. Primjer



Obavijesti su dostupne za sljedeće vrste poruka:

-  na telefonskoj sekretarici/mrežnoj telefonskoj sekretarici
-  u popisu propuštenih poziva
-  u ulaznom popisu SMS poruka
-  u popisu propuštenih termina

 Simbol za mrežnu telefonsku sekretaricu je uvijek prikazan, ako je njen pozivni broj pohranjen u telefonu. Drugi popisi su prikazani samo ukoliko sadrže nove poruke.




Prikaz poruka:

- ▶ Pritisnete li tipku poruka  . . . bit će prikazane liste poruka, koje sadrže poruke, **Sanducic:** uvijek je prikazan
Masno označeni unos: postoje nove poruke. U zagradama stoji broj novih poruka.
 Unos **nije** masno označen: nema nikakvih novih poruka. U zagradama stoji broj starih poruka.
- ▶ Izaberite sa  listu ▶ **OK** . . . izlistani su pozivi odn. poruke
 Mrežna telefonska sekretarica: Biran je broj mrežne telefonske sekretarice.

Primjer





















Poruke i pozivi	
Propuš. alarmi:	(2)
Propušt. pozivi:	(5)
Sanducic:	(1)
Tlfn. sekret.:	
Natrag	OK

 Popis poruka sadrži unos za svaku telefonsku sekretaricu dodijeljenu slušalici, kao što je sandučić elektroničke pošte.

Uklj./isključivanje titranja tipke poruka

Pristizanje novih poruka prikazano je titranjem tipke poruka na mobilnoj slušalici. Ovaj oblik signaliziranja moguće je uključiti i isključiti za svaku vrstu poruka.

U stanju mirovanja:

- ▶  ▶ pritisnite tipke      ... na zaslonu se pojavljuje brojka 9 ▶ sa  izaberite vrstu poruka:
 - poruke na mrežnoj telefonskoj sekretarici ▶  
 - popušteni pozivi ▶  
 - novi SMS ▶  
 - poruke na telefonskoj sekretarici ▶  
- Prikazana je brojka 9 sljedeća sa unosom (npr. 975), u polju za unos titra trenutna postavka za izabranu vrstu poruke (npr. 0) ▶ sa  podesite ponašanje prilikom novih poruka:
 - tipka poruka treperi ▶  
 - tipka poruka ne treperi ▶  



- ▶ Potvrdite izabranu postavku sa **OK**

ili

- ▶ se vratite u stanje mirovanja bez izmjena: ▶ **Natrag**



Gigaset GO: Telefon šalje obavijest o pristiglim novim pozivima na vaš mobilni telefon (smartphone).




Na pametnom telefonu je instalirana aplikacija **Gigaset elements**.
 Telefon je prijavljen kod **Gigaset elements** (→ Web-Konfigurator).
 Daljnje informacije o Gigaset GO pod → www.gigaset.com/go

Telefonski imenici

Lokalni telefonski imenik mobilne slušalice

Lokalni telefonski imenik vrijedi individualno za mobilnu slušalicu. Unose je međutim moguće slati drugim mobilnim slušalicama.

Otvaranje telefonskog imenika

▶ U stanju mirovanja  pritisnite **kratko**

ili

▶  ▶   **Kontakti** ▶ OK ▶ **Imenik** ▶ OK




Unosi telefonskog imenika

Broj unosa: bis zu 500


Informacije: Ime i prezime, do tri pozivna broja, e-mail adresa, obljetnica sa signaliziranjem, VIP-ton zvana sa VIP-simbolom, CLIP-sličica

Duljina unosa: Brojevi: maks. 32 brojke
Ime, prezime: maks. 16 znakova
e-mail adresa: maks. 64 znaka

Kreiranje unosa

▶  ▶  <Novi unos> ▶ OK ▶ sa  mijenjajte polja za unos i unosite podatke za unos:



Imena / Brojevi:

▶ unesite sa  ime i/ili prezime, najmanje jedan broj (privatno, ured ili mobilni telefon) i event. e-mail adresu

Godišnjica:

▶ uključite/isključite  **Godišnjica** ▶ unesite sa  datum i vrijeme ▶ izaberite sa  vrstu signaliziranja (**Samo optički** ili ton zvana)

Melodija Pozi. (VIP):

▶ izaberite sa  ton zvana, sa kojim treba biti signaliziran poziv sudionika . . . ako je dodijeljena i jedna **Melodija Pozi. (VIP)**, unos je u telefonskom imeniku nadopunjen sa simbolom .

Primjer

Novi unos

Ime:
Robert

Prezime:
W
A

Telefon (kućni):

Abc

▼

< C Spremi

Slika Pozivatelja:

- ▶ izaberite sa sliku, koja treba biti prikazana prilikom poziva dotičnog sudionika (→ Popis resursa).

Pohranjivanje unosa: ▶ **Spremi**



Unos je važeći samo, ako sadrži najmanje jedan broj.



Za **Melodija Pozi. (VIP)** i **Slika Pozivatelja**: pozivni broj nazivatelja mora biti priopćen (prenesen)

Traženje/izbor unosa telefonskog imenika

- ▶ ▶ sa prelistajte do traženog imena

ili

- ▶ ▶ sa unesite početna slova (maks. 8 slova) . . . prikaz preskače na prvo ime, koje započinje s ovim početnim slovima ▶ sa prelistajte dalje po potrebi do željenog unosa

Brzo prelistavanje telefonskog imenika: ▶ ▶ **dugo** pritisnite

Prikaz/mijenjanje unosa

- ▶ ▶ izaberite unos sa ▶ **Prikazati** ▶ sa izaberite polje, koje treba biti izmijenjeno ▶ **Uredi**

ili

- ▶ ▶ izaberite unos sa ▶ **Opcije** ▶ **Urediti unos** ▶ **OK**

Brisanje unosa

Brisanje **jednog** unosa: ▶ ▶ izaberite unos sa ▶ **Opcije** ▶ **Brisati unos** ▶ **OK**

Brisanje **svih** unosa: ▶ ▶ **Opcije** ▶ **Brisati sve** ▶ **OK** ▶ **Da**

Određivanje redoslijeda telefonskog imenika

Unosi telefonskog imenika mogu biti sortirani po imenu ili prezimenu.

- ▶ ▶ **Opcije** ▶ **Sortirati po prezim.** / **Sortirati po imenu**

Ako unos ne sadrži nikakvo ime/prezime, preuzet je standardni pozivni broj u polje za unos prezimena. Ovi su unosi postavljeni na početak popisa, neovisno o vrsti poretka.

Redoslijed poretka je kako slijedi:

Znak praznog mjesta | Brojke (0-9) | Slova (po abecedi) | Ostali znakovi.

Prikazivanje broja slobodnih mjesta unosa u telefonskom imeniku

- ▶ ▶ **Opcije** ▶ **Dostupna memorija** ▶ **OK**

Preuzimanje broja u telefonski imenik

Preuzimanje brojeva u telefonski imenik:

- iz neke liste, npr. liste poziva ili liste ponavljanja poziva
- iz teksta jedne SMS poruke
- prilikom biranja jednog broja



Broj je prikazan ili je označen.

▶ Pritisnite zaslonsku tipku  ili **Opcije** ▶  **Kopir. broj u imenik** ▶ **OK** ... moguće opcije:

Kreiranje novog unosa:

▶ **<Novi unos>** ▶ **OK** ▶ izaberite sa  tip broja ▶ **OK** ▶ Nadopunite unos ▶ **Spremi**

Pridodavanje broja k postojećem unosu:

▶ Izaberite unos sa  ▶ **OK** ▶ sa  izaberite tip broja ▶ **OK** ... broj je unesen ili je prikazana provjera za upisivanje broja preko postojećeg broja ▶ eventualno odgovorite na provjeru sa **Da/Ne** ▶ **Spremi**

Prijenos unosa/telefonskog imenika



Mobilna slušalica primatelj i mobilna slušalica pošiljalatelj prijavljene su na istoj bazi. Druga mobilna slušalica i baza mogu slati i primiti unose telefonskog imenika.



Eksterni poziv prekida prijenos.

Slike i zvukovi pozivatelja se ne prenose. Od bljetnice je prenesen samo datum.

Obje mobilne slušalice podržavaju vCards

- Ne postoji unos s imenom: Kreiran je novi unos.
- Već postoji unos s imenom: Unos je proširen za nove brojeve. Ako unos obuhvaća više brojeva nego li primatelj to dozvoljava, kreiran je dodatan unos s istim imenom.






Mobilna slušalica primatelj ne podržava vCards

Za svaki broj kreiran i poslan je vlastiti unos.

Mobilna slušalica pošiljalatelj ne podržava vCards

Na mobilnoj slušalici primatelju kreiran je novi unos, preneseni broj je prenesen u polje **Telefon (kućni)**. Postoji li već unos s ovim brojem, prenošeni unos je odbačen.

Prijenos pojedinačnih unosa

▶  ▶ izaberite sa  željeni unos ▶ **Opcije** ▶  **Kopirati unos** ▶ **OK** ▶  **na internu slušalicu** ▶ **OK** ▶ izaberite  mobilnu slušalicu primatelja ▶ **OK** ... unos će biti prenesen

Nakon uspješno obavljenog prijensa, prenesite daljnji unos: ▶ pritisnite **Da** ili **Ne**



Slanje unosa telefonskog imenika sa **vCard kroz SMS** u vCard-formatu putem SMS.

Prijenos ukupnog telefonskog imenika

- ▶  ▶ Opcije ▶  Kopirati sve ▶ OK ▶  na internu slušalicu ▶ OK ▶ izaberite sa 
mobilnu slušalicu-primatelja ▶ OK ... unosi će biti preneseni jedan za drugim

Preuzimanje unosa telefonskog imenika sa pametnog telefona (Gigaset GO)



Telefon je spojen s internetom.

Aplikacija **Gigaset ContactsPush** je instalirana na pametni telefon.

Daljnje informacije pod → www.gigaset.com/contactspush

Sinkroniziranje telefonskog imenika s PC-adresarom (Gigaset QuickSync)



Program **Gigaset QuickSync** je instaliran na računalu.



Mobilna slušalica je spojena sa računalom putem USB kabela za prijenos podataka.

Besplatno preuzimanje i daljnje informacije pod → www.gigaset.com/quicksync



Gigaset.net direktorij


Gigaset.net direktorij sadrži sve sudionike registrirane na Gigaset.net.

Otvaranje Gigaset.net direktorija

- ▶  Pritisnite i **zadržite** ... Otvara se popis mrežnih direktorija ▶  **Gigaset.net** ▶ OK ... Otvara se Gigaset.net direktorij

ili

- ▶ Koristite  za biranje telefonskog broja Gigaset.net direktorija (**1188#9**) ▶ Pritisnite tipku za razgovor  ... Otvara se Gigaset.net direktorij


-  Kada se Gigaset.net direktorij otvori prvi put: ▶ Registrirajte se na Gigaset.net (→ str. 93)

Pretraživanje sudionika u Gigaset.net direktoriju

- ▶  Pritisnite i **zadržite** ▶  **Gigaset.net** ▶ OK ▶ koristite  za unos imena ili dijela imena (maks. 25 znakova) ▶ Opcije ▶  Trazi ▶ OK

Pretraživanje je uspješno

Prikazuje se popis podudaranja koji sadrži sva imena koja počinju s naznačenim nizom znakova. Sukcesivni broj označenog unosa i broj podudaranja vidljivi su u gornjem desnom kutu (npr. 1/5).


- ▶ Koristite  za pomicanje kroz popis podudaranja

Nije pronađen nijedan odgovarajući unos

Započinjanje novog pretraživanja: ▶ **Novo**

Promjena kriterija pretraživanja: ▶ **Promijeni** ... definirano ime se kopira ▶ Promijenite ili proširite ime ▶ Ponovite pretraživanje


Previše odgovarajućih unosa, nema popisa podudaranja

Započinjanje pročišćenog pretraživanja: ▶ **Suziti** ... definirano ime se kopira ▶ proširite ime koristeći  ▶ Ponovite pretraživanje

Popis podudaranja je predug

Započinjanje pročišćenog pretraživanja: ▶ Opcije ▶  **Suziti pretragu** ▶ OK ... definirano ime se kopira ▶ proširite ime koristeći  ▶ Ponovite pretraživanje



Željeni sudionici nisu pronađeni

Započinjanje novog pretraživanja: ▶ Opcije ▶  **Pon. pokr. pretragu** ▶ OK ▶ unesite novo ime koristeći  ▶ Ponovite pretraživanje




Primjer:

Gigaset.net	1/5
Saal, Frank	
Sailor, Ben	
Sailor, Anna	
Sand, Marie Elisabe	
Sand, Otto	
Prikazati	Opcije



Prikaz unosa

- ▶ Koristite  za odabir sudionika sa popisa podudaranja ▶ **Prikazati** ... Na zaslonu se prikazuje Gigaset.net broj i ime sudionika. Ime se može prikazati u više redaka
- ▶ Koristite  za prikaz imena i broja sljedećeg/prethodnog sudionika na popisu podudaranja



Kopiranje unosa u lokalni direktorij

- ▶ Koristite  za odabir unosa ▶ **Opcije** ▶  **Kopir. broj u imenik** ▶ **OK** ▶ koristite  za odabir **<Novi unos>** ili postojećeg unosa ▶ **OK** ▶ ako je potrebno, promijenite unos ▶ **Spremi** ... Unos je spremljen, broj i ime (ako je potrebno, skraćeno, maks. 16 znakova) kopiraju se u lokalni direktorij




Pozivanje Gigaset.net sudionika

- ▶ Iz Gigaset.net direktorija: ▶ Koristite  za odabir sudionika sa popisa podudaranja ▶ Pritisnite tipku za razgovor 

ili

- ▶ Izravno unesite broj (u stanju mirovanja): ▶ Koristite  za unos Gigaset.net broja (uključujući #9) ▶ Pritisnite tipku za razgovor 




ili

- ▶ Iz lokalnog direktorija: ▶  **Kratko pritisnite** ▶ Koristite  za odabir Gigaset.net telefonskog broja ▶ Pritisnite tipku za razgovor 





Svaki broj koji završava brojem 9 automatski se bira putem Gigaset.net usluge. Pozivi upućeni ka Gigaset.net direktoriju uvijek su **besplatni**.

Uređivanje i brisanje vlastitog unosa

- ▶  Pritisnite i **zadržite** ▶  **Gigaset.net** ▶ **OK** ▶ **Opcije** ▶  **Vlastiti podaci** ▶ **OK** ... Prikazuju se Gigaset.net broj i trenutno ime.

Unošenje/uređivanje imena:

- ▶ **Promijeni** ▶ Koristite  za brisanje imena ako je potrebno ▶ Koristite  za promjenu i unos novog imena (maks. 25 znakova) ▶ **Spremi**



Obratite pozornost na obavijest o zaštiti podataka → str. 93.

Ako je ime izbrisano, unos se briše iz direktorija i više neće biti „vidljiv“ ostalim sudionicima Gigaset.net usluge. Na Gigaset.net broj se i dalje može uputiti poziv.

Prikaz broja tijekom poziva: ▶ **Opcije** ▶  **Servisne informac.** ▶ **OK**

Telefonska sekretarica

Lokalna telefonska sekretarica



Nakon stavljanja telefona u rad aktivirana je telefonska sekretarica (AB1). Dvije daljnje stoje na raspolaganju, ako su dodatno uz priključak fiksne mreže također konfigurirane VoIP-veze a telefonskim sekretaricama pridružena jedna ili više prijemnih veza.

Svaka telefonska sekretarica prihvaća samo one pozive, koji su upućeni na jednu od njenih prijemnih veza i njome se može upravljati samo sa mobilnih slušalica, kojima je pridružena najmanje jedna od njenih prijemnih veza.

Prijemne veze kreirajte s pomoću web-konfigurator.

Uklj./isključivanje telefonske sekretarice

Telefonska sekretarica ima sljedeće mōdove:

Odgovori i snimi Nazivatelj čuje pozdravnu poruku i može izgovoriti (ostaviti) poruku.

Odgovori Nazivatelj čuje pozdravnu poruku, ali ne može ostaviti nikakvu poruku.

Izmijeni Mōd se mijenja vremenski upravljano između **Odgovori i snimi** i **Odgovori**.

▶ ▶ **Govorna pošta** ▶ **OK** ▶ **Aktiviraj** ▶ **OK** ▶ izaberite

sa **Tel.sekretarica** (ako ima više telefonskih sekretarica) ▶ **Promijeni** ... zatim

Uklj./isključivanje: ▶ **Aktiviraj:** iaberite sa **Uklj.** ili **Isklj.**

Podešavanje mōda: ▶ **Nacin** ▶ izaberite sa mōd

Vremensko upravljanje za mōd **Izmijeni:**


- ▶ mijenjajte sa između **Snimi iz** i **Snimi u** ▶ unesite sa sate/
minute za početak i kraj vremenskog razdoblja 4-znamenkasto.
(Vrijeme na satu **mora** biti podešeno.)


Pohranjivanje postavki:

- ▶ **Spremi**



Upravljanje mobilnom slušalicom

Preslušavanje poruka

- ▶ Pritisnite dugu tipku 

 Tipka 1 je zauzeta sa telefonskom sekretaricom.

ili





















- ▶ Pritisnite  tipku poruka ▶  Tlfn. sekret.: ▶ OK

ili

- ▶  ▶   **Govorna pošta** ▶ OK ▶ **Preslušaj poruke** ▶ OK ▶ izaberite sa  **Tel.sekretarica** (ako ima više telefonskih sekretarica) ▶ OK


Telefonska sekretarica započinje odmah sa reprodukcijom poruka. Najprije su reproducirane nove poruke.


Akcije tijekom reprodukcije

- Zaustavljanje reprodukcije: ▶  /  pritisnite ili putem zaslonske tipke ▶ **Opcije**
- Nastavljanje reprodukcije: ▶  /  ponovno pritisnite ili putem zaslonske tipke: ▶  **Nastaviti**
- Skok na početak aktualne poruke: ▶ Pritisnite tipku 
- Ponavljanje zadnjih 5 sekundi poruke: ▶ Pritisnite tipku 
- Preskok na sljedeću poruku: ▶  ili pritisnite tipku 
- Tijekom reprodukcije vremenskog otiska preskok na prethodnu poruku:
 - ▶ pritisnite  ili tipku 
- Tijekom reprodukcije vremenskog otiska preskok na sljedeću poruku:
 - ▶ pritisnite tipku 
- Označavanje poruke kao „nova“: ▶ Pritisnite tipku  ili putem zaslonske tipke ▶ **Opcije** ▶  **Oznaciti kao novo** ▶ OK
Jedna već preslušana „stara“ poruka ponovno je označena kao „nova“ poruka. Tipka  na mobilnoj slušalici treperi.
- Preuzimanje broja jedne poruke u telefonski imenik: ▶ **Opcije** ▶  **Kopir. broj u imenik** ▶ nadopunite sa  unos
- Prijenos broja pošiljatelja poruke u popis blokiranih brojeva: ▶ **Opcije** ▶  **Kopirati u crni popis**
- Pregled detaljnih informacija o pozivu: ▶ **Opcije** ▶ **Details**
- Brisanje pojedinačnih poruka: ▶ **Brisati** ili pritisnite tipku 
- Brisanje svih starih poruka: ▶ **Opcije** ▶  **Izbrisati stari popis** ▶ OK ▶ Da

Preuzimanje razgovora od telefonske sekretarice

Preuzimanje razgovora, dok telefonska sekretarica snima razgovor ili se njome daljinski upravlja:

- ▶ Pritisnite tipku za poziv  ili zaslonsku tipku **Prihvati** . . . snimanje se prekida . . . razgovarajte sa nazivateljem


Ako su prilikom preuzimanja razgovora već snimljene 3 sekunde, poruka je pohranjena. Tipka poruka  na mobilnoj slušalici titra.

Prosljeđivanje eksternog razgovora telefonskoj sekretarici




Na mobilnoj slušalici signaliziran je eksterni poziv.

Telefonska sekretarica je uključena, nije zauzeta i ima još dovoljno slobodnog mjesta u memoriji.

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku  . . . telefonska sekretarica se odmah pokreće u módu snimanja i snima razgovor. Podešeno vrijeme za prihvaćanje poziva (→ str. 51) je ignorirano.

Uklj./isključivanje paralelnog snimanja (ako je dostupno)

Snimite **vanjski** poziv pomoću telefonske sekretarice. Recite drugoj osobi da se poziv snima.






- ▶ **Opcije** ▶  **Snimanje razgovora** ▶ **OK** . . . paralelno snimanje signalizirano je na zaslonu sa obavijesnim tekstom i postavljeno u listu telefonske sekretarice kao nova poruka

Okončanje paralelnog snimanja: ▶ **Kraj**

Uklj./isključivanje paralelnog slušanja

Tijekom snimanja jedne poruke, slušanje putem zvučnika mobilne slušalice:

Trajno uključivanje/isključivanje slušanja:

- ▶  ▶   **Govorna pošta** ▶ **OK** ▶  **Pregled poziva** ▶ **Promijeni** ( = omogućeno) . . . paralelno slušanje je uklj. odn. isključeno za sve prijavljene mobilne slušalice

Isključivanje paralelnog slušanja za aktualno snimanje:

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Tiho** ili  tipku za završetak ▶ Preuzmite poziv sa 


Daljinsko upravljanje

Preslušavanje ili uključivanje telefonske sekretarice sa drugog telefona (npr. hotel, mobilni telefon).



Sistemska PIN je različit od 0000, a drugi telefon raspolaže sa tonskim biranjem.

Uključivanje telefonske sekretarice

- ▶ Nazovite telefonski priključak i ostavite zvoniti do oglašavanja poruke „Molim, unesite PIN“ (ca. 50 sekundi) ▶ unesite sa  unutar 10 sekundi PIN sustava telefona . . . telefonska sekretarica je uključena, izrečena je obavijest o preostalom mjestu u memoriji, poruke su reproducirane



Unesen je netočan PIN ili unos traje predugo (dulje od 10 sekundi): Veza je prekinuta. Telefonska sekretarica ostaje isključena.

Telefonska sekretarica se ne može onemogućiti na daljinu.

Preslušavanje telefonske sekretarice



Telefonska sekretarica je uključena.

- ▶ Nazovite telefonski priključak ▶ tijekom pozdravne poruke pritisnite tipku **9** . . . reprodukcija pozdravnog teksta je prekinuta ▶ Unesite PIN sustava

Priopćeno je, da li postoje nove poruke. Počinje reprodukcija poruka.

Upravljanje sa telefonskom sekretaricom odvija se putem sljedeći tipki:

Tijekom reprodukcije vremenskog otiska: Skok na prethodnu poruku. **1**

Tijekom reprodukcije poruke: Preskok na početak aktualne poruke. **2**

Zaustavljanje reprodukcije. Za nastavak pritisnite ponovno **2**

Nakon pauze od ca. 60 sekundi linija se prekida

Preskok na sljedeću poruku. **3**

Ponavljanje reprodukcije zadnjih 5 sekundi poruke. **4**

Tijekom reprodukcije poruke: Brisanje aktualne poruke. **0**

Označavanje već preslušane poruke kao „nova“ poruka. *****

Počinje reprodukcija sljedeće poruke. Pri posljednjoj poruci izrečena je i obavijest o preostalom vremenu u memoriji.

Okončanje daljinskog upravljanja

- ▶ Pritisnite tipku za završetak  odnosno spustite slušalicu









Telefonska sekretarica prekida vezu u sljedećim slučajevima:

- Uneseni sistemski PIN je pogrešan.
- Na telefonskoj sekretarici se ne nalaze nikakve poruke.
- Nakon najave o preostalom vremenu memorije.

Postavke

Snimanje vlastite pozdravne poruke/obavijesne poruke

Telefon je opremljen sa po jednom standardnom pozdravnom porukom za môd snimanja i môd obavještavanja. Ako ne postoji vlastita, osobna pozdravna poruka, korištena je odgovarajuća standardna poruka.

- ▶  ▶   **Govorna pošta** ▶ OK ▶  **Pozdravne poruke** ▶ OK ▶ mijenjajte sa 
između **Snimi pozdr. por.** i **Snimi obavijest** ▶ OK ▶ izaberite sa  **Tel.sekretarica** (ako ima više telefonskih sekretarica) ▶ OK ▶ OK ▶ izgovorite poruku (najmanje 3 sekunde) ...

moгуće opcije:

Zaključivanje snimanja i pohranjivanje:

- ▶ **Kraj** ... poruka je reproducirana radi kontrole

Ponavljanje snimanja:

- ▶ **Novo**

Prekid snimanja:

- ▶ Pritisnite tipku za završetak  ili pritisnite **Natrag**

Ponovno pokretanje snimanja:

- ▶ **OK**










Snimka bude automatski okončana, kada je prekoračeno maksimalno trajanje snimanja od 170 sekundi ili pauza u govoru traje dulje od 2 sekunde.

Bude li snimanje prekinuto, ponovno je korištena standardna pozdravna poruka.

Ako je memorija telefonske sekretarice popunjena, snimanje ne počinje.

- ▶ **Brisanje starih poruka** ... telefonska sekretarica se ponovno prebacuje u môd **Odgovori i snimi** ▶ Po potrebi ponovite snimanje

Preslušavanje pozdravne poruke/napomena (obavijesti)

- ▶  ▶   **Govorna pošta** ▶ OK ▶  **Pozdravne poruke** ▶ OK ▶ mijenjajte sa  između **Presl. pozdrav. por. i Preslušaj obavijest** ▶ OK ▶ izaberite sa  **Tel.sekretarica** (ako ima više telefonskih sekretarica) ▶ OK ... pozdravna poruka je reproducirana ... moguće opcije:
 - Prekid reprodukcije: ▶ Pritisnite tipku za završetak  ili pritisnite **Natrag**
 - Prekid reprodukcije i snimanje nove pozdravne poruke:
 - ▶ **Novo**

Ako je memorija telefonske sekretarice popunjena, telefonska sekretarica se prebacuje u môd **Odgovori**.










- ▶ Brišite stare poruke ... telefonska sekretarica se prebacuje ponovno u môd **Odgovori i snimi** ▶ po potrebi ponovite snimanje

Brisanje pozdravne poruke/obavijesti

- ▶  ▶   **Govorna pošta** ▶ OK ▶  **Pozdravne poruke** ▶ OK ▶ mijenjajte sa  između **Brisi pozdr. por. i Brisi obavijest** ▶ OK ▶ izaberite sa  **Tel.sekretarica** (ako ima više telefonskih sekretarica) ▶ OK ▶ **Da**

Nakon brisanja ponovno je korištena odgovarajuća standardna poruka.

Podešavanje parametara snimanja

- ▶  ▶   **Govorna pošta** ▶ OK ▶  **Snimke** ▶ OK ... zatim
 - Maksimalna duljina snimanja:
 - ▶ **Duzina poruke:** izaberite sa  vremensko razdoblje
 - Kvaliteta snimanja:
 - ▶  **Kvaliteta** ▶ izaberite sa  između **Duga izvedba** i **Izvrсна** (pri visokoj kvaliteti smanjuje se maksimalno vrijeme snimanja)
 - Kada poziv treba biti prihvaćen:
 - ▶  **Odgoda zvona** ▶ izaberite sa  vremenski trenutak
 - Pohranjivanje postavke:
 - ▶ **Spremi**

Kod prihvaćanja poziva važi **Automatski**:

- Ne postoje nikakve nove poruke: poziv je prihvaćen nakon 18 sekundi.
- Postoje nove poruke: poziv je prihvaćen nakon 10 sekundi.

Na taj način je prilikom daljinskog preslušavanja (→ str. 49) najkasnije nakon 15 sekundi jasno, da nema novih poruka. Sa brzim završetkom razgovora ne nastaju nikakvi troškovi razgovora.

Mrežna telefonska sekretarica

Svaki sandučić elektroničke pošte prihvaća dolazne pozive upućene putem odgovarajuće linije. Za snimanje svih poziva, sandučić elektroničke pošte mora biti postavljen za sve veze slušalica.



Sandučić elektroničke pošte je **zatražen** od davatelja mrežnih usluga.



Mrežna telefonska sekretarica je automatski nazvana putem pripadajuće veze. Jedan, za telefon definirani, automatski predbroj **nije** postavljen ispred.

Poruke sandučića elektroničke pošte mogu se reproducirati pomoću tipkovnice telefona (znamenasti kodovi). Za VoIP morate upotrijebiti mrežni konfigurator da biste definirali kako će se znamenasti kodovi pretvarati u DTMF signale i prenositi. Upitajte svog davatelja VoIP usluga koju vrstu DTMF prijensa podržava.

Omogućite sandučić elektroničke pošte / Unesite broj

Svaka mobilna slušalica može upravljati sa telefonskom sekretaricom, koja pripada jednoj od njenih prijemnih veza.

▶ ▶ **Govorna pošta** ▶ OK ▶ **Mrežni pretinac** ▶ OK ▶ po potrebi sa izaberite veze ▶ OK... zatim

Za fiksnu mrežu/vezu

▶ Sa unesite broj mrežne telefonske sekretarice odnosno izmijenite ga ▶ **Spremi**



Za uklj- ili isključivanje mrežne telefonske sekretarice za vezu u fiksnoj mreži koristite pozivni broj ili funkcijski kôd vašeg pružatelja mrežnih usluga. Po potrebi zatražite informacije od mrežnog operatera.

Za VoIP-vezu


Uklj./isključivanje mrežne telefonske sekretarice:

Unos broja: ▶ **Status:** sa izaberite **Uklj. ili Isklj.**
▶ **Mrežni pretinac** ▶ unesite odnosno mijenjajte sa broj mrežne telefonske sekretarice

Kod nekih VoIP-pružatelja usluga pozivni broj je učitani u bazu već prilikom preuzimanja općih podataka VoIP-pružatelja usluga.

Pohranjivanje postavke: ▶ **Spremi**



Preslušavanje poruka

- ▶ Pritisnite **dugo** tipku 







Tipka 1 zauzeta je sa mrežnom telefonskom sekretaricom.

ili


- ▶ Pritisnite tipku poruka  ▶ Izaberite sa  mrežnu telefonsku sekretaricu (**Mr.sekr.: Fiks.linija / Sanducic: IP1**) ▶ OK

ili


- ▶  ▶  **Govorna pošta** ▶ OK ▶ Preslušaj poruke ▶ OK ▶ Izaberite sa  mrežnu telefonsku sekretaricu (**Mr.sekr.: Fiks.linija / Sanducic: IP1**) ▶ OK

Glasno slušanje pozdravne poruke: ▶ Pritisnite tipku zvučnika .


Određivanje telefonske sekretarice za brzo biranje

Jedna mrežna telefonska sekretarica ili lokalna telefonska sekretarica telefona može biti direktno nazvana putem tipke .

Zauzimanje tipke 1 / mijenjanje zauzeća




Postavka za brzo biranje je specifična za uređaj. Na svakoj prijavljenoj mobilnoj slušalici moguće je postaviti jednu drugu telefonsku sekretaricu na tipku . Ponuđene su telefonske sekretarice prijernih veza mobilnih slušalica, npr. **Mr.sekr.: Fiks.linija, Sanducic: IP1**.

- ▶  ▶  **Govorna pošta** ▶ OK ▶  **Postavi tipku 1** ▶ OK ▶ izaberite sa  telefonsku sekretaricu ▶ **Odaberi**  = izabrano)

Natrag u stanje mirovanja: ▶ Pritisnite tipku za završetak  **dugo**

Mrežna telefonska sekretarica

Ukoliko za mrežnu telefonsku sekretaricu još nije pohranjen nikakav broj :

- ▶ Mijenjajte sa  u redak **Mrežni pretinac** ▶ unesite sa  broj mrežne telefonske sekretarice ▶ **Spremi** ▶ Pritisnite **dugo** tipku za završetak  (stanje mirovanja)

Daljnje funkcije


Akustički profili

Telefon ima profile zvuka za prilagodbu telefonskih slušalica uvjetima okoliša: **Profil Glasno**, **Profil Tiho**, **Profil Osobni**.

► Koristite  za prebacivanje između profila . . . profil se odmah mijenja

Profili su u tvorničkom postavu podešeni kako slijedi:

Tvornički postav		Profil Glasno	Profil Tiho	Profil Osobni
Ton zvona		uklj.	isklj.	uklj.
Glasnoća tona zvona	interno	5	isklj.	5
	eksterno	5	isklj.	5
Glasnoća mobilne slušalice	slušalica	5	3	3
	handsfree	5	3	3
Signalni tonovi	klik tipke	da	ne	da
	ton baterije	da	da	da
	potvrđni ton	da	ne	da

Aktiviranje tona upozorenja prilikom dolaznog poziva za **Profil Tiho**: ► nakon prebacivanja na **Profil Tiho** pritisnite zaslonsku tipku **Bip** . . . u statusnom retku pojavljuje se .



Podešeni profil ostaje sačuvan prilikom isključivanja i ponovnog uključivanja mobilne slušalice.

Izmjene postavki navedenih u tablici:

- važe u profilima **Profil Glasno** i **Profil Tiho** tako dugo dok profil ne bude promijenjen.
- trajno su pohranjene u **Profil Osobni** za ovaj profil.

Kalendar

Možete se dati podsjećati na do **30 termina**.

U kalendaru je aktualni dan bijelo obrubljen, u danima sa terminima brojke su prikazane u boji. Prilikom izbora nekog dana isti bude obrubljen u boji.

Lipanj 2022						
Po	Ut	Sri	Če	Pe	Su	Ne
					01	02 03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
Natrag						OK

Pohranjivanje termina u kalendaru



Datum i vrijeme su podešeni.

▶ ▶ ▶ **Organizator** ▶ OK ▶ **Kalendar** ▶ OK ▶ izaberite željeni dan ▶ OK
... zatim

Uklj./isključivanje: ▶ **Aktivacija:** sa izaberite **Uklj.** ili **Isklj.**

Unos datuma: ▶ **Datum** ... izabrani dan je istaknut ▶ sa unesite novi datum

Unos vremena: ▶ **Vrijeme** ▶ sa unesite sate i minute termina

Određivanje naslova: ▶ **Sastanak** ▶ sa unesite oznaku za termin (npr. večera, sastanak)

Određivanje signaliziranja:

▶ **Signal** ▶ sa izaberite melodiju poziva podsjećanja ili deaktivirajte akustičko signaliziranje

Pohranjivanje termina:

▶ **Spremi**



Ako je već unesen jedan termin: ▶ <Novi unos> ▶ OK ▶ tada unesite podatke za termin.

Signaliziranje termina/obljetnica

Obljetnice se preuzimaju iz telefonskih imenika i prikazane su kao termini. Termin/obljetnica prikazan/a je u stanju mirovanja i signaliziran/a 60 sekundi s izabranom melodijom zvona.

Potvrđivanje poziva podsjećanja i isključivanje: ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Isključen**

Reagiranje sa SMS: ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **SMS** ... otvara se SMS-izbornik

Trajno mijenjanje glasnoće tona zvona: ▶ tijekom poziva podsjećanja pritisnite tipke za podešavanje glasnoće /




Tijekom razgovora je poziv podsjećanja signaliziran **jedanput** sa signalnim tonom na mobilnoj slušalici.




Prikaz propuštenih (nepotvrđenih) termina/obljetnica

Sljedeći termini i obljetnice pohranjeni/e su u listi **Propušteni alarmi**:

- Poziv za termin/obljetnicu nije bio potvrđen.
- Termin/obljetnica signaliziran/a je tijekom jednog poziva.
- Mobilna slušalica bila je isključena u trenutku termina/obljetnice.

Pohranjeno je zadnjih 10 unosa. Na zaslonu je prikazan simbol  i broj novih unosa. Najnoviji unos stoji na početku liste.

Otvaranje liste

▶ Pritisnite tipku poruka  ▶  **Propuš. alarmi**: ▶ OK ▶ po potrebi prelistajte sa  u listi

ili





▶  ▶   **Organizator** ▶ OK ▶  **Propušteni alarmi** ▶ OK

Svaki je unos prikazan sa brojem ili imenom, datumom i vremenom. Najnoviji unos stoji na početku liste.

Brisanje termina/obljetnice: ▶ **Brisati**

Pisanje SMS: ▶ **SMS** (samo, ako je lista bila otvorena putem izbornika) ... SMS-izbornik se otvara

Prikazivanje/mijenjanje/brisanje pohranjenih termina

▶  ▶   **Organizator** ▶ OK ▶  **Kalendar** ▶ OK ▶ izaberite dan sa  ▶ OK ... prikazana je lista termina ▶ izaberite termin sa  ... moguće opcije:

Detaljan prikaz termina:

▶ **Prikazati** ... prikazane su postavke termina

Uređivanje termina: ▶ **Prikazati** ▶ **Uredi**


ili ▶ **Opcije** ▶  **Urediti unos** ▶ OK

Aktiviranje/deaktiviranje termina:

▶ **Opcije** ▶  **Aktivirati/Deaktivirati** ▶ OK

Brisanje termina: ▶ **Opcije** ▶  **Brisati unos** ▶ OK

Brisanje svih termina dana:

▶ **Opcije** ▶  **Brisati sve zadatke** ▶ OK ▶ Da

Budilica



Datum i vrijeme su podešeni.

Uklj./isključivanje i podešavanje budilice

- ▶ ▶ ▶ **Organizator** ▶ OK ▶ **Budilica** ▶ OK ... zatim
- Uklj./isključivanje: ▶ **Aktivacija:** izaberite sa **Uklj.** ili **Isklj.**
- Podešavanje vremena buđenja:
 - ▶ **Vrijeme** ▶ unesite sa sate i minute
- Određivanje dana: ▶ **Razdoblje** ▶ birajte sa između **Ponedj. - Petak** i **Dnevno**
- Podešavanje glasnoće:
 - ▶ **Glasnoća** ▶ podesite sa glasnoću u 5 stupnjeva ili Crescendo (rastuća glasnoća)
- Podešavanje poziva buđenja:
 - ▶ **Melodija** ▶ izaberite sa melodiju zvona za poziv budilice
- Pohranjivanje postavke:
 - ▶ **Spremi**

Kada je aktivirana budilica, na zaslonu u mirovanju prikazan je simbol i vrijeme buđenja.

Poziv buđenja

Poziv buđenja prikazan je na zaslonu i signaliziran s izabranom melodijom zvona. Poziv budilice se oglašava tijekom 60 sekundi. Ne bude li pritisnuta niti jedna tipka, poziv je ponovljen nakon 5 minuta. Nakon drugog ponavljanja poziv buđenja je isključen na 24 sata.



Tijekom razgovora je poziv buđenja signaliziran samo sa kratkim tonom.

Isključivanje tona buđenja/ponavljanje nakon pauze (mod drijemanja)

Isključivanje poziva buđenja: ▶ **Isključen**

Ponavljanje poziva buđenja (mod drijemanja): ▶ Pritisnite **Odgodi** ili proizvoljnu tipku ... poziv buđenja bude isključen i ponovljen nakon 5 minuta.

Bebafon

Kada je Bebafon uključen, nazvan je pohranjeni ciljni pozivni broj (interni ili eksterni), čim je u okolini mobilne slušalice prekoračena definirana razina buke. Alarm na jedan eksterni broj se prekida nakon otprilike 90 sekundi.

Sa funkcijom **Dvosmj. razgovor** možete odgovoriti na alarm. Putem te funkcije uključuje ili isključuje se zvučnik mobilne slušalice koja se nalazi pored bebe.

Na mobilnoj slušalici u Bebafon-modu dolazni pozivi su signalizirani samo na zaslonu (**bez tona zvona**). Osvjetljenje zaslona smanjeno je na 50%. Signalni tonovi su isključeni. Sve tipke su zaključane s iznimkom tipki na zaslonu i središnjeg dijela upravljačke tipke.

Bude li prihvaćen dolazni poziv, Bebafon-mod će biti prekinut tijekom trajanja telefoniranja, funkcija **ostaje** uključena. Bebafon-mod nije moguće deaktivirati s isključivanjem i ponovnim uključivanjem mobilne slušalice.



Razmak između mobilne slušalice i bebe trebao bi iznositi 1 do 2 metra. Mikrofon mora biti usmjeren prema bebi.

Uključena funkcija smanjuje vrijeme rada vaše mobilne slušalice. Stoga postavite mobilnu slušalicu po potrebu u postolje za punjenje.

Bebafon se aktivira 20 sekundi nakon uključivanja.

Mikrofon Handsfree uređaja uvijek se koristi, čak i ako su priključene slušalice s mikrofonom.

Na ciljnom pozivnom broju telefonska sekretarica mora biti isključena.

Nakon uključivanja:

- ▶ Provjerite osjetljivost.
- ▶ Testirajte uspostavljanje veze, ako je alarm usmjeren na jedan eksterni broj.

Aktiviranje i podešavanje Bebafona

- ▶ ▶ ▶ **Dodatne funkcije** ▶ OK ▶ ▶ OK ... zatim

Uklj./isključivanje:

- ▶ **Aktivacija:** koristite za odabir **Uklj.** ili **Isklj.**

Unos cilja:

- ▶ **Alarm za** ▶ sa izaberite **Eksterni** ili **Interni**
Eksterni: ▶ **Broj telefona** ▶ sa unesite broj
 ili izaberite broj iz telefonskog imenika: ▶
Interni: ▶ **Slušalica** ▶ **Promijeni** ▶ sa izaberite
 mobilnu slušalicu ▶ OK

Aktiviranje/deaktiviranje portafon funkcije:

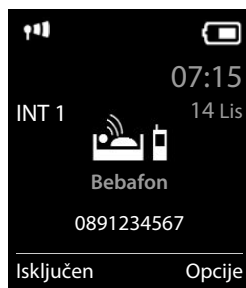
- ▶ **Dvosmj. razgovor** ▶ sa izaberite **Uklj.** ili **Isklj.**

Podešavanje osjetljivosti mikrofona:

- ▶ **Osjetljivost** ▶ sa izaberite **Visoka** ili **Niska**

Pohranjivanje postavke: ▶ **Spremiti**

Bebafon aktivan



Kada je aktiviran Bebafon, na zaslonu u mirovanju je prikazan ciljani pozivni broj.

Deaktiviranje bebafona / Prekid alarma

Deaktiviranje bebafona: ▶ U stanju mirovanja pritisnite zaslonsku tipku **Isključen**

Prekid alarma: ▶ Tijekom alarma pritisnite tipku za završetak

Deaktiviranje bebafona izvana



Alarm je usmjeren na jedan eksterni ciljani pozivni broj.

Telefon-primatelj podržava tonsko biranje.

- ▶ Prihvatanje alarm-poziva ▶ Pritisnite tipke

Bebafon je deaktiviran i mobilna slušalica se nalazi u stanju mirovanja. Postavke na mobilnoj slušalici u Bebafon-modu (npr. bez tona zvona) ostaju tako dugo sačuvane, dok ne pritisnete zaslonsku tipku **Isključen**.



Nadzor za djecu ne može biti daljinski aktiviran.

Ponovna aktivacija: → str. 59

ECO DECT

U tvorničkom postavu je uređaj podešen na maksimalni domet. Pri tom je garantirana optimalna veza između mobilne slušalice i baze. U stanju mirovanja mobilna slušalica ne emitira, ona je bez ikakvog zračenja. Samo baza putem slabih radio signala osigurava kontakt sa mobilnom slušalicom. Tijekom razgovora je snaga emitiranja automatski prilagođena na udaljenost između baze i mobilne slušalice. Što je manja udaljenost od baze, to je manje zračenje.

Kako bi zračenje bilo još smanjeno:

Smanjivanje zračenja za do 80 %

- ▶  ▶  ▶  Postavke ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Maks. raspon ▶
Promijeni  = deaktivirano



Sa ovom postavkom također je smanjen i domet.
Nije moguće korištenje repetitora za povećanje dometa.

Isključivanje zračenja u stanju mirovanja

- ▶  ▶  ▶  Postavke ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶  Nema zračenja ▶
Promijeni  = omogućeno



Kako bi bilo moguće koristiti sve prednosti postavke **Nema zračenja**, sve prijavljene mobilne slušalice moraju podržavati ovu funkcionalnost.

Kada je aktivirana postavka **Nema zračenja** a na bazu je prijavljena jedna mobilna slušalica, koja ne podržava ovu funkcionalnost, automatski će biti deaktivirana **Nema zračenja**. Čim ta mobilna slušalica opet bude odjavljena, **Nema zračenja** automatski će ponovno biti aktivirana.

Radio veza se automatski uspostavlja samo prilikom dolaznih ili odlaznih poziva. Time se uspostava veze usporava za otprilike 2 sekunde.

Kako bi mobilna slušalica mogla brzo uspostaviti radio vezu sa bazom, ona mora češće "osluhnuti" bazu tj. skenirati okoliš. To povećava potrošnju struje i time smanjuje vrijeme aktivnog čekanja i vrijeme razgovora mobilne slušalice.

Kada je aktivirano **Nema zračenja**, nema pokazivanja dometa/nema alarma prekoračenja dometa na mobilnoj slušalici. Dostupnost provjeravate tako da pokušate uspostaviti jednu vezu.

- ▶ Pritisnite i **držite** tipku za razgovor  ... javlja se ton biranja.

Zaštita od neželjenih poziva

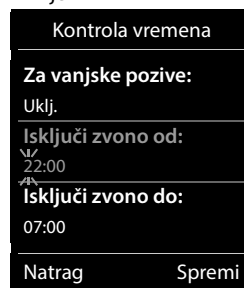
Vremensko upravljanje eksternim pozivima



Datum i vrijeme su podešeni.

Unesite vremensko razdoblje, u kojem mobilna slušalica ne treba zvoniti prilikom eksternih poziva, npr. noću.

Primjer



- ▶ ▶ Postavke ▶ OK ▶ Audio postavke ▶ OK ▶ Zvuk zvona (Sluš) ▶ OK ▶ Kontrola vremena ▶ OK ... zatim

Uklj./isključivanje: ▶ izaberite sa Uklj. ili Isklj.
 Unos vremena: ▶ mijenjajte sa između Isključi zvono od i Isključi zvono do ▶ sa unesite početak i kraj vremenskog razdoblja 4-znamen-kasto

Pohranjivanje: ▶ **Spremi**



Vremensko upravljanje važi samo na mobilnoj slušalici, na kojoj je poduzeto podešavanje.

Kod pozivatelja, kojima je u telefonskom imeniku dodijeljena jedna VIP-grupa, telefon zvoni uvijek.

Tišina prilikom anonimnih poziva

Mobilna slušalica ne zvoniti prilikom poziva bez priopćavanja pozivnog broja.

- ▶ ▶ Postavke ▶ OK ▶ Audio postavke ▶ OK ▶ Zvuk zvona (Sluš) ▶ OK ▶ Odbij. anon poziv ▶ Uredi = omogućeno) ... poziv je signaliziran samo na zaslonu slušalice

Isključivanje tona zvona na punjaču

Mobilna slušalica ne zvoniti, kada se ona nalazi u punjaču. Poziv je signaliziran samo na zaslonu.

- ▶ ▶ Postavke ▶ OK ▶ Audio postavke ▶ OK ▶ Zvuk zvona (Sluš) ▶ OK ▶ Tiho punjenje ▶ Promijeni = ton zvona u punjaču isključen)

Crni popis

Kada je aktiviran crni popis blokiranih, nisu signalizirani ili su samo na zaslonu signalizirani pozivi sa brojeva sadržanih u popisu. Postavka važi za sve prijavljene mobilne slušalice.

Popis blokiranih brojeva je omogućen kada odaberete **Utisaj poziv** ili **Blokiraj poziv** kao način zaštite.

Prikaz/obrada popisa blokiranih brojeva

- ▶ ▶ **Postavke** ▶ **OK** ▶ **Telefonija** ▶ **OK** ▶ **Crni popis** ▶ **Uredi** ▶ **Blokirani brojevi** ▶ **OK** ... prikazan je popis ... moguće opcije:
 - Kreiranje unosa: ▶ **Novo** ▶ unesite sa broj ▶ **Spremi**
 - Brisanje unosa: ▶ Izaberite sa unos ▶ **Brisati** ... unos je brisan
 - Prikaz detalja unosa: ▶ Koristite za odabir unosa ▶ **Opcije** ▶ **Details** ▶ **OK** ... Prikazuju se informacije o unosu, npr. pozivni broj, CNIP informacije, ime i status
 - Pretraga broja: ▶ **Opcije** ▶ **Traženje broja** ▶ **OK** ▶ Koristite za unos pozivnog broja ▶ **Search**
 - Sprječavanje nenamjernog brisanja broja:
 - ▶ Koristite za odabir unosa ▶ **Opcije** ▶ **Block Number** ▶ **OK** ... Simbol se dodaje pozivnom broju na popisu

Prijenos broja s popisa poziva na popis blokiranih brojeva

- ▶ ▶ **Popis poziva** ▶ **OK** ▶ **Prihvaćeni pozivi/Propušteni pozivi** ▶ **OK** ▶ izaberite unos ▶ **Opcije** ▶ **Kopirati u crni popis** ▶ **OK**

Prijenos broja pozivatelja na popis blokiranih brojeva

Kopiranje broja na popis blokiranih brojeva tijekom ili neposredno nakon poziva:

- ▶ Pritisnite tipku na zaslonu **Blokiraj poziv** ▶ **Da**

Tijekom poziva

Broj se prenosi na popis blokiranih brojeva i poziv je završen



Nakon poziva

Prikazana je informacija o pozivu. Možete trajno blokirati pozivni broj ili povući blokadu

- Trajni prijenos blokiranog broja na popis blokiranih brojeva: ▶ **Da**
- Otkazivanje blokade: ▶ **Ne**

Podешavanje zaštitnog moda

▶  ▶  **Postavke** ▶ OK ▶  **Telefonija** ▶ OK ▶  **Crni popis** ▶ Uredi ▶

 **Nacin zastite** ▶ OK ▶ izaberite sa  željenu zaštitu:

Bez zastite

Svi pozivi su signalizirani, također i od nazivatelja, čiji brojevi stoje u listi blokada.

Utisaj poziv

Telefon ne zvoni, dolazni poziv je prikazan samo na zaslonu.

Blokiraj poziv

Telefon ne zvoni i poziv nije prikazan. Nazivatelj čuje ton zauzeća.

Pohranjivanje postavki:

▶ **Spremi**

Dinamični popis blokiranih brojeva

Broj neželjenog poziva nema dug vijek trajanja na popisu. Novi pozivni brojevi kontinuirano se generiraju za iste „hladne pozive“. Na popis blokiranih brojeva nije moguće unijeti sve pozivne brojeve jer je broj unosa ograničen.

Popis blokiranih brojeva možete postaviti kao dinamični popis. Kad to učinite, najstariji broj uklanja se s popisa kada je popis pun, a unosi se novi broj.

▶  ▶  **Postavke** ▶ OK ▶  **Telefonija** ▶ OK ▶  **Crni popis** ▶ Uredi ▶

 **Dynamic List** ▶ Uredi = omogućeno)



Brojevi zaštićeni od brisanja ne uklanjaju se.

SMS (Tekstualne poruke)

SMS je moguće slati, čim je telefon priključen na fiksnu mrežu.



Priopćavanje pozivnih brojeva je ugovoreno (→ str. 32).

Mrežni pružatelj usluga podržava Service SMS.

Pozivni broj najmanje jednog SMS-centra je unesen (→ str. 66).



SMS-poruke moguće je slati i primati putem VoIP. Vodovi za slanje SMS moraju biti eksplicitno definirani. Prijem SMS nije moguć putem Gigaset.net.

Pisanje i slanje SMS



Jedan SMS može sadržavati do 612 znakova. U slučaju više od 160 znakova SMS se šalje kao **lančani SMS** (do četiri pojedinačne SMS poruke).

▶ ▶ ▶ Slanje poruka ▶ OK ▶ SMS ▶ OK

... zatim

Pisanje SMS:

▶ Novi SMS ▶ OK ▶ unesite sa SMS-tekst

Slanje SMS:

▶ Pritisnite tipku za poziv

Unos broja:

Iz telefonskog imenika: ▶ ▶ izaberite sa broj ▶ OK
ili ▶ unesite sa direktno broj

Slanje:

▶ **Slati**



Broj mora biti unesen (također i u mjesnoj mreži) sa predbrojem.

Prilikom eksternog poziva ili prilikom prekida pisanja više od 2 minute, tekst je automatski pohranjen u listu koncepata.

Ako vaš davatelj mrežnih usluga podržava ovu značajku:

- Također možete poslati SMS kao faks.
- Također možete poslati SMS na adresu e-pošte. U takvom slučaju, unesite adresu e-pošte na početku teksta SMS-a.



Prilikom **slanja SMS poruka** mogu nastati i **dodatni troškovi**. Raspitajte se kod svog mrežnog pružatelja usluga.

Međupohranjivanje SMS (popis koncepata)

SMS možete međupohraniti, kasnije izmijeniti i odaslati.



- ▶  ▶  Slanje poruka ▶ OK ▶  SMS ▶ OK ▶  Novi SMS ▶ OK ▶  pišite SMS ▶ Opcije ▶  Spremiti ▶ OK

Prijem SMS

Dolazni SMS pohranjuju se u ulaznu listu, ulančani SMS prikazani su općenito kao **jedan** SMS.


SMS-ulazni popis

Ulazna lista sadrži sve primljene SMS te SMS, koje nije bilo moguće odaslati zbog neke greške.

Novi SMS signaliziran je na svim Gigaset mobilnim slušalicama sa simbolom  na zaslonu, titranjem tipke poruka  te jednim signalnim tonom.





Otvaranje ulaznog popisa

Sa tipkom poruka:

- ▶  . . . Otvara se popis poruka (broj dostupnih SMS poruka, **podebljano** = novi unosi, **nepodebljano** = pročitani unosi)

Otvaranje liste: ▶ izaberite sa  SMS: ▶ OK

Putem SMS-izbornika:

- ▶  ▶  Slanje poruka ▶ OK ▶  SMS ▶  SMS ulaz ▶ OK

Čitanje SMS i upravljanje

- ▶  ▶  Slanje poruka ▶ OK ▶  SMS ▶  SMS ulaz ▶ OK ▶  odaberite SMS ▶  Citati

Pohranjivanje broja iz SMS-teksta u telefonski imenik

Bude li u SMS-tekstu prepoznat telefonski broj, automatski je označen.

Pohranjivanje broja u telefonski imenik: ▶ 

SMS-obavijesti

Možete se dati obavještavati putem SMS o **propuštenim pozivima** i/ili **novim porukama na telefonskoj sekretarici**.

- ▶ ▶ ▶ Slanje poruka ▶ OK ▶ SMS ▶ OK ▶ Postavke ▶ OK ▶ Obavijest ▶ Promijeni = omogućeno)

... zatim

- Unos broja: ▶ Za : sa unesite broj, na koji treba biti poslan SMS
- Propušteni pozivi: ▶ Propušteni pozivi ▶ izaberite sa Uklj. ili Isklj.
- Telefonska sekretarica: ▶ o porukama na sek. ▶ izaberite sa Uklj. ili Isklj.
- Pohranjivanje postavke:
 - ▶ Spremi



Nemojte unijeti vlastiti broj iz fiksne mreže za obavještavanje o propuštenim pozivima. To može dovesti do beskonačne petlje s naplatom.

Prilikom SMS-obavještavanja mogu nastati **dodatni troškovi**.

SMS-centri

U uređaju mora biti pohranjen pozivni broj najmanje jednog SMS-centra, kako bi bilo moguće slati SMS poruke. Pozivni broj jednog SMS-centra saznat ćete od pružatelja mrežnih usluga.

SMS poruke su odaslane putem SMS-centra, koji je registriran kao otpremni centar. Vi međutim možete kao otpremni centar aktivirati svaki drugi SMS-centar za slanje trenutne poruke.

Unos/mijenjanje SMS-centra / Podešavanje centra za slanje

- ▶ ▶ ▶ Slanje poruka ▶ OK ▶ SMS ▶ OK ▶ Postavke ▶ OK ▶ SMS centri ▶ OK ▶ odaberite SMS centar (= aktualni centar za slanje) ▶ Uredi

... zatim

Aktiviranje centra slanja:

- ▶ **Moj centar:** izaberite sa **Da ili Ne** (Da = putem SMS-centra šalju se SMS poruke)

Za SMS-centre 2 do 4 postavka važi samo za sljedeći SMS.

Unos broja SMS-službe:

- ▶ **Broj Centra SMS Usluge** ▶ sa unesite broj

Unos broja e-mail službe:

- ▶ **E-mailServisni broj** ▶ sa unesite broj

Izbor veze za slanje:









- ▶ **Lin. za slanje** ▶ izaberite sa fiksnu mrežu ili VoIP-vezu, preko koje SMS-poruke trebaju biti poslane.

Pohranjivanje postavke:

- ▶ Spremi

Uklj./isključivanje susprezanja prvog tona zvona

Svaka, putem veze fiksne mreže, dolazeća SMS poruka signalizirana je sa jednokratnim zvonjenjem. Bude li prihvaćen jedan takav „poziv“, SMS će biti je izgubljen. Kako bi se to izbjeglo, dajte prvi ton zvona suspregnuti za sve eksterne pozive. U stanju mirovanja:

▶  ▶  ▶  ▶  ▶  ▶  ▶  ▶  ... u polju za unos titra aktualna postavka (npr. 1) ... zatim

Prvi ton zvona **ne** suspregnuti:









▶  ▶ OK

Prvi ton zvona suspregnuti (tvornički postav):

▶  ▶ OK

Isklj./uključivanje SMS-funkcije

Postavke, koje ste učinili za slanje i prijem SMS poruka (brojevi SMS-centara) kao i unosi u ulaznom popisu te listi koncepata ostaju također pohranjeni i nakon isključivanja.

▶  ▶  ▶  ▶  ▶  ▶  ▶  ▶  ... u polju za unos titra aktualna postavka (npr. 1) ... zatim

Isključivanje SMS-funkcije:








▶  ▶ OK

Uključivanje SMS-funkcije (tvornički postav):

▶  ▶ OK

SMS-statusni izvještaj

Ako je uključena funkcija, od SMS-centra ćete za svaki poslani SMS primiti jedan SMS sa statusnim informacijama.

▶  ▶  ▶  Slanje poruka ▶ OK ▶  SMS ▶ OK ▶  Postavke ▶ OK ▶  Info o statusu ▶ Promijeni  = omogućeno



Sa provjerom statusnog izvještaja mogu nastati dodatni troškovi.

SMS-otklanjanje grešaka

- E0 Uključeno je stalno susprezanje pozivnog broja (CLIR) ili nije ugovoreno priopćavanje pozivnih brojeva.
- FE Greška tijekom prijenosa SMS poruka.
- FD Veza sa SMS centrom nije uspjela.

Popis resursa















U popisu resursa mobilne slušalice pohranjeni su zvukovi za tonove zvona i slike, koje mogu biti korištene kao slike nazivatelja (CLIP-slike) odnosno kao čuvar zaslona. Predpodešene su mono- i polifone melodije i slike. Daljnje slike i melodije možete skinuti sa nekog PC-a (→ Gigaset QuickSync).


Tipovi medija

Tip		Format
Zvukovi	tonovi zvona monofononi polifoni importirani zvukovi	interni interni interni WMA, MP3, WAV
Slika	CLIP-slika Čuvar zaslona	BMP, JPG, GIF 128 x 86 piksela 128 x 160 piksela

Ukoliko ne postoji dovoljno mjesta u memoriji, morate prethodno brisati jednu ili više slika ili melodija.

Upravljanje slikama (za čuvar zaslona i CLIP) i zvukovima

- ▶    **Popis resursa** ▶ OK ... moguće opcije:
 - Pregled slike: ▶  **Cuvari zaslona / Slika pozivatelja** ▶ OK ▶ izaberite sa  sliku ▶ **Prikazati** ... prikazana je označena slika
 - Reproduciranje zvukova:
 - ▶  **Zvukovi** ▶ OK ▶ sa  izaberite zvuk ... reproduciran je označeni zvuk
 - Podešavanje glasnoće: ▶ **Opcije** ▶ **Glasnoća** ▶ OK ▶ sa  izaberite glasnoću ▶ **Spremi**
 - Preimenovanje slike/zvuka:
 - ▶  **Cuvari zaslona / Slika pozivatelja / Zvukovi** ▶ OK ▶ sa  izaberite zvuk/sliku ▶ **Opcije** ▶ **Promjena naziva** ▶ sa  brišite ime, sa  unesite novo ime ▶ **Spremi** ... unos je pohranjen sa novim imenom
 - Brisanje slike/zvuka: ▶  **Cuvari zaslona / Slika pozivatelja / Zvukovi** ▶ OK ▶ sa  izaberite zvuk/ sliku ▶ **Opcije** ▶ **Brisati unos** ... brisan je izabrani unos

 Ako jednu sliku/zvuk nije moguće brisati, određene opcije ne stoje na raspolaganju.

Provjera mjesta u memoriji

Prikazivanje slobodnog mjesta u memoriji za čuvare zaslona i CLIP-slike.

- ▶    **Popis resursa** ▶ OK ▶  **Ukupna memorija** ▶ OK ... prikaz slobodnog mjesta u memoriji u postocima

Dodatne funkcije putem PC sučelja



Program **Gigaset QuickSync** je instaliran na računalu.

Besplatno preuzimanje pod → www.gigaset.com/quicksync

QuickSync funkcije:

- sinkroniziranje telefonskog imenika mobilne slušalice s Microsoft® Outlook®,
- učitavanje CLIP-slika (.bmp) sa računala na mobilnu slušalicu,
- učitavanje slika (.bmp) kao čuvar zaslona sa računala na mobilnu slušalicu,
- učitavanje zvukova (melodije tona zvona) sa računala na mobilnu slušalicu,
- ažuriranje firmvera,
- Cloud-sinkronizacija s Google™
- ▶ Spajanje mobilne slušalice s pomoću USB-podatkovnog kabela sa računalom.



Mobilnu slušalicu **direktno** spojite na PC, **ne** putem USB-hub-a.

Prijenos podataka

- ▶ Pokretanje programa **Gigaset QuickSync** na računalu.

Tijekom prijena podataka između mobilne slušalice i PC-a na zaslonu je prikazano **Prijenos podataka u tijeku**. Tijekom tog vremena nije moguć nikakav unos putem tipkovnice, a dolazni pozivi su ignorirani.

Provođenje ažuriranja firmvera



- ▶ Telefon i PC spojite putem **USB-podatkovnog kabela** ▶ Pokrenite **Gigaset QuickSync** ▶ Uspostavite vezu sa mobilnom slušalicom
- ▶ Pokrenite ažuriranje firmvera u **Gigaset QuickSync** . . . Informacije o tome saznajte po potrebi u **Gigaset QuickSync Pomoć**

Postupak ažuriranja može potrajati do 10 minuta (bez vremena za preuzimanja).



Ne prekidajte postupak i ne odvajajte USB-podatkovni kabal.

Podaci su najprije učitani sa poslužitelja na internetu. Vrijeme za to ovisi o brzini internetske veze.

Zaslon vašeg telefona je isključen, tipka za poruku  i tipka za razgovor  trepere.







Nakon završetka ažuriranja vaš telefon se automatski pokreće.

Postupanje u slučaju greške

Ako postupak ažuriranja ne uspije ili telefon nakon ažuriranja više ne funkcioniira propisano, ponovite postupak ažuriranja:

- ▶ Isključite **Gigaset QuickSync** program na PC-u ▶ izvadite USB podatkovni kabal iz telefona ▶ izvadite bateriju ▶ ponovo umetnite bateriju
- ▶ Ponovo ažurirajte ugrađeni program na dolje opisani način

U slučaju neuspjeha procedure ažuriranja ugrađenog programa ili ako više nije moguće spajanje PC-a, **izvedite ažuriranje u slučaju nužde**:

- ▶ Isključite **Gigaset QuickSync** program na PC-u ▶ izvadite USB podatkovni kabal iz telefona ▶ izvadite bateriju
- ▶ Pritisnite i držite tipke  i  u isto vrijeme s kažiprstom i srednjim prstom ▶ Zamijenite bateriju
- ▶ Otpustite tipke  i  . . . tipka s porukom  i tipka za razgovor  naizmjenično trepere
- ▶ Ažurirajte ugrađeni program na dolje opisani način



Uvijek pohranjujte slike i zvukove koje ste namjestili u telefon u PC jer se brišu tijekom **ažuriranja u slučaju nužde**.

Obavijesti putem e-pošte



Telefon se povremeno spaja na poslužitelje dolazne e-pošte i provjerava ima li novih poruka.




Račun e-pošte postavljen je kod davatelja internetskih usluga.

Poslužitelj dolazne e-pošte koristi POP3 protokol.

Ime poslužitelja dolazne e-pošte i vaši osobni pristupni podatci (ime računa, lozinka) pohranjuju se na telefonu (→ Mrežni konfigurator).

Na slušalici se prikazuje informacija o prijemu novih poruka e-pošte: Oglašava se informativni zvučni signal, tipka za poruke  treperi i prikazuje se ikona  u statusu mirovanja.





Obavijest prilikom pritiska na tipku za poruke  kada dođe do pogreške u autentifikaciji: **Pogr. certifikata. Provjerite svoje certifikate u web konfiguratoru.**

- ▶ Potvrdite obavijest koristeći OK ... Na stranici **Security** u Mrežnom konfiguratoru pronaći ćete informacije o mogućim uzrocima i mjerama.

Otvaranje popisa dolaznih poruka e-pošte

▶  ▶   Slanje poruka ▶ OK ▶  E-posta ▶ OK

ili: Pristigle su nove poruke e-pošte (treperi tipka za poruke )

- ▶ Pritisnite  ▶  E-posta ▶ OK ... Prikazuje se popis poruka e-pošte pohranjenih na poslužitelju ulaznog spremnika
- Nove, nepročitate poruke pojavljuju se iznad starih, pročitanih poruka.
- **Podebljano:** Nova poruka. Poruke e-pošte kojih nije bilo na poslužitelju dolazne e-pošte prilikom posljednjeg otvaranja ulaznog spremnika identificiraju su kao „nove“, bez obzira na to jesu li pročitane ili ne.




Poruke e-pošte koje davatelj usluga klasificira kao neželjenu e-poštu pohranjuju se u zasebnoj mapi i ne prikazuju na popisu dolaznih poruka e-pošte.

Čitanje poruka e-pošte


▶  ▶   Slanje poruka ▶ OK ▶  E-posta ▶ OK ▶  odaberite poruku e-pošte ▶ Citati

Prikazuje se predmet poruke e-pošte (najviše 120 znakova) i prvih nekoliko znakova teksta (najviše 560 znakova).

Pomicanje kroz poruku: 






Povratak u ulazni spremnik: ▶ **Natrag**

Pogledajte adresu pošiljatelja:


- ▶ **Opcije** ▶  **Od** ▶ OK ... Prikazana je adresa e-pošte pošiljatelja u više redaka ako je potrebno (najviše 60 znakova).

Povratak u ulazni spremnik: ▶ **Natrag**

Brisanje poruke e-pošte

- ▶  ▶  ▶  Slanje poruka ▶ OK ▶  E-pošta ▶ OK ▶  odaberite poruku e-pošte na popisu dolazne e-pošte ▶ **Brisati . . .** Poruka e-pošte briše se sa poslužitelja dolazne e-pošte

ili

- ▶ Otvorite poruku ▶ **Opcije** ▶  **Brisati** ▶ OK ▶ **Da . . .** Poruka e-pošte briše se sa poslužitelja dolazne e-pošte

Info centar

Info centar omogućuje prikaz informacija s interneta (npr. poruka ili vremenske prognoze) na Gigaset telefonu. Ove info usluge se stalno ažuriraju. Za telefon je već definiran zadani odabir.

Obavijest o zaštiti podataka

Inventarski podatci odgovaraju podatcima VoIP usluge.

Kada prvi put koristite uslugu, kreira se standardni profil s konfiguracijskim podatcima za uređaj. Zatim možete promijeniti i pohraniti konfiguracijske podatke specifične za vaš uređaj, na primjer, grad za vremensku prognozu. Ove konfiguracijske podatke možete ponovno izbrisati u bilo kojem trenutku.

Više informacija o podatcima pohranjenim u vezi s uslugom Gigaset.net:

→ www.gigaset.net/privacy-policy

Informacije o gigaset.net info uslugama: → www.gigaset.com/nextg/apps

Postavljanje Info usluga u gigaset.net-u

Prilagođavanje info usluga

Promijenite zadanu postavku za Info centar (standardni profil) na web-mjestu Gigaset.net www.gigaset.net:

- Putem mrežnog konfiguratora: ► Otvorite stranicu **Settings** ► **Info Services** ► kliknite na link www.gigaset.net/myaccount . . . Automatski ste prijavljeni s korisničkim imenom i lozinkom koji su prema zadanim postavkama dodijeljeni vašem telefonu.

ili

- Putem web preglednika računala: ► Unesite adresu www.gigaset.net ► Unesite korisnički ID i lozinku na web-mjestu Gigaset.net. Oboje možete pronaći na stranici mrežnog konfiguratora **Settings** ► **Info Services**.

Prikazuje se Gigaset.net web-mjesto. Možete promijeniti zadane postavke za sve registrirane slušalice ili pojedinačno konfigurirati Info usluge za svaku slušalicu.

Omogućavanje/onemogućavanje Info usluga

Karta se prikazuje za svaku dostupnu Info uslugu.

Učinite dostupnom Info uslugu u Info centru na slušalici:

- Omogućite opciju u gornjem desnom kutu karte . . . Info usluga se pruža u Info centru na slušalici



Učinite dostupnom Info uslugu kao čuvar zaslona na slušalici:

- Omogućite opciju u gornjem desnom kutu karte . . . Info usluga se pruža na slušalici kada je postavljen čuvar zaslona







Konfiguriranje Info usluga

- ▶ Kliknite na kartu za Info uslugu (npr. vrijeme) ... Otvara se još jedna web-stranica za prikupljanje potrebnih podataka.

Web stranice za pojedinačne Info usluge opisuju koje se postavke mogu napraviti.



Korištenje Info usluga na slušalici

Pokretanje Info centra, odabir Info usluga

- ▶  ▶   Info centar ▶ OK ... Prikazuje se popis dostupnih Info usluga ▶  Odaberite Info uslugu ▶ OK

Ovisno o odabranoj Info usluzi, sada možete odabrati koje informacije želite da se prikazuju.

Za pristup određenim info uslugama (personaliziranim uslugama) morate se prijaviti korisničkim imenom i lozinkom.



- ▶  Unesite **Ime za prijavu** ▶ Spremi ▶ Unesite  **Lozinka za prijavu** ▶ Spremi ... Ako je prijava uspješna, prikazuje se tražena Info usluga



Obratite pažnju pri unosu podataka za prijavu jer su osjetljivi na velika i mala slova.

Pristup info uslugama pomoću brzog biranja

Svakoj info usluzi dostupnoj na Gigaset.net-u dodjeljuje se brzo biranje. U gigaset.net-u, brzo biranje prikazano je na karti dotične Info usluge, npr. 2#92 za vremensku prognozu.

Pristup usluzi: ▶  Unesite brzo biranje za uslugu ▶ Pritisnite tipku za razgovor  ... Stranica Info centra s ovom uslugom/aplikacijom učitava se i prikazuje



Pristup Info usluzi pomoću numeričke tipke: ▶ Unesite broj za brzo biranje za Info uslugu u lokalni direktorij ▶ Dodijelite unos iz direktorija numeričkoj tipki na slušalici ▶ Pritisnite i **zadržite** numeričku tipku


Prikaz informacija s interneta kao čuvara zaslona



Čuvar zaslona **Info Services** aktiviran je na slušalici.
Prikaz info usluga aktivira se putem Mrežnog konfiguratora.

Info usluge se pojavljuju na zaslonu otprilike deset sekundi nakon što se slušalica vrati u stanje mirovanja. Ovisno o odabranom sažetku informacijskog sadržaja, s desne strane čuvara zaslona pojavljuje se tipka na zaslonu.






Za otvaranje dodatnih informacija: ► Pritisnite desnu tipku na zaslonu.

Za povratak u status mirovanja: ► Pritisnite i **držite** tipku za završetak poziva 

Odabir informacija za čuvar zaslona

Zadana postavka za čuvara zaslona **Info Services** je vremenska prognoza.

Promjena zadane postavke:

- Na računalu pomoću vašeg računa na Gigaset.net poslužitelju (→ str. 73)
 - Na slušalici pomoću Info centra
-  ►  ►  **Info centar** ►  **Čuvar zaslona** ► **OK** ►  odaberite info uslugu ► **OK** ►
Unesite dodatne postavke za odabranu info uslugu ako je potrebno ► **Spremi**

Proširivanje telefona

Više mobilnih slušalica

Na baznoj stanici može biti prijavljeno do šest mobilnih slušalica.

Svakom prijavljenom uređaju je dodijeljen jedan interni broj (1 –6) i jedno interno ime (**INT 1 – INT 6**). Dodjeljivanje je promijenljivo.

Ako su na bazi već dodijeljeni svi interni brojevi: ► odjavljivanje mobilne slušalice koja nije potrebna

Prijavljivanje mobilne slušalice

Jedna mobilna slušalica može biti prijavljena na do četiri baze.



Prijavljivanje mora biti provedeno **kako** na bazi **tako** i na mobilnoj slušalici. Oboje mora uslijediti **unutar 60 sekundi**.

Na bazi

- Pritisnite **dugo** (ca. 3 sekunde) tipku za prijavljivanje/paging na bazi . . . Tipka za paging treperi ako je postolje u načinu za registraciju.

Na mobilnoj slušalici

- ► ► Postavke ► OK ► Registracija ► OK ► Registriraj slušalicu ► OK . . . tražena je jedna baza spremna za prijavljivanje baza ► unesite sitemski PIN (tvornički postav: 0000) ► OK



Ako je mobilna slušalica već registrirana s četiri baze, odaberite bazu koju želite zamijeniti novom bazom.

Nakon uspješnog prijavljivanja, mobilna slušalica prelazi u stanje mirovanja. Na zaslonu je prikazan interni broj mobilne slušalice, npr. **INT 1**. U protivnom ponovite postupak.



Maksimalni mogući broj telefonskih slušalica registriranih na postolju (svi interni brojevi su dodijeljeni): Mobilna slušalica sa najvišim internim brojem bit će zamijenjena sa novom. Ne uspije li to, jer je npr. s tom mobilnom slušalicom vođen razgovor, bit će objavljena obavijest **Nema slobodnih internih brojeva**. ► Odjavite jednu trenutno nepotrebnu mobilnu slušalicu i ponovite postupak.

Direktno nakon prijavljivanja jednoj su mobilnoj slušalici sve veze baze pridružene kao prijemne veze. Kao odlazna veza dodijeljena je veza fiksne mreže. Mijenjanje pridruživanja ► str. 93.

Prijavljivanje mobilne slušalice na više baza

Mobilna slušalica može biti prijavljena na do četiri baze. Aktivna baza je baza, na koju je mobilna slušalica zadnje bila prijavljena. Ostale baze ostaju pohranjene u listi raspoloživih baza.



- ▶  ▶   Postavke ▶ OK ▶  Registracija ▶ OK ▶ Izbor baze ▶ OK... moguće opcije:

Mijenjanje aktivne baze:







- ▶ sa  izaberite bazu ili **Najbolja baza** ▶ **Odaberi** ( = izabrano)

Najbolja baza: Mobilna slušalica odabire bazu sa najboljim prijemom, čim izgubi vezu s aktualnom bazom.

Mijenjanje imena baze:

- ▶ sa  izaberite bazu ▶ **Odaberi** ( = izabrano) ▶ **Ime** ▶ mijenjanje imena ▶ **Spremi**

Odjavljivanje mobilne slušalice

- ▶  ▶   Postavke ▶ OK ▶  Registracija ▶ OK ▶  Odjavi slušalicu ▶ OK... izabrana je korištena mobilna slušalica ▶ sa  izaberite eventualno drugu mobilnu slušalicu ▶ OK ▶ po potrebi unesite sistemski PIN ▶ OK ▶ potvrdite odjavljivanje sa **Da**

Ako je mobilna slušalica još prijavljena na drugim bazama, ona prelazi na bazu s najboljim prijemom (**Najbolja baza**).


Traženje mobilne slušalice (Paging), utvrđivanje IP-adrese telefona

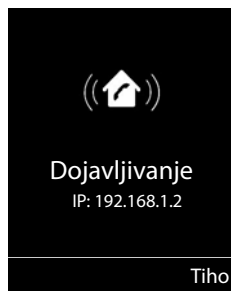
- ▶ Pritisnite **kratko** tipku za prijavljivanje/paging na bazi.

Sve mobilne slušalice zvone istodobno (Paging), također i kada su tonovi zvona isključeni. **Iznimka:** mobilne slušalice na kojima je monitor za bebe aktiviran.

Na zaslonu mobilnih slušalica prikazana je aktualna (lokalna) **IP-adresa** baze.








Okončanje traženja

- ▶ Pritisnite **kratko** tipku za prijavljivanje/paging na bazi
- ili ▶ Pritisnite tipku za poziv  na mobilnoj slušalici
- ili ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Tiho** na mobilnoj slušalici
- ili ▶ Nikakva akcija. Nakon ca. 30 sekundi je poziv traženja automatski okončan.



Mijenjanje imena mobilne slušalice te internog broja

Prilikom prijavljivanja više mobilnih slušalica automatski su im pridružena imena INT 1, INT 2 itd. Svaka mobilna slušalica dobiva automatski najniži slobodni interni broj. Interni je broj prikazan na zaslonu kao ime mobilne slušalice, npr. INT 2. Možete izmijeniti broj i ime mobilne slušalice. Ime smije imati maksimalno 10 znakova.

- ▶  ... otvara se lista mobilnih slušalica, vlastita mobilna slušalica je označena sa < ▶ sa  izaberite mobilnu slušalicu ... moguće opcije:
 - Promjena imena: ▶ Opcije ▶  Promijeni ime ▶ OK ▶ brisanje sa  aktualnog imena ▶ unesite sa  novo ime ▶ OK
 - Promjena broja: ▶ Opcije ▶  Uredi br. slušalice ▶ OK ▶ sa  izaberite broj ▶ Spremi

Repetitor

Repetitor povećava prijemni domet Gigaset mobilne slušalice prema bazi.

Postupak prijavljivanja repetitora ovisi o korištenoj verziji repetitora.

- Repetitor bez šifriranja, npr. Gigaset Repeater prije verzije 2.0
- Repetitor sa šifriranjem, npr. Gigaset Repeater od verzije 2.0

Daljnje informacije o Gigaset repetitoru u uputama repetitora te na internetu pod

→ www.gigaset.com.

Repetitor bez šifriranja

Uključivanje maksimalnog dometa / Isključivanje emitiranja bez zračenja

- ▶  ▶   Postavke ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Maks. raspon ▶ Promijeni (= omogućeno) ▶  Nema zračenja ▶ Promijeni (= deaktivirano)

Onemogućavanje šifriranja

- ▶  ▶   Postavke ▶ OK ▶  Sustav ▶ OK ▶  Šifriranje ▶ Promijeni (= deaktivirano)

Prijavljivanje repetitora

- ▶ Spojite repetitor na strujnu mrežu ▶ pritisnite **dugo** (min. 3 sekunde) tipku za prijavljivanje/paging telefonske baze ... repetitor je automatski prijavljen

Moguće je prijaviti više Gigaset repetitora.

Repetitor sa šifriranjem



Šifriranje je uključeno (tvornički postav).

Prijavljivanje repetitora

- ▶ Spojite repetitor na strujnu mrežu ▶ pritisnite **dugo** (min. 3 sekunde) tipku za prijavljivanje / paging telefonske baze . . . repetitor je automatski prijavljen.







Moguće je prijaviti maksimalno 2 repetitora.

ECO DECT-funkcija **Maks. raspon** je uključena i **Nema zračenja** isključena. Postavke nije moguće mijenjati, kada prijavite repetitor.

Čim prijavite repetitor, on je prikazan u listi repetitora pod

 **Postavke** ▶ **Sustav** ▶ **Repetitor**

Odjavljivanje repetitora







- ▶  ▶   **Postavke** ▶ **OK** ▶  **Sustav** ▶ **OK** ▶  **Repetitor** ▶ **OK** ▶ izaberite sa  repetitor ▶ **Deregis.** ▶ **Da**

Rad na telefonskoj centrali

Koje su postavke nužne na telefonskoj centrali, saznajte u uputama za upravljanje telefonskom centralom.









Na telefonskim centralama, koje ne podržavaju priopćavanje pozivnih brojeva, ne možete slati niti primati nikakve SMS poruke.

Podešavanje Flash-vremena

- ▶  ▶   **Postavke** ▶ **OK** ▶  **Telefonija** ▶ **OK** ▶  **Flash-vremena** ▶ **OK** . . . izlistana su moguća Flash-vremena ▶ izaberite sa  Flash-vrijeme ▶ **Odaberi**  = izabrano

Pohranjivanje predbrojke (brojke vanjske linije)

Određivanje predbrojke (npr. „0“) za biranje putem fiksne mreže te putem VoIP.





































- ▶  ▶  ▶  **Postavke** ▶ **OK** ▶  **Telefonija** ▶ **OK** ▶  **Predbroj** ▶ **OK** ... zatim
 - Fiksna mreža: ▶ **Pristup eksternoj liniji sa:** unesite sa  predbrojku maks. 3-znamenkasto odnosno izmijenite
 - VoIP: ▶ **Pristup eksternoj liniji putem:** unesite sa  predbrojku o maksimalno 4-znamenkasto odnosno izmijenite.
 - Pravilo: ▶ **Za** ▶ izaberite sa  kada predbrojka treba biti birana
 - Popis poziva:** predbrojka je postavljena samo ispred brojeva iz jednog popisa (popis prihvaćenih poziva, popis propuštenih poziva, SMS-popis, popis telefonske sekretarice).
 - Svi pozivi:** Predbrojka je postavljena ispred svih brojeva koji su birani.
 - Isklj.:** Predbrojka je deaktivirana i nije postavljena ispred niti jednog pozivnog broja.
- Pohranjivanje: ▶ **Spremi**



Predbrojka nije nikada postavljena prilikom biranja brojeva u nuždi i brojeva SMS-centara.

Predbrojka nije nikada postavljena ispred brojeva SMS-centara.

Posešavanje vremena pauzi

- ▶  ▶  ▶  ▶  ▶  ▶  ... zatim
 - Pauza nakon zauzimanja linije:
 - 1 sek ▶  ▶  ▶  ▶ **OK**
 - 3 sek ▶  ▶  ▶  ▶ **OK**
 - 7 sek ▶  ▶  ▶  ▶ **OK**
 - Pauza nakon R-tipke:
 - 800 ms ▶  ▶  ▶  ▶ **OK**
 - 1600 ms ▶  ▶  ▶  ▶ **OK**
 - 3200 ms ▶  ▶  ▶  ▶ **OK**
 - Pauza u biranju (pauza nakon predbrojke):
 - 1 sek ▶  ▶  ▶  ▶ **OK**
 - 2 sek ▶  ▶  ▶  ▶ **OK**
 - 3 sek ▶  ▶  ▶  ▶ **OK**
 - 6 sek ▶  ▶  ▶  ▶ **OK**

Umetanje pauze prilikom biranja

- ▶ **Dugo** pritisnite ljestve-tipku  ... na zaslonu se pojavljuje P.

Podешavanje telefona

Telefonska slušalica

Mijenjanje jezika

- ▶ ▶ Postavke ▶ OK ▶ Jezik ▶ OK ▶ sa izaberite jezik ▶ Odaberi = izabrano

Ako je podešen jedan nerazumljiv jezik:

- ▶ ▶ Pritisnite **polako** tipke jednu za drugom ▶ izaberite sa ispravan jezik ▶ pritisnite desnu zaslonku tipku

Zaslon i tipkovnica

Čuvar zaslona

Za prikazivanje u stanju mirovanja na raspolaganju kao čuvar zaslona stoje jedan digitalni ili jedan analogni sat, Info usluge i različite slike.

- ▶ ▶ Postavke ▶ OK ▶ Ekran + Tipkovnica ▶ OK ▶ Čuvar zaslona ▶ Uredi = uklj.) ... zatim

Uklj./isključivanje: ▶ Aktivacija: izaberite sa Uklj. ili Isklj.

Izbor čuvara zaslona: ▶ Odabir ▶ izaberite sa čuvara zaslona (Digitalni sat / Analogni sat / Info usluge / <Slike> / Prikaz niza slika)

Uvid u čuvar zaslona: ▶ Prikazati

Pohranjivanje izbora: ▶ Spremi

Čuvar zaslona je aktiviran nakon približno 10 sekundi nakon prelaska zaslona u stanje mirovanja.

- Na izbor su ponuđene sve slike iz direktorija **Čuvar zaslona** iz **Popis resursa**.

Okončanje čuvara zaslona

- ▶ Pritisnite **kratko** tipku za završetak ... prikazan je zaslon u mirovanju.

Napomene uz prikazivanje info-usluga





- Info usluge** su aktivirane putem web-konfiguratora.
Telefon ima vezu s internetom.

- Vrsta info-usluga za telefon podešena je na Gigaset.net-poslužitelju na internetu. Mijenjanje postavke → str. 73.

Ako trenutno nikakve informacije nisu na raspolaganju, prikazano je digitalno vrijeme na satu (**Digitalni sat**) dok info-usluge ponovno ne budu stajale na raspolaganju.

Uklj./isključivanje info-usluga


Tekstualne informacije s interneta, koje su podešene za čuvara zaslona **Info usluge**, moguće je prikazati kao pomični tekst na zaslonu u mirovanju.

- ▶  ▶  ▶  **Postavke** ▶ OK ▶  **Ekran + Tipkovnica** ▶ OK ▶  **Info aplikacija** ▶ **Uredi** (☑ = uključeno)

Pomični tekst se pokreće čim telefon prijeđe u stanje mirovanja. Ako je na zaslonu u mirovanju prikazana neka obavijest, pomični tekst ne bude prikazan.







Veliki font

Font i simbole u listama poziva i u adresaru možete si dati prikazati povećano, kako bi bila poboljšana čitljivost. Na zaslonu je prikazan samo jedan unos, a imena su eventualno skraćena.

- ▶  ▶  ▶  **Postavke** ▶ OK ▶  **Ekran + Tipkovnica** ▶ OK ▶  **Veliki font** ▶ **Promijeni** (☑ = uključeno)

Shema boja









Zaslon može biti prikazan u različitim kombinacijama boja.

- ▶  ▶  ▶  **Postavke** ▶ OK ▶  **Ekran + Tipkovnica** ▶ OK ▶  **Kombinacije boja** ▶ OK ▶ izaberite sa  željenu shemu boja ▶ **Odaberi** (🕒 = izabrano)

Osvjetljenje zaslona

Osvjetljene zaslona se uvijek uključuje, čim mobilna slušalica bude uzeta iz baze/punjača ili bude pritisnuta neka tipka. Pri tome su pritisnute **brojčane tipke** preuzete na zaslon radi pripreme biranja.




Uklj./isključivanje osvjetljenja zaslona u stanju mirovanja:

- ▶  ▶  ▶  **Postavke** ▶ OK ▶  **Ekran + Tipkovnica** ▶ OK ▶  **Poz. svjet. ekrana** ▶ OK... zatim
 - Osvjetljenje u punjaču: ▶ **U punjaču:** izaberite sa  **Uklj. ili Isklj.**
 - Osvjetljenje izvan punjača: ▶  **Izvan punjača** ▶ izaberite sa  **Uklj. ili Isklj.**
 - Pohranjivanje izbora: ▶ **Spremi**



Pri uključenom osvjetljenju zaslona moguće je znatno smanjivanje vremena aktivnog čekanja.

Uklj./isključivanje osvjetljenja tipkovnice

- ▶  ▶  ▶  **Postavke** ▶ OK ▶  **Ekran + Tipkovnica** ▶ OK ▶  **Rasvjeta tipkovn.** ▶ **Promijeni** (☑ = uključeno)

Uklj./isključivanje automatske blokade tipaka

Automatska blokada tipaka, ako je mobilna slušalica ca. 15 sekundi u stanju mirovanja.

- ▶ ▶ ▶ Postavke ▶ OK ▶ Ekran + Tipkovnica ▶ OK ▶ Aut. zaklj. tipk. ▶ Promijeni (☑ = uključeno)

Automatsko javljanje

Kada je omogućeno automatsko javljanje, slušalica prihvaća dolazni poziv čim se podigne sa odjeljka za punjenje.

- ▶ ▶ ▶ Postavke ▶ OK ▶ Telefonija ▶ OK ▶ Autom. odgovor ▶ Promijeni (☑ = omogućeno)

Neovisno o postavci **Autom. odgovor** veza se prekida, čim stavite mobilnu slušalicu na punjač. Iznimka: Tipku zvučnika držite pritisnutom tijekom stavljanja na punjač i i još daljnje 2 sekunde.

Mijenjanje glasnoće slušalice/zvučnika

Podešavanje glasnoće slušalice i zvučnika u 5 stupnjeva neovisno jednog od drugog.

- Izmjene su samo u profilu **Profil Osobni** trajno pohranjene.

Tijekom razgovora

- ▶ Pritisnite tipke za glasnoću / desno na mobilnoj slušalici

ili

- ▶ Glasnoća slušalice ▶ izaberite sa glasnoću ▶ Spremi ... postavka je pohranjena

- Bez pohranjivanja postavka će nakon ca. 3 sekunde automatski biti pohranjena.

U stanju mirovanja

- ▶ ▶ ▶ Postavke ▶ OK ▶ Audio postavke ▶ OK ▶ Glasnoća slušalice ▶ OK ... zatim

Za slušalicu: ▶ **Slušni uložak:** podesite sa glasnoću

Za zvučnik: ▶ **Zvučnik** ▶ podesite sa glasnoću

Pohranjivanje postavke: ▶ **Spremi**

Profil slušalice i handsfree profil

Odaberite **slušalice** i **handsfree** profile kako biste čim više prilagodili korištenje telefona okolišu. Provjerite koji profil je najpraktičniji za vas i vašeg sugovornika.

- ▶ ▶ ▶ Postavke ▶ OK ▶ Audio postavke ▶ OK ▶ Akustični profili ▶ Profili slušalice / Profili za handsfree ▶ OK ▶ sa izaberite profil ▶
Odaberi = izabrano)

Profili slušalice: Visoki ili Niski (tvornički postav)

Profili za handsfree: Profil 1 (tvornički postav) ... Profil 4

Tonovi zvona

Glasnoća tona zvona

Podesite glasnoću u 5 stupnjeva ili Crescendo (povećavajuća glasnoća).

- ▶ ▶ ▶ Postavke ▶ OK ▶ Audio postavke ▶ OK ▶ Zvuk zvona (Sluš) ▶ OK ▶ Glasnoća ▶ OK ▶ izaberite sa Za interne pozive i alarme ili Vanjski pozivi ▶ sa podesite glasnoću ▶ Spremi

Primjer



Dok telefon zvoni, možete dotičnu glasnoću tona zvona trajno promijeniti s tipkama za glasnoću (glasnije) ili (tiše).

Izmjene su samo u profilu **Profil Osobni** trajno pohranjene.



Melodija zvona

Podesite različite tonove zvona za interne i eksterne pozive na svakoj raspoloživoj prijemnoj vezi telefona (**Fiksni telefon**, **IP1**, **Gigaset.net**) ili podesite za **Svi pozivi** isti ton zvona.

- ▶ ▶ ▶ Postavke ▶ OK ▶ Audio postavke ▶ OK ▶ Zvuk zvona (Sluš) ▶ OK ▶ Melodije ▶ OK ▶ sa izaberite vezu ▶ sa izaberite ton zvona/melodiju ▶ Spremi

Uklj./isključivanje tona zvona


Trajno isključivanje tona zvona

- ▶ Podesite sa tipkom  **Profil Tiho** ... u statusnom retku se pojavljuje 

Trajno uključivanje tona zvona



- ▶ Podesite sa tipkom  **Profil Glasno** ili **Profil Osobni**

Isključivanje tona zvona za trenutni poziv

- ▶ Pritisnite **Tiho** ili tipku za završetak 

Uklj./isključivanje tona upozorenja (Beep)


Uključite umjesto tona zvona jedan ton upozorenja (Beep):

- ▶ S tipkom profila  izaberite **Profil Tiho** ▶ unutar 3 sekundi pritisnite **Bip** ... u statusnom retku se pojavljuje 

Ton upozorenja ponovno isključite: ▶ s tipkom profila  promijenite profil

Uklj./isključivanje signalnih tonova

Mobilna slušalica akustički upozorava na različite aktivnosti i stanja. Ove signalne tonove možete neovisno jedan od drugoga uklj./isključiti.

- ▶  ▶  **Postavke** ▶ **OK** ▶  **Audio postavke** ▶ **OK** ▶  **Tonovi upozor.** ▶ **OK** ... zatim

Ton prilikom pritiskanja tipke:

- ▶ **Ton tipki:** sa  izaberite **Uklj.** ili **Isklj.**



Potvrđni ton/ton greške nakon unosa, signalni ton prilikom pristizanja nove poruke:

- ▶  **Potvrda** ▶ sa  izaberite **Uklj.** ili **Isklj.**

Ton upozorenja pri preostalom vremenu za razgovor ispod 10 minuta (svakih 60 sekundi):

- ▶  **Baterija** ▶ sa  izaberite **Uklj.** ili **Isklj.**

Ton upozorenja, kada se mobilna slušalica pomiče iz dometa baze:

- ▶  **Izvan dometa:** izaberite sa  **Uklj.** ili **Isklj.**

Pohranjivanje:

- ▶ **Spremi**



Kad je uključen nadzor za djecu nema upozorenja o bateriji.

Brzi pristup brojevima i funkcijama

Zauzimanje brojčanih tipki sa brojem (brzo biranje)

Moguća je dodjela **broja iz direktorija** na tipke **0** i **2** da **9**.





Brojčana tipka još nije zauzeta sa brojem.

▶ Pritisnite brojčanu tipku **dugo**

ili

▶ Pritisnite brojčanu tipku **kratko** ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Brzo bir.**

Otvoren je telefonski imenik.

▶ Izaberite sa  unos ▶ **OK** ▶ po potrebi izaberite sa  broj ▶ **OK** ... unos je pohranjen na brojčanu tipku



Ukoliko je unos kasnije brisan u telefonskom imeniku, to nema utjecaja na zauzeće tipki znamenaka.

Biranje broja

▶ Pritisnite **dugo** brojčanu tipku ... broj je odmah biran

ili

▶ Pritisnite **kratko** brojčanu tipku ... na lijevoj zaslonskoj tipki prikazan je broj/ime (eventualno skraćeno) ▶ pritisnite zaslonsku tipku ... broj je biran

Mijenjanje zauzeća brojčane tipke


▶ Pritisnite **kratko** brojčanu tipku ▶ **Promijeni** ... otvoren je telefonski imenik ... moguće opcije:

Promjena zauzeća: ▶ izaberite sa  unos ▶ **OK** ▶ event. izaberite broj ▶ **OK**

Brisanje zauzeća: ▶ **Brisanje**

Zauzimanje zaslonske tipke / Mijenjanje zauzeća

Tipke na zaslonu na lijevoj i desnoj strani imaju unaprijed postavljenu zadanu **funkciju** u stanju mirovanja. Tipki može biti dodijeljena druga funkcija.

▶ Pritisnite i **držite** lijevu ili desnu tipku na zaslonu u statusu neaktivnosti ... otvara se popis funkcija koje je moguće dodijeliti tipkama ▶ Koristite  za odabir funkcije ▶ **OK** ... Funkcija dodijeljena tipki na zaslonu je promijenjena

Mogućće funkcije: **Budilica, Ponovno biranje, Direktorij uređaja** ... Više funkcija dostupno pod **Više funkcija**

Pokretanje funkcije

U stanju mirovanja telefona: ▶ Pritisnite **kratko** zaslonsku tipku ... bit će izvedena pridružena funkcija







Ažuriranje mobilne slušalice

Slušalica podržava nadogradnju ugrađenog programa putem DECT radio veze na baznu stanicu/usmjerivač (SUOTA = Software Update Over The Air, nadogradnja softvera putem zraka).







Telefon provjerava je li dostupan novi firmver za slušalicu. Ako jest, prikazuje se poruka.

▶ Nadogradnju ugrađenog programa pokrenite sa **Da**.

Omogućavanje/onemogućavanje automatske provjere dostupnosti novog firmvera:

▶  ▶   Postavke ▶ OK ▶  Sustav ▶ OK ▶  Ažuriranje uređaja ▶ OK ▶  Auto. provjera ▶ OK ▶ Promijeni (☑ = omogućeno)







Nadogradnju ugrađenog programa pokrenite ručno

▶  ▶   Postavke ▶ OK ▶  Sustav ▶ OK ▶  Ažuriranje uređaja ▶ OK ▶  Ažuriranje ▶ OK ▶ OK... postupak nadogradnje pokrenit će se ako postoji novi ugrađeni program








Postupak nadogradnje može trajati do 30 minuta. Za to vrijeme moguća je samo ograničena uporaba mobilne slušalice.

Provjera verzije firmvera

▶  ▶   Postavke ▶ OK ▶  Sustav ▶ OK ▶  Ažuriranje uređaja ▶ OK ▶  Aktualna verzija ▶ OK... prikazuje se verzija firmvera slušalice

Resetiranje telefonske slušalice

Resetiranje individualnih postavki i izmjena.

▶  ▶   Postavke ▶ OK ▶  Sustav ▶ OK ▶  Reset slušalice ▶ OK ▶ Da... postavke mobilne slušalice su resetirane



Sljedeće postavke **nisu** pogođene resetiranjem:

- prijava mobilne slušalice na bazu
- datum i vrijeme
- unosi telefonskog imenika i popis poziva
- SMS-popisi

Sistem

Sljedeće postavke mogu se podesiti putem izbornika jedne prijavljene mobilne slušalice ili putem web konfiguratora telefona/rutera.

Ručno podešavanje datuma i vremena

Datum i vrijeme su potrebni, da bi npr. kod dolaznih poziva bilo prikazano ispravno vrijeme ili da bi bilo moguće koristiti budilicu i kalendar.



U telefonu je pohranjena adresa vremenskog poslužitelja. Datum i vrijeme su preuzeti sa tog vremenskog poslužitelja, ukoliko je telefon spojen na internet i aktivirana je sinkronizacija sa vremenskim poslužiteljem. Manualne postavke su prepisane.

Ako na mobilnoj slušalici još nisu podešeni datum i vrijeme, prikazana je zaslonska tipka **Vrijeme**.

▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Vrijeme**

ili

▶ ▶ ▶ **Postavke** ▶ **OK** ▶ ▶ **Datum/Vrijeme** ▶ **OK** ... zatim

Podešavanje datuma:

▶ **Datum:** unesite sa dan, mjesec i godina 8-znamenkasto

Podešavanje vremena:

▶ ▶ **Vrijeme** ▶ unesite sa sate i minute 4-znamenkasto

Pohranjivanje postavke:

▶ **Spremi**

Vlastiti predbroj

Za prijenos pozivnih brojeva (npr. u vCards) u telefonu mora biti pohranjen predbroj (predbroj zemlje i mjesta).

Neki od tih brojeva su već predpodešeni.

▶ ▶ ▶ **Postavke** ▶ **OK** ▶ ▶ **Telefonija** ▶ **OK** ▶ ▶ **Pozivni brojevi** ▶ **OK** ▶ provjerite (pred)podešene predbrojeve

Mijenjanje broja:

▶ Izaberite/mijenjajte sa polje za unos ▶ mijenjajte sa poziciju unosa ▶ **<C** ... po potrebi brišite broj ▶ sa unesite broj ▶ **Spremi**

Primjer

Pozivni brojevi	
Međunar. poz. broj:	00 - 49
Lokalni poziv. broj:	0 - [0-9]]
< C	Spremi

Uklj./isključivanje melodije čekanja

- ▶ ▶ Postavke ▶ OK ▶ Audio postavke ▶ OK ▶ Mel. poziv na cek ▶ Promijeni = omogućeno)

Podešavanje IP-adrese baze u LAN mreži



Baza je spojena sa jednim ruterom ili jednim PC-em.

Kako bi LAN mreža „prepoznala“ vaš telefon, potrebna je jedna IP-adresa. IP-adresa vašem telefonu može biti pridružena automatski (od ruter-a) ili manualno.

- Prilikom **dinamičkog** pridruživanja DHCP-poslužitelj rutera telefonu automatski dodjeljuje jednu IP-adresu. IP-adresu je moguće mijenjati ovisno postavkama rutera.
- Pri manualnom/**statičkom** pridruživanju telefonu ćete dodijeliti jednu fiksnu IP-adresu. Ovo može biti nužno ovisno o vašoj mrežnoj konstelaciji (npr. ako telefon direktno spajate sa jednim PC-em).



Za dinamičko pridruživanje IP-adrese mora biti aktiviran DHCP-poslužitelj na ruteru. O tome prouter-a očitajte u uputama za rukovanje router-a

- ▶ ▶ Postavke ▶ OK ▶ Sustav ▶ OK ▶ Lokalna mreza ▶ OK ▶ unesite sa sistemski PIN (ukoliko je sistemski PIN različit od 0000) ▶ OK ... zatim

Tip adrese:

- ▶ **Vrsta IP adrese:** izaberite sa **Statički ili Dinamički**

Kod **Vrsta IP adrese Dinamički:** Sljedeća polja pokazuju aktualne postavke, koje je telefon povukao s rutera. Ove postavke nije moguće mijenjati.

Kod **Vrsta IP adrese Statički:** ▶ Poduzmite postavke za sljedeća polja.

IP-adresa:

- ▶ **IP adresa** ▶ unesite sa IP-adresu (upis preko aktualne postavke)

Maska podmreže:

- ▶ **Podmrežna maska** ▶ unesite sa masku podmreže (upis preko aktualne postavke)

Standard-Gateway:

- ▶ **Standardni Gateway** ▶ unesite sa IP-adresu za Standard-Gateway (pristupnik)

Putem Standard-Gateway spojena je lokalna mreža s internetom. U normalnom slučaju je to vaš router.

DNS-poslužitelj:

- ▶ **DNS server** ▶ unesite sa IP-adresu preferiranog DNS-poslužitelja

DNS-poslužitelj (Domain Name System) pretvara prilikom uspostave veze simboličko ime jednog poslužitelja (DNS-ime) u javnu IP-adresu poslužitelja. Ovdje možete unijeti IP-adresu svog rutera. Router prosljeđuje adresne upite telefona na njegovog DNS-poslužitelja.

Pohranjivanje:

- ▶ **Spremi**



Postavke za lokalnu mrežu moguće je poduzeti također i putem web-konfiguratora.
Prikaz aktualne IP-adrese: ► Pritisnite paging-tipku na bazi.

Ažuriranje firmvera telefona

Standardno se nova verzija firmvera preuzima direktno s interneta. Odgovarajuća web stranica je podešena u telefonu.



Telefon je spojen s internetom (tj. priključen na ruter).

Telefon je u stanju mirovanja tj. ne telefonirate, ne postoji interna veza između prijavljenih mobilnih telefona, nijedna mobilna slušalica nije otvorila izbornik.

Manualno pokretanje ažuriranja firmvera

► ► ► Postavke ► OK ► Sustav ► Azuriraj firmver ► OK ► unesite sa sistemski PIN ► OK ... telefon uspostavlja internetsku vezu sa konfiguracijskim poslužiteljem ► Da



Ažuriranje firmvera može, ovisno o kvaliteti vašeg DSL-priključka potrajati do 6 minuta. Prilikom ažuriranja s interneta provjerava se, da li na raspolaganju stoji novija verzija firmvera. Ako to nije slučaj, postupak se prekida i izdana je odgovarajuća obavijest.

Automatsko ažuriranje firmvera

Telefon provjerava svakodnevno, da li novija verzija firmvera stoji na raspolaganju na konfiguracijskom poslužitelju na Internetu. Ako je to slučaj, na mobilnoj slušalici prikazana je obavijest **Novi firmware dostupan**.

► Potvrdite li provjeru sa **Da** ... firmver je učitana u telefon



Ako telefon u trenutku, kada treba uslijediti provjera za novi firmver, nije spojen s internetom (npr. ruter je isključen), provjera će biti provedena, čim telefon bude ponovno spojen s internetom.

Automatsko provjeravanje možete deaktivirati putem web-konfiguratora.

Pozivanje MAC-adrese baze

Ovisno o konstelaciji mreže potrebna vam je MAC-adresa baze, npr. kako biste ju unijeli u pristupnu listu rutera.







Pozivanje MAC-adrese na mobilnoj slušalici: ► ► * ► # ► 0 ► 5 ► # ► 2 ► 0 ► ... prikazana je MAC-adresa

Natrag u stanje mirovanja: ► **Natrag**

Mijenjanje PIN-a sustava

Osigurajte postavke sustava telefona pomoću PIN-a sustava. Morate unijeti PIN sustava kada registrirate ili deregistrirate slušalicu, mijenjate postavke lokalne mreže, vršite ažuriranje firm-vera ili vraćate telefon na zadane postavke.

Mijenjanje 4-znamenkastog sistemskog PIN-a telefona (tvornički postav: **0000**):

- ▶  ▶  **Postavke** ▶ **OK** ▶  **Sustav** ▶ **OK** ▶  **PIN sustava** ▶ **OK** ▶ po potrebi unesite sa  trenutni sistemski PIN (ako nije 0000) ▶ **OK** ▶ unesite sa  novi sistemski PIN ▶ **Spremi**

Resetiranje PIN-a sustava





Resetiranje baze na izvorni PIN-kód **0000**:

- ▶ Odvojite strujni kabel od baze ▶ Tipku za prijavljivanje/paging držite pritisnutom ▶ istodobno ponovno priključite strujni kabel na bazu ▶ tipku držite pritisnutom najmanje 5 sekundi ... baza je resetirana i podešen je PIN sustava **0000**.








Sve mobilne slušalice su odjavljene i moraju ponovno biti prijavljene. Sve postavke su resetirane u tvornički postav.

Ponovno pokretanje baze

- ▶  ▶  **Postavke** ▶ **OK** ▶  **Sustav** ▶ **OK** ▶  **Ponov. pokret. baze** ▶ **OK** ... baza je ponovno pokrenuta, veza sa mobilnom slušalicom je kratkotrajno prekinuta

Resetiranje telefona u tvornički postav

- ▶  ▶  **Postavke** ▶ **OK** ▶  **Sustav** ▶ **OK** ▶  **Resetiraj bazu** ▶ **OK** ▶ unesite sa  PIN sustava ▶ **OK** ▶ **Da** ... baza je ponovno pokrenuta. Ponovno pokretanje traje približno 10 sekundi.



Prilikom resetiranja

- datum i vrijeme ostaju nepromijenjeni,
- mobilne slušalice ostaju prijavljene,
- PIN sustava ostaje sačuvan,
- uključen je **Maks. raspon** i isključeno **Nema zračenja**.

Internetska telefonija (VoIP)

Postavljanje IP račun

Za upućivanje poziva putem interneta potreban vam je IP račun od davatelja usluga. Možete konfigurirati do šest IP račun.

Da biste postavili IP račun, trebat će vam pristupni podatci od vašeg davatelja usluga.

Unos pristupnih podataka na telefonu:





- Pomoću čarobnjaka za VoIP za početnu instalaciju (→ vidjeti odjeljak **Postavljanje**) ili

- Pomoću mrežnog konfiguratora na računaru/tabletu:
 - ▶ **Quick Start Wizard** (→ vidjeti odjeljak **Mrežni konfigurator**)

Postavljanje drugih IP račun

- Pomoću mrežnog konfiguratora na računaru/tabletu:
Stranica ▶ **Settings** ▶ **Telephony** ▶ **Connections** (→ vidjeti odjeljak **Mrežni konfigurator**)

ili

- Pomoću čarobnjaka za VoIP na slušalici:
 - ▶  ▶  **Postavke** ▶ **OK** ▶  **Telephony** ▶ **OK** ▶  **VoIP pomocnik**
 Postupak je isti kao kod čarobnjaka za instalaciju (→ vidjeti odjeljak **Postavljanje**).

Gigaset.net

Gigaset.net je VoIP usluga koju nudi kompanija Gigaset Communications GmbH. Svi korisnici Gigaset VoIP uređaja mogu upućivati pozive putem interneta **izravno** i **besplatno** drugim korisnicima Gigaset.net usluge – bez postavljanja račun kod davatelja usluga telefonije (davatelj usluga) i bez daljnjih podešavanja. Povezivanje s/iz drugih mreža nije moguće.



Gigaset.net je dobrovoljna usluga koju pruža kompanija Gigaset Communications GmbH, bez jamstva ili odgovornosti za dostupnost mreže i davanje usluga.




Ako svoju Gigaset.net vezu ne koristite šest mjeseci, bit će automatski onemogućena.

Ponovno aktiviranje vaše veze:

- ▶ Započnite pretraživanje u Gigaset.net direktoriju
- ▶ Uputite poziv putem Gigaset.net veze (birajte broj s #9 na kraju)
- ▶ Aktivirajte postavke u mrežnom konfiguratoru.

Registriranje na Gigaset.net

Svakom Gigaset IP uređaju po zadanim postavka dodijeljen je Gigaset.net telefonski broj. Kada prvi put otvorite Gigaset.net direktorij, od vas će se tražiti da unesete ime vaše veze.

- ▶  **Pritisnite i zadržite** . . . otvara se popis mrežnih direktorija ▶  **Gigaset.net** ▶ **OK** . . . otvara se Gigaset.net direktorij ▶  unesite **Vas Gigaset.net nadimak** (maks. 25 znakova) ▶ **Spremi** . . . telefonskom broju dodjeljuje se ime i bilježi se u Gigaset.net direktoriju

Vlastiti podaci

Vas Gigaset.net
nadimak:
Gi

< C
Spremi



Također možete unijeti/promijeniti Gigaset.net ime putem mrežnog konfiguratora:


- ▶ **Settings** ▶ **Telephony** ▶ **Connections**

Obavijest o zaštiti podataka

Nadimak se sprema na centralnom Gigaset poslužitelju. Nadimak se pojavljuje u Gigaset.net direktoriju i drugi korisnici usluge Gigaset.net mogu vas pozvati pomoću tog imena.

Unosom vaših podataka prihvaćate spremanje ovih podataka.

Ako ne želite da se to dogodi, u ovoj točki možete otkazati operaciju:

- Otkazivanje bez napuštanja Gigaset.net direktorija: ▶ **Nemojte** unositi ime ▶ **Spremi** . . . Možete koristiti direktorij za traženje i pozivanje drugih Gigaset.net sudionika, ali nikakav nadimak neće biti zabilježen.
- Napustite Gigaset.net direktorij bez pretraživanja: ▶ Pritisnite i **držite** tipku za završetak poziva 

Više informacija o podacima pohranjenim u vezi s uslugom Gigaset.net mogu se naći na adresi

→ www.gigaset.net/privacy-policy

Dodjela veza za slanje i prijem

Ako je za telefon konfigurirano više veza (mreža fiksne telefonije, Gigaset.net i IP), morate točno navesti

- Koja se veza koristi za odlazni poziv (veza za slanje)
- Kome internom sudioniku poziv treba preusmjeriti s određene veze (veza za prijem)

Interni sudionici su registrirane slušalice i tri telefonske sekretarice na postolju.

Svaka veza (broj) vašeg telefona može biti i veza za slanje i veza za prijem. Više internih sudionika može se dodijeliti svakoj vezi kao veze za slanje i/ili primanje. Može se dodijeliti samo jednoj telefonskoj sekretarici kao prijemna veza.

Zadana dodjela

- Sve konfigurirane veze dodijeljene su slušalicama i telefonskoj sekretarici 1 kao prijemne veze po isporuci.
- Mrežna veza fiksne telefonije dodijeljena je slušalicama kao veza za slanje. Ako **nemate** mrežnu vezu fiksne telefonije, veza za slanje neće biti dodijeljena.

Promjena zadane dodjele

- Pomoću instalacijskog čarobnjaka za početnu instalaciju (→ vidjeti odjeljak **Postavljanje**) ili
- Pomoću mrežnog konfiguratora na računalu: Stranica ► **Settings** ► **Telephony** ► **Number Assignment** (→ vidjeti odjeljak **Mrežni konfigurator**)

ili

- Putem izbornika slušalice
 -  ►  ►  **Postavke** ► **OK** ►  **Telephony** ► **OK** ►  **Poslati konekciju/ Prihvatiti konekciju** ► **OK**

Postupak je isti kao kod čarobnjaka za instalaciju (→ vidjeti odjeljak **Postavljanje**).

Postavke za internetski poziv u mrežnom konfiguratoru



Registrirajte se putem mrežnog konfiguratora (→ vidjeti odjeljak **Mrežni konfigurator**)

- Kada upućujete pozive u fiksnoj mreži, uvijek morate birati pozivni broj, čak i za lokalne pozive (ovisno o vašem davatelju usluga):
 - **Settings** ► **Management** ► **Local Settings** ► aktivirajte opciju **Use Area Code Numbers for Calls via VoIP**
- Automatski uspostavite vezu putem mreže fiksne telefonije ako pokušaj poziva putem IP veze ne uspije:
 - **Settings** ► **Telephony** ► **Number Assignment** ► pod **Alternative Connection** aktivirajte opciju **Automatic fallback to fixed line** ako je dostupna veza fiksne telefonije
- Definirajte plan biranja:
 - **Settings** ► **Telephony** ► **Dialling Plans**

Ako je za birani broj definiran plan biranja, tada će se umjesto veze za slanje koristiti veza navedena u planu biranja. Ako je broj blokiran planom biranja, prikazuje se **Nije moguće**.
- Daljnje postavke: DTMF signalizacija, prijenos poziva, dodjela zadatka za tipku za ponovno pozivanje, komunikacijski priključci
 - **Settings** ► **Telephony** ► **Advanced VoIP Settings**

Mrežni konfigurator

Možete koristiti mrežni konfigurator da biste uredili postavke telefona na računalu ili tabletu.

- Možete urediti postavke koje se mogu urediti i na vašoj slušalici, npr. postavite datum i vrijeme ili izvršite ažuriranje firmvera
- Možete urediti dodatne postavke koje nisu moguće putem slušalice, ispuniti određene preduvjete za povezivanje telefona s mrežom tvrtke ili prilagoditi kvalitetu glasa na IP vezama
- Možete spremiti podatke na postolje gdje je to potrebno za pristup određenim internetskim uslugama, npr. javnim mrežnim direktorijima, poslužitelju ulazne e-pošte za vaš račun e-pošte i sinkronizaciju datuma/vremena s poslužiteljem vremena
- Telefon možete povezati s Gigaset oblakom kako biste primali obavijesti o pozivima na svom pametnom telefonu
- Podatke za svoj telefon (postolje i slušalice) možete spremiti u datoteke na računalu i, u slučaju pogreške, možete ih ponovno preuzeti na svoj telefon.

Detaljan opis web-stranica i potrebnih unosa potražite u mrežnoj pomoći za mrežni konfigurator (→ str. 96).

Pokretanje mrežnog konfiguratora

Povezivanje s mrežnim konfiguratorom



Vaš je telefon povezan s lokalnom mrežom.

U većini slučajeva ta se veza uspostavlja automatski nakon što je uređaj spojen na mrežu. Ako to nije slučaj, povežite se s lokalnom mrežom putem slušalice (→ str. 89).



Ovisno o davatelju usluga, možda nećete moći promijeniti neke postavke u mrežnom konfiguratoru.

Mrežnom konfiguratoru ne može istovremeno pristupiti više od jednog korisnika. I dalje možete telefonirati dok radite u mrežnom konfiguratoru.

Uspostavljanje veze putem IP adrese telefona

- ▶ Pronalaženje trenutne IP adrese telefona: ▶ **Kratko** pritisnite tipku za registraciju/ jednosmjerni poziv na postolju . . . na slušalici se prikazuje IP adresa



IP adresa se ponekad može promijeniti, ovisno o postavkama DHCP-servera u vašoj mreži.

- ▶ Pokrenite web-preglednik na računalu/tabletu ▶ Unesite IP adresu telefona u polje za adresu preglednika (na primjer: 192.168.2.2) . . . Uspostavljena je veza s mrežnim konfiguratorom telefona

Uspostavljanje veze putem naziva domene telefona



Računalo/tablet i telefon spojeni su na internet.

- ▶ Pokrenite web-preglednik na računalu/tabletu ▶ U polje za adresu web-preglednika unesite www.gigaset-config.com

Ako putem internetske veze možete kontaktirati više Gigaset uređaja: ▶ Odaberite uređaj



Veza između računala i mrežnog konfiguratora je lokalna veza (LAN veza). Internetu se pristupa samo radi uspostavljanja veze.

Registriranje/deregistriranje s mrežnim konfiguratorom

Registriranje, postavljanje jezika sučelja

Nakon što ste uspješno uspostavili vezu, na web-pregledniku **Welcome** prikazuje se web-mjesto.

- ▶ Odaberite željeni jezik ▶ Unesite PIN (zadana postavka: 0000) ▶ **OK**



Radi vaše sigurnosti, trebali biste promijeniti zadani PIN (→ str. 108).

Deregistriranje

- ▶ Kliknite na **Log off** u gornjem desnom kutu trake izbornika.



Mrežni konfigurator uvijek završite s naredbom **Log off**. Ako zatvorite web-preglednik bez prijetodne deregistracije, pristup mrežnom konfiguratoru može biti blokiran na nekoliko minuta.

Pomoć

- ▶ Kliknite na znak upitnika **?** u gornjem desnom kutu web-stranice . . . Mrežna pomoć otvara se u zasebnom prozoru

Pretraživanje unutar pomoći: ▶ Kliknite unutar prozora Pomoći ▶ Pritisnite **Ctrl** i **F**. Otvara se dijaloški okvir za pretraživanje.



Stranice pomoći preuzimaju se izravno s konfiguracijskog poslužitelja.

Možda ćete trebati promijeniti postavke preglednika kako bi stranice pomoći bile pravilno prikazane. Internet Explorer i Firefox zahtijevaju sljedeće postavke, na primjer:

- ▶ Morate dopustiti blokirani aktivni sadržaj radi pomoći (desnom tipkom miša kliknite informativnu traku na vrhu prozora preglednika).
- ▶ Dopustite stranicama da koriste vlastite fontove ili postavite Arial kao standardni font (opća opcija).

Obavljanje početne konfiguracije

Čarobnjak je dostupan za početnu konfiguraciju kada nije postavljena VoIP veza (IP račun). Čarobnjak će vam pomoći u konfiguriranju IP računa.

Telefon nudi niz profila davatelja usluga koji olakšavaju konfiguriranje IP računa. Svaki profil sadrži najvažnije postavke konfiguracije za dotičnog pružatelja usluga.

- ▶ **Home** ▶ **Quick Start Wizard** ▶ **Next**
- ▶ **Country** Odaberite s popisa ▶ **Next**
Ako je telefon spojen na PABX koji opskrbljuje IP račune, ovdje možete odabrati PABX.
- ▶ **Provider** Odaberite s popisa ▶ **Next**
Ako se davatelj usluga ne pojavljuje na listi: ▶ Odaberite Other provider . . . Sada morate sami unijeti podatke davatelja usluga
→ Za pomoć, pogledajte stranicu **Settings** ▶ **Telephony** ▶ **Connections**
- ▶ Unesite pristupne podatke davatelja usluga ▶ **Next** . . . Telefon je registriran kod davatelja usluga
- ▶ Ako davatelj usluga ima sandučić elektroničke pošte: ▶ Unesite broj telefona . . . Sandučić će se aktivirati kada zatvorite čarobnjaka
- ▶ Ako se svi odlazni pozivi s prijavljene slušalice standardno upućuju putem ove VoIP veze: ▶ Označite **Yes**
Zadana postavka: **No** . . . Odlazni pozivi obavljaju se putem mrežne veze fiksne telefonije
Detaljni zadaci za više mobilnih slušalica, više VoIP veza i dolazne pozive → **Number Assignment** (→ str. 100)
- ▶ **Finish** . . . Veza se bilježi na popisu telefonskih veza (→ str. 99)



Promijenite postavke za ovu vezu i/ili postavite daljnje VoIP veze:

- ▶ **Settings** ▶ **Telephony** ▶ **Connections** (→ str. 99).

Network

IP Configuration

Povežite telefon na lokalnu mrežu (LAN)/usmjerivač.

- ▶ **Settings** ▶ **Network** ▶ **IP Configuration**

U većini slučajeva nisu potrebne posebne postavke za povezivanje telefona na usmjerivač/ lokalnu mrežu. Vaš je telefon unaprijed konfiguriran za dinamičko dodjeljivanje IP adrese prema zadanim postavkama (DHCP). Da bi vaš usmjerivač „prepoznao“ telefon, na usmjerivaču se mora aktivirati i dinamično dodjeljivanje IP adresa, tj. mora se aktivirati DHCP poslužitelj usmjerivača.

Ako se DHCP poslužitelj ne može ili ne smije aktivirati, telefonu morate dodijeliti fiksnu/statičku IP adresu. Fiksna IP adresa je korisna, na primjer, ako je na usmjerivač za telefon postavljeno prosljeđivanje priključka ili DMZ.

Možete upotrijebiti mrežni konfigurator za daljnje postavke koje su potrebne ako telefon povežete s velikom mrežom (na razini cijele tvrtke ili organizacije) ili ako želite daljinski upravljati telefonom.

- Navedite adresu HTTP proxy poslužitelja unutar LAN-a koju telefon može upotrijebiti za uspostavljanje veza s internetom ako neposredni pristup nije omogućen u LAN-u.
- **VLAN identifikator / VLAN prioritet** Spremite za pristup označenom VLAN-u.
- Dopustite da se računala izvan vašeg LAN-a povežu s mrežnim konfiguratorom.



Odobrenje pristupa s drugih mreža povećava rizik od neovlaštenog pristupa. Zbog toga se preporučuje da onemogućite daljinski pristup ako vam više nije potreban.

Mrežnom konfiguratoru može se pristupiti s drugih mreža samo ako vaš usmjerivač proslijedi zahtjeve za uslugom „izvana“ na priključak 80 (zadani priključak) telefona. Obavezno pročitajte korisnički vodič za vaš usmjerivač.

Security

Telefon podržava uspostavljanje sigurnih podatkovnih veza na internetu s TLS sigurnosnim protokolom (Sigurnost transportnog sloja). S TLS-om, klijent (telefon) koristi certifikate za prepoznavanje poslužitelja. Ti se certifikati moraju pohraniti na postolju.

► Settings ► Network ► Security

Na ovoj stranici, naći ćete popis **Server certificates / CA certificates** s certifikatima spremljenim na postolju.

Popis **Invalid certificates** sadrži certifikate primljene od poslužitelja koji nisu prošli provjeru certifikata prilikom uspostavljanja veze, te certifikate s popisa **Server certificates / CA certificates** koji su postali nevažeći (npr. jer su istekli).

Možete ukloniti certifikate i preuzeti nove certifikate na postolje, a također možete prihvatiti ili odbiti nevažeće certifikate.

Ako veza s poslužiteljem podataka na internetu nije uspostavljena jer telefon ne prihvaća potvrdu primljenu s poslužitelja (npr. prilikom preuzimanja vaših poruka e-pošte s POP3 poslužitelja), od vas će se zatražiti da otvorite **Security** web-stranicu s postavkama.

Popis **Invalid certificates** sadrži certifikat pomoću kojeg je uspostavljena veza.. Kliknite na **[Details]** za prikaz informacija o tome tko je izdao certifikat (certifikacijsko tijelo) i za koga, kao i razdoblje valjanosti.

Ako prihvatite certifikat, ovisno o njegovoj vrsti, prebacuje se na jedan od popisa **Server certificates / CA certificates** (čak i ako je već istekao). Ako poslužitelj ponovno odgovori s ovim certifikatom, veza se odmah prihvaća.

Ako odbijete certifikat, on se prebacuje na popis **Server certificates** s oznakom (**rejected**). Ako poslužitelj ponovno odgovori s ovim certifikatom, veza se odmah odbacuje.

Telephony

Veze s postoljem

Upravljanje vezama s postoljem:

► **Settings** ► **Telephony** ► **Connections**

Ova web-stranica prikazuje popis svih mogućih veza i njihovih statusa (npr. **Connected**, **Registered**, **Not configured**):

Fixed line

Ne morate konfigurirati mrežnu vezu fiksne telefonije. Na mrežnu vezu fiksne telefonije možete upućivati ili primati pozive čim je vaš telefon povezan na mrežnu vezu fiksne telefonije.

Unošenje promjena putem opcije **[Edit]**:

- Ime mrežne veze fiksne telefonije. Na zaslonima registriranih slušalica i na popisu poziva prikazuje se uneseno ime, npr. za pozive na vašu mrežnu vezu fiksne telefonije.
- Postavka **Nacin biranja** i **Flash time**. Vrijeme treperenja postavljeno je prema zadanim postavkama za korištenje telefona preko glavne veze. Morate ga promijeniti ako je potrebno ako telefon povežete s PABX-om (pogledajte korisnički vodič za svoj PABX).

Gigaset.net

Gigaset.net veza unaprijed je konfigurirana na vašem telefonu. Vašem je telefonu unaprijed dodijeljen Gigaset.net broj. Gigaset.net vezu možete aktivirati i deaktivirati. Ako je veza deaktivirana, telefon se neće registrirati na Gigaset.net uslugu. Nakon toga niste dostupni putem Gigaset.net veze.

Unošenje promjena putem opcije **[Edit]**:

- Ime Gigaset.net veze
- Deaktivirajte STUN. Gigaset.net veza standardno koristi STUN poslužitelj. U poslanim podatkovnim paketima, Gigaset.net zamjenjuje privatnu IP adresu vašeg telefona sa svojom javnom IP-adresom. Ako upravljate telefonom preko usmjerivača sa simetričnim NAT-om, STUN se ne može koristiti. Morate ga isključiti. U suprotnom, prilikom upućivanja Gigaset.net poziva nećete moći čuti pozivatelja.

IP1 - IP6

Svom telefonu možete dodijeliti do šest VoIP veza (VoIP telefonskih brojeva). Za svaki VoIP telefonski broj potreban vam je IP račun od davatelja usluga. Spremite pristupne podatke u telefonu.

Postavite/promijenite VoIP veze putem opcije **[Edit]**

Veze za slanje i prijem

Da biste dodijelili broj, otvorite web-stranicu:

► **Settings** ► **Telephony** ► **Number Assignment**

Dodijelite veze za slanje i prijem registriranim slušalicama i telefonskoj sekretarici na postolju:

- Mrežna veza fiksne telefonije dodjeljuje se automatski svakoj slušalici nakon njene registracije.
- Svakoj mobilnoj slušalici možete dodijeliti bilo fiksni telefonski broj ili odabir linije. Odabirom linije odabirete vezu koja će se koristiti za svaki poziv.
- Broj Gigaset.net dodijeljen je kao fiksna veza za slanje za svaku registriranu slušalicu. Brojevi koji završavaju brojem 9 automatski se biraju putem Gigaset.net.
- Nakon što je napravljen novi unos, svaka veza dodjeljuje se integriranoj telefonskoj sekretarici 1 kao veza.
- Telefonske sekretarice 2 i 3 aktiviraju se samo ako ste svakoj dodijelili barem jednu vezu. Ako telefonska sekretarica nije aktivirana, ne pojavljuje se na popisu telefonskih sekretarica i ne možete je uključiti.
- Svaka veza može se dodijeliti samo jednoj telefonskoj sekretarici.



Možete izbjeći dodjeljivanje veza određenim brojevima telefona pomoću plana biranja za te telefonske brojeve.

Aktiviranje mrežne veze fiksne telefonije kao rezervne veze za slanje

Mrežnu vezu fiksne telefonije na svom telefonu možete aktivirati kao rezervnu vezu. Ako pokušaj poziva ne uspije putem VoIP-a (IP ili Gigaset.net veze), automatski se pokušava (bez upita) uspostaviti vezu putem mreže fiksne telefonije.

► Pod **Alternative Connection**, aktivirajte opciju **Automatic fallback to fixed line**

Rezervna veza koristi se u sljedećim situacijama:

- IP veze su zauzete (možete upućivati pozive na najviše dvije IP linije istovremeno)
- Ne može se pristupiti SIP poslužitelju za VoIP vezu
- VoIP veza još nije konfigurirana ili nije ispravno konfigurirana (npr. netočna lozinka)
- Telefon nema vezu s internetom, npr. jer je vaš usmjerivač deaktiviran ili nije povezan na internet.

SMS poruke koje treba poslati putem VoIP veze **ne** šalju se putem rezervne veze.



Deaktivirajte ovu opciju ako niste povezani s mrežom fiksne telefonije (zadana postavka).

U suprotnom, automatski ćete se prebaciti na mrežu fiksne telefonije ako se privremeno ne može uspostaviti IP veza, npr. ako se telefon pokrene brže od usmjerivača. Telefon iz toga razloga ne bio funkcionalan.

Kvaliteta glasa za VoIP veze

Funkcije za poboljšanje kvalitete glasa na VoIP vezama (IP ili Gigaset.net) dostupne su na web-stranici:

► **Settings** ► **Telephony** ► **Audio**

Kvaliteta glasa za VoIP veze većinom je određena **glasovnim kodekom** koji se koristi za prijenos podataka i dostupnom **propusnošću** vaše DSL veze.

U slučaju glasovnog kodeka, glasovni se podatci digitaliziraju (kodiraju/dekodiraju) i komprimiraju. „Bolji“ kodek (bolja kvaliteta glasa) znači da treba prenijeti više podataka, tj. zahtijeva DSL vezu s većom propusnošću. Kvalitet glasa možete promijeniti (imajući na umu propusnost vaše DSL veze) odabirom glasovnih kodeka koje vaš telefon treba koristiti i određivanjem redoslijeda kojim će se predložiti kodeci kada se uspostavi VoIP veza. Zadane postavke za kodeke koji se koriste pohranjuju se u vašem telefonu; jedna je postavka optimizirana za malu propusnost i jedna za veliku propusnost. Podržani su sljedeći glasovni kodeci:

G.722

Izvrсна kvaliteta glasa. **Širokopojasni** glasovni kodek **G.722** radi istom brzinom bita kao G.711 (64 kbit/s po govornoj vezi), ali s većom brzinom uzorkovanja. To možete koristiti za reprodukciju viših frekvencija. Stoga je ton govora jasniji i bolji nego kod ostalih kodeka (Zvuk visoke razlučivosti).

G.711 a law / G.711 μ law

Izvrčna kvaliteta glasa (usporediva s ISDN-om). Potrebna propusnost je 64 kbit/s po glasovnoj vezi.

G.726

Dobra kvaliteta glasa (niža od one s G.711, ali bolja nego s G.729). Vaš telefon podržava G.726 sa brzinom prijena od 32 kbit/s po glasovnoj vezi.

G.729

Prosječna kvaliteta glasa. Potrebna propusnost manja je ili jednaka 8 kbit/s po glasovnoj vezi. Da biste postigli dodatnu propusnost i kapacitet prijena na VoIP vezama koje koriste **G.729** kodek, možete potisnuti prijenos glasovnih paketa u pauzama („prigušivanje tišine”). Umjesto pozadinske buke u vašem okruženju, vaš pozivatelj tada čuje sintetički šum stvoren u prijemu (opcija: **Enable Annex B for codec G.729**).

Sandučić elektroničke pošte

Ako davatelj usluga (mreža fiksne telefonije i/ili internetske telefonije) ima sandučić elektroničke pošte, to se prikazuje na sljedećoj web stranici:

► **Settings** ► **Telephony** ► **Network mailboxes**

Ovdje možete unijeti brojeve telefona za sandučić elektroničke pošte i uključiti i isključiti sandučić elektroničke pošte za konfigurirane VoIP veze.

Korisnički definirani planovi biranja

Na web stranici možete definirati vlastite planove biranja:

► Settings ► Telephony ► Dialling Plans

Možete odrediti sljedeće planove biranja:

- Navedite vezu za telefonske brojeve (**Fixed line, Gigaset.net** ili **IP1 - IP6**), koje biste uvijek trebali koristiti za biranje ovih telefonskih brojeva, a samim tim i za naplatu.
Ako unesete samo nekoliko znamenki (npr. kod lokalnog područja, države ili mobilne mreže), bilo koji poziv na broj koji započinje s ovim znamenkama obaviti će se odabranom vezom.
- Ako blokirate telefonske brojeve, vaš telefon neće uspostaviti vezu s tim brojevima (npr. 0190 ili 0900 brojevi).

Ovi planovi biranja odnose se na sve prijavljene slušalice. Postavke veze za slanje nisu aktivne kada birate brojeve kojima upravlja plan biranja.

Po želji možete aktivirati i deaktivirati planove biranja.



Planovi biranja, s izuzetkom blokiranja, nisu učinkoviti ako ste odabir linije dodijelili tipki na zaslonu na slušalici i s popisa dostupnih veza eksplicitno odabrali vezu za slanje prije biranja.

Brojevi za hitne slučajeve

Planovi biranja brojeva za hitne slučajeve (npr. broj za hitne slučajeve **lokalne policije**) unaprijed su postavljeni za određene zemlje. Mreža fiksne telefonije postavljena je kao **Connection**.

Ove planove biranja trebali biste promijeniti samo ako telefon nije povezan s mrežom fiksne telefonije. Ako odaberete IP vezu, provjerite podržava li davatelj usluga pozive na brojeve za hitne slučajeve. Ako je VoIP veza izbrisana iz konfiguracije, poziv u nuždi se više ne može upućivati.

Pristupni kodovi - planovi biranja prilikom povezivanja s PABX-om

Ako je vaš telefon povezan na PABX, možda ćete morati unijeti pristupni kod za vanjske pozive (kôd vanjske linije, npr. „0“).

Spremite po jedan pristupni kôd za mrežu fiksne telefonije i VoIP pozive i odredite kada se treba postaviti automatski prefiks u vidu znamenki ispred brojeva telefona.

Ove su postavke dostupne na **Access Code** području na web stranici:

► Settings ► Telephony ► Dialling Plans

Lokalni pozivni brojevi - planovi biranja za lokalne pozive putem VoIP-a

Ako VoIP koristite za pozivanje prema mreži fiksne telefonije, možda ćete morati birati i pozivni broj za lokalne pozive (ovisno o davatelju usluga). Možete izbjeći da unesete svoj lokalni pozivni broj ako u konfiguraciji telefona unesete puni kod područja (uz međunarodni kod) za lokaciju u kojoj koristite telefon i ako aktivirate **Predial area code for local calls via VoIP** opciju.

Ove su postavke dostupne na **Area Codes** području na web stranici:

► Settings ► Management ► Local Settings

Posebne postavke za internetsku telefoniju

Aktiviranje prosljeđivanja poziva za VoIP veze

Postavke za prosljeđivanje poziva nalaze se na web stranici:

► **Settings** ► **Telephony** ► **Call Divert**

Pozive možete preusmjeriti na vaše VoIP veze i na vaš Gigaset.net broj.

Pozive na VoIP veze možete preusmjeriti na bilo koji vanjski broj (VoIP, mreža fiksne telefonije ili mobilni broj). Prosljeđivanje poziva odvija se putem VoIP-a.

Možete preusmjeriti pozive na svoj Gigaset.net broj unutar Gigaset.net veze, tj. na drugi Gigaset.net broj.

Postavljanje DTMF signalizacije za VoIP

Možete promijeniti postavke za DTMF signalizaciju u **DTMF over VoIP Connections** području na web stranici:

► **Settings** ► **Telephony** ► **Advanced VoIP Settings**

DTMF signalizacija potrebna je, na primjer, za ispitivanje i kontrolu određenih sandučić elektroničke pošte putem znamenastih kodova ili za daljinsko upravljanje lokalnom telefonskom sekretaricom.

Za slanje DTMF signala putem VoIP-a prvo morate definirati kako se ključni kodovi trebaju pretvoriti i poslati kao DTMF signali: kao zvučne informacije putem govornog kanala ili kao „SIP info“ poruke. Pitajte svog davatelja usluga koju vrstu DTMF prijenosa podržava.

Možete konfigurirati telefon na takav način da pokušava sa svakim pozivom postaviti najprikladniju DTMF signalizaciju za trenutni kodek (**Automatic**).

Ili možete izričito definirati vrstu DTMF signalizacije:

- **Audio** ili **RFC 2833**, ako se DTMF signali trebaju akustički prenositi (u glasovnim paketima).
- **SIP info**, ako se DTMF signali trebaju prenijeti u obliku koda.



DTMF signali ne mogu se prenositi u putu audiosadržaja (**Audio**) na širokopojasnim vezama (koristi se kodek G.722).


Konfiguriranje prijenosa poziva putem VoIP-a

Možete promijeniti postavke za prijenos poziva u **Call Transfer** području na web stranici:

► **Settings** ► **Telephony** ► **Advanced VoIP Settings**

Možete prenijeti vanjski poziv upućen na VoIP vezi drugom vanjskom sudioniku pritiskom na tipku za ponovno pozivanje (ovisno o davatelju usluge).

Dodavanje/promjena postavki za prijenos poziva:

- Aktivirajte prijenos poziva prekidom poziva. Dva vanjska sudionika bit će povezana kad pritisnete tipku za završetak poziva .
- Aktivirajte izravni prijenos poziva. Poziv se može prenijeti prije nego što se drugi sudionik javi.
- Pritisnite tipku za ponovno pozivanje da biste deaktivirali prijenos poziva ako želite da dodijelite drukčiju značajku tipki za ponovno pozivanje (→ "Definiranje funkcija tipke za ponovno pozivanje za VoIP (opoziv)").

Definiranje funkcija tipke za ponovno pozivanje za VoIP (opoziv)

Na web stranici možete odrediti funkciju za tipku za ponovno pozivanje:

► Settings ► Telephony ► Advanced VoIP Settings

Vaš davatelj usluga može podržavati značajke posebnih performansi. Da biste iskoristili ove značajke, vaš telefon mora poslati određeni signal (podatkovni paket) na SIP poslužitelja. Ovaj „signal“ možete dodijeliti tipki za ponovno pozivanje na slušalicama kao funkciju opoziva.

Preduvjet: Tipka za ponovno pozivanje ne koristi se za prijenos poziva (zadana postavka).

Ako tijekom VoIP poziva pritisnete ovu tipku, signal se šalje. Ovo zahtijeva da se na telefonu aktivira DTMF signalizacija putem SIP info poruka (vidi gore).

Definiranje lokalnih komunikacijskih priključaka za VoIP

Postavke za komunikacijske priključke nalaze se na web stranici:

► Settings ► Telephony ► Advanced VoIP Settings

Sljedeći komunikacijski priključci koriste se za internetsku telefoniju:

- **SIP port:** Komunikacijski priključak preko kojeg telefon prima (SIP) signalne podatke. Zadani standardni broj priključka postavljen je na 5060 za SIP signalizaciju.
- **RTP port:** Dva uzastopna RTP priključka (uzastopni brojevi priključaka) potrebna su za svaku VoIP vezu. Glasovni podatci primaju se preko jednog priključka, a upravljački podatci preko drugog. Zadani standardni broj priključka postavljen je na 5004–5020.

Ova se postavka mora promijeniti samo ako brojeve priključaka već koriste drugi sudionici u LAN-u. Potom možete odrediti ostale fiksne brojeve priključaka ili raspon brojeva priključaka za SIP i RTP priključke.

Ako na istom usmjerivaču s NAT-om radi više VoIP telefona, ima smisla koristiti nasumično odabrane priključke. Telefoni tada moraju koristiti različite priključke tako da NAT usmjerivača može prosljediti dolazne pozive i glasovne podatke na jedan (namijenjeni) telefon. Upotrijebite mrežni konfigurator da odredite raspon brojeva priključaka za SIP i RTP priključke iz kojih se biraju priključci.

Messaging

Obavijesti putem e-pošte

Na postolju spremite adresu poslužitelja ulazne e-pošte i osobne pristupne podatke za vaš sandučić. Navedite vremenski interval u kojem bi telefon trebao provjeriti je li poslužitelj ulazne e-pošte primio nove poruke e-pošte. Navedite da li je provjeru autentičnosti na poslužitelju ulazne e-pošte potrebno obaviti putem sigurne veze.

► **Settings** ► **Messaging** ► **Email**

Message Notification

LED u tipki za poruke na postolju spojenom sa mobilnom slušalicom ukazuje na novu poruku, npr. primljena je nova poruka e-pošte. Za svaku pojedinačnu slušalicu možete odrediti kakvu novu poruku treba prikazati.

► **Settings** ► **Messaging** ► **Message Notification**

Obavijesti o pozivima na mobilnim uređajima

Za primanje obavijesti o novoprimljenim pozivima/porukama s vašeg telefona na mobilnom uređaju (npr. vašem pametnom telefonu), potrebno je da se registrirate na Gigaset elements.



Imate mobilni uređaj s operacijskim sustavom iOS ili Android.

Na mobilni uređaj instalirana je aplikacija **Gigaset elements**.

Registracija se mora izvršiti i na telefonu i na mobilnom uređaju:

Na mrežnom konfiguratoru telefona:

- Pokrenite aplikaciju ► Registrirajte se na **Gigaset elements**
- Na zaslonu aplikacije **Choose a sensor**, dodirnite **GO-Box** . . . Čarobnjak za instalaciju vodi vas kroz sve potrebne korake ► Slijedite upute na zaslonu . . . Telefon se povezuje na Gigaset oblak

Na mrežnom konfiguratoru telefona:

- **Settings** ► **Messaging** ► **Call Notification** . . . Navedene su dostupne telefonske veze
- Označite veze za koje želite primati obavijesti na svom mobilnom uređaju ► **Set**



Ako su vezama dodijeljene telefonske sekretarice (→ str. 100), također ćete primati obavijesti o novoprimljenim porukama na tim telefonskim sekretaricama na svom pametnom telefonu.

Više informacija vezanih za Gigaset GO možete naći na adresi → www.gigaset.com/go

Info Services

Prilagodite personalizirane usluge na Gigaset.net poslužitelju za Info centar i čuvar zaslona **Info Services**. Aktivirajte info usluge za slušalice.

► **Settings** ► **Info Services**

Na ovoj stranici moći ćete pristupiti poslužitelju Gigaset.net i vidjeti svoje osobne pristupne podatke.

Directories

Directory Transfer

Brisanje direktorija na slušalici i preuzimanje direktorija na/s računala.

► **Settings** ► **Directory Transfer**

- Spremite direktorije na računalo. Unosi se pohranjuju u formatu vCard u vcf datoteci na računalu. Te datoteke možete preuzeti na svaku registriranu slušalicu. Također možete kopirati unose u imenik u svoj adresar računala.
- Kopirajte podatke o kontaktima iz adresara računala u imenike na slušalicama. Izvezite kontakte kao vcf datoteke (vCards) i prenesite ih u direktorije slušalica.
- Brisanje direktorija na slušalici. Ako ste na računalu uredili datoteku direktorija (vcf datoteka) i želite takav modificirani direktorij učitati na slušalicu, prije prijenosa možete izbrisati trenutni direktorij na slušalici.

Savjet: Izradite sigurnosnu kopiju trenutnog direktorija na računalu prije nego što ga obrišete. Zatim ga možete ponovo učitati ako se u modificiranom direktoriju nalaze pogreške u formatiranju, a neke ili svaka od njih se ne mogu učitati na slušalicu.



Ako želite kopirati direktorij (vcf datoteku) s više unosa pohranjenih na računalu u Microsoft Outlook™ adresar, obratite pozornost na sljedeće:

Microsoft Outlook™ samo i isključivo prenosi prvi unos (iz direktorija) iz vcf datoteke u svoj adresar.

Pravila prijenosa

Unosi direktorija iz vcf datoteke učitani na slušalicu bit će dodani u direktorij. Ako za neko ime već postoji unos, ili će se unos nadopuniti ili će se stvoriti novi unos za to ime. Postupak neće prebrisati ili izbrisati telefonske brojeve.



Ovisno o vrsti vašeg uređaja, do tri unosa s istim imenom stvaraju se u direktoriju za svaki vCard - jedan unos po unesenom broju.

Sadržaj datoteke direktorija (vcf-datoteka)

Sljedeći podatci (ako su dostupni) pišu se u vcf datoteku za unos u direktorij ili prenose iz vcf datoteke u direktorij slušalice:

- Prezime
- Ime
- Broj
- Broj (ured)
- Broj (mobilni)
- Adresa e-pošte
- Datum godišnjice (GGGG-MM-DD) i vrijeme oglašavanja podsjetnika (SS:MM) odvojeno slovom "T" (primjer: 2008-12-24T11:00).

Ostale informacije koje vCard može sadržavati ne unose se u direktorij slušalice.

Primjer unosa u vCard formatu:

```
POČETAK:VCARD
VERZIJA:2.1
IME:Smith;Anna
TEL;KUĆA:1234567890
TEL;POSAO:0299123456
TEL;MOBILNI:0175987654321
E-POŠTA:anna@musterfrau.de
DROĐENJA:2008-12-24T11:00
KRAJ:VCARD
```

Management

Date and Time

Upravljanje sinkronizacijom postolja s poslužiteljem vremena. Vaš je telefon prema zadanim postavkama konfiguriran tako da se datum/vrijeme prenose s poslužitelja vremena na internetu. Promjene postavki vremena poslužitelja putem web stranice:

► **Settings** ► **Management** ► **Date and Time**

Promjena postavki postolja, registracija slušalica

- Prebacite postolje u registracijski način rada kako biste registrirali više slušalica na postolje. Ova postavka reagira na pritisak i držanje tipke za registraciju/jednosmjerni poziv na prednjoj strani postolja.
- Aktivirajte ili deaktivirajte Eko način ili Eko način+.
- Promijenite PIN sustava za svoj telefon.
- Aktivirajte i deaktivirajte LED za tipku za registraciju/jednosmjerni poziv na prednjoj strani postolja.
- Aktivirajte ili deaktivirajte prikaz VoIP statusnih poruka na vašoj slušalici.

Postavke za postolje nalaze se na web stranici

► **Settings** ► **Management** ► **Miscellaneous**

Ponovno pokretanje uređaja ili vraćanje tvorničkih postavki

Ako vaš telefon iznenada ne radi kako ste očekivali, ponovno ga pokrenite. To će često riješiti probleme.

Također možete resetirati sve postavke na telefonu na zadane postavke, npr. ako želite dati svoj telefon trećem sudioniku. Ovim se brišu sve postavke, popisi i unosi u imenik!

► **Settings** ► **Management** ► **Reboot & Reset**

Spremanje i vraćanje postavki sustava

Nakon što konfigurirate postolje i nakon svake promjene konfiguracije, trenutne postavke postolja možete spremiti u datoteku na računalu (sufiks .cfg). Po potrebi možete ponovo učitati datoteku na telefon.

► **Settings** ► **Management** ► **Save and Restore**

Sadržaj .cfg datoteke uključuje:

- Postavke za lokalnu mrežu (IP konfiguracija)
- Podatke o uspostavljenim (VoIP) vezama
- Dodijeljene veze za slanje i prijem
- Vaš lokalni pozivni broj i pristupni kod
- Broj sandučića elektroničke pošte
- Postavke internetskih usluga
- Postavke za ECO DECT

Firmware Update - Base

Redovna ažuriranja firmvera postolja i profila davatelja usluga za VoIP veze (opći podatci davatelja usluga) dostupni su na poslužitelju internetske konfiguracije. Ta ažuriranja možete preuzeti na svoje postolje prema potrebi. URL ovog poslužitelja pohranjen je na postolju.

► **Settings** ► **Management** ► **Firmware Update - Base**

Pokretanje ažuriranja firmvera

Ako je dostupna **nova** verzija firmvera, ona se preuzima na postolje i postolje se ponovno pokreće. Ažuriranje firmvera traje približno šest minuta. Trajanje također ovisi o propusnosti vaše DSL veze.

Omogućavanje/onemogućavanje automatske provjere verzije

Kada je omogućena provjera verzije, telefon na dnevnoj osnovi provjerava ima li Gigaset konfiguracijski poslužitelj novu verziju softvera telefona.

Ako telefon nije povezan s internetom u vrijeme kada treba izvršiti provjeru (npr. jer je usmjerivač onemogućen), provjera se provodi čim se telefon ponovno poveže s internetom.

Ako je dostupna nova verzija, na zaslonu registriranih slušalica prikazuje se poruka o tome. Možete pokrenuti ažuriranje firmvera na jednoj od slušalica.

Vraćanje na stariju verziju firmvera

► Možete ponovno učitati verziju firmvera koja je bila učitana prije posljednjeg ažuriranja postolja.

ili

► Možete ponovno učitati verziju firmvera koja je po zadanim postavkama bila učitana na telefon.

Odabrani firmver ponovno se učitava na telefon i trenutni je firmver prebrisan.

Status telefona

► **Status** ► **Device**

Prikazuju se informacije o telefonu:

- IP i MAC adresa za postolje
- Verzija trenutno učitano firmvera, format: aa.bbb (aabbbxxyyyzz)

aa Varijanta proizvoda telefona

bbb Verzija firmvera

xx Podverzija

yyzz samo značajno za uslugu

Primjer: 42.020 (420200000000 / V42.00) znači da je verzija 20 firmvera trenutno učitana na vašem postolju.

- Popis prijavljenih slušalica

► **Status** ► **Connections**

Stranica prikazuje trenutno dostupne veze i njihov status.

Pregled izbornika

Quick Start Wizard			→ str. 97
Settings	Network	IP Configuration	→ str. 97
		Security	→ str. 98
	Telephony	Connections	→ str. 99
		Audio	→ str. 101
		Number Assignment	→ str. 100
		Call Divert	→ str. 103
		Dialling Plans	→ str. 102
		Network mailboxes	→ str. 101
		Advanced VoIP Settings	→ str. 103
	Messaging	Email	→ str. 106
		Message Notification	→ str. 105
		Call Notification	→ str. 105
	Info Services		→ str. 106
	Directories	Directory Transfer	→ str. 106
	Management	Date and Time	→ str. 108
		Local Settings	→ str. 102
		Miscellaneous	→ str. 108
Reboot & Reset		→ str. 108	
Save and Restore		→ str. 108	
Firmware Update - Base		→ str. 109	
Status	Device	→ str. 109	
	Connections	→ str. 109	

Prilog

Pitanja i odgovori


Prijedlozi rješenja na internetu pod → www.gigaset.com/service

Koraci za otklanjanje grešaka

Nakon prvog stavljanja u rad telefon nije spreman.

- Inicijalna faza može potrajati do 10 minuta.

Zaslon ništa ne prikazuje.

- Mobilna slušalica nije uključena. ▶  dugo pritisnite.
- Baterija je prazna. ▶ Ponovno napunite bateriju odnosno zamijenite ju.

Na zaslonu treperi „Nema baze“.

- Mobilna slušalica je izvan dometa baze. ▶ Smanjite razmak između mobilne slušalice/baze.
- Baza nije uključena. ▶ Provjerite mrežni adapter za struju od bazne stanice.
- Domet se smanjio, zato što je isključeno **Maks. raspon**.
 - ▶ Uključite **Maks. raspon** ili smanjite razmak između mobilne slušalice - baze.

Na zaslonu treperi „Registrirajte slušalicu“.

- Mobilna slušalica još nije prijavljena odnosno je odjavljena zbog prijavljivanja daljnje mobilne slušalice (više od 6 DECT-prijava). ▶ Mobilnu slušalicu ponovno prijavite.

Vaše postavke nisu preuzete.

- Krivi profil je podešen. ▶ Podesite **Profil Osobni** . . . zatim poduzmite promjene na uređajima.

Mobilna slušalica ne zvoni.

- Ton zvona je isključen. ▶ Uključite ton zvona.
- Podešeno je preusmjerenje poziva. ▶ Isključite preusmjerenje poziva.
- Telefon ne zvoni, ukoliko nazivatelj suspreže pozivni broj.
 - ▶ Uključite ton zvona za anonimne pozive.
- Telefon zvoni u određenom vremenskom razdoblju odnosno ne zvoni kod određenih brojeva.
 - ▶ Provjerite vremensko upravljanje za eksterne pozive.

Nema tona zvona /tona biranja od fiksne mreže.

- Pogrešan telefonski kabel. ▶ Koristite isporučeni telefonski kabel odnosno prilikom kupovine u specijaliziranim trgovinama pripazite na ispravno ožičenje.

Veza se automatski prekida nakon otprilike 30 sekundi.

- Repetitor (prije verzije 2.0) je aktiviran ili deaktiviran. ▶ Uklj- i isključite mobilnu slušalicu.

Ton greške nakon provjere PIN-a sustava.

- PIN sustava je neispravan. ▶ Ponovite postupak, eventualno resetirajte PIN sustava na 0000.

PIN sustava je zaboravljen.

- ▶ Resetirajte PIN sustava na 0000.

Vaš sugovornik vas ne čuje.

- Mikrofon je isključen. ▶ Ponovno uključite mikrofon.

Neke od navedenih mrežnih usluga ne funkcioniraju kako je navedeno.

Mrežne funkcije nisu uključene. ▶ Informirajte se kroz mrežnog operatera.

Broj nazivatelja nije prikazan.

- **Prijenos pozivnog broja (CLI)** kod nazivatelja nije ugovoren. ► **Nazivatelj** bi trebao kod mrežnog operatera ugovoriti prijenos pozivnog broja (CLI).
- **Prikaz pozivnog broja (CLIP)** nije podržan od strane mrežnog operatera ili nije ugovoren. ► Ugovorite prikaz pozivnog broja (CLIP) s mrežnim operaterom.
- Telefon je spojen putem telefonske centrale/rutera s integriranom telefonskom centralom (Gateway), koja koji ne proslijeđuje sve informacije.
 - Resetiranje centrale: Kratko izvucite mrežni adapter za struju. Ponovno utaknite adapter i pričekajte, dok se uređaj ponovno ne pokrene.
 - Provjerite postavke u telefonskoj centrali i po potrebi aktivirajte prikaz pozivnog broja. U tu svrhu u uputama telefonske centrale potražite pojmove poput CLIP, prijenos pozivnog broja, prikaz broja, ... ili provjerite kod proizvođača sustava.

Prilikom unosa čujete ton greške (padajući slijed tonova).

- Radnja nije uspjela/unos je pogrešan. ► Ponovite postupak. Obratite pozornost na zaslon i pročitajte po potrebi u uputama.

U listi poziva za jednu poruku nije navedeno vrijeme.

- Datum/vrijeme nisu podešeni. ► Podesite datum/vrijeme.

Internet telefonija nije moguća.

- Nije podešen IP-račun: ► Prijavite telefon kod pružatelja usluga za internet telefoniju.
- Prikaz na zaslonu **Registracija kod prijenuos providera neuspjela**: Prijavlivanje telefona kod vašeg pružatelja usluga za internet telefoniju nije uspjela. ► Ponovite postupak. Provjerite prijavu po potrebi u web konfiguratoru.
- Prikaz na zaslonu **Bez IP veze**: Nije konfiguriran IP-račun ili su IP-veze deaktivirane.

Nema veze prema internetu.

- Prikaz na zaslonu **Nema LANveze**: ► Provjerite kablovsku vezu između rutera i baze.
- Prikaz na zaslonu **IP adresa nije dostupna**: ► Provjerite IP-konfiguraciju.

Za telefon je podešena dinamička dodjela IP adresa. Kako bi vaš ruter „prepoznao“ telefon i u ruteru mora biti aktivirana dinamička dodjela IP adresa tj. DHCP-poslužitelj rutera mora biti uključen. Ukoliko DHCP-poslužitelj rutera ne treba/ne može biti aktiviran: ► telefonu dodijelite fiksnu IP adresu.
- Prikaz na zaslonu **Provjeriti IP postavke**: telefon nema fiksnu vezu prema internetu.
 - Provjerite kablovsku vezu između baze i rutera kao i vezu između rutera i interneta.
 - Provjerite vezu telefona s LAN mrežom, provjerite da li je telefon dostupan pod svojom IP adresom. IP adresu provjerite na mobilnoj slušalici.
- Prikaz na zaslonu **Internetska veza nije dostupna**:

Veza prema internetu ima smetnje: ► Pokušajte kasnije još jednom

Inače: ► Provjerite vezu između rutera i modema odnosno DSL-priključak i postavke na ruteru.

Ažuriranje firmvera odnosno preuzimanje VoIP-profila nije izvršeno.

- Prikaz na zaslonu **Trenutno nije moguće**: Eventualno su zauzete VoIP-linije ili se već izvršava preuzimanje/ažuriranje. ► Ponovite postupak u kasnijem trenutku.
- Prikaz na zaslonu **Poslužitelj nije dostupan**:
 - Poslužitelj za preuzimanje nije dostupan. ► Ponovite postupak u kasnijem trenutku.
 - Ruter nije dostupan ili nema veze prema internetu. ► Provjerite vezu telefona prema ruteru, po potrebi ponovno pokrenite ruter.
 - Podešena adresa poslužitelja je promijenjena. ► Promijenite adresu u web konfiguratoru ili resetirajte bazu.
- Prikaz na zaslonu **Pogreska uprijenosu XXX**: Prilikom prijenuosa podataka se dogodila greška. Za XXX je prikazan HTTP-kod o grešci. ► Ponovite postupak. Ukoliko se ponovno pojavi greška, obratite se u servis.

S web preglednikom vašeg PC-a ne možete uspostaviti vezu prema telefonu.

- IP-adresa nije ispravna: ► IP adresu provjerite na mobilnoj slušalici ► Ponovite uspostavite vezu.
- Provjerite vezu između PC-a i baze. ► Otvorite prozor za unos (Command prompt) na PC-u ► pošaljite ping komandu na bazu (ping <lokalna IP-adresa baze>).
- Pokušali ste kontaktirati telefon putem Secure http (https://...). ► Ponovno pokušajte s http://... .

GO-funkcije

Na pametnom telefonu nije prikazan cjelokupni pozivni broj s predbrojem.

- Oznaka zemlje i predbroj mjesta nisu ispravno podešeni. ► Poduzmite izmjene:
S mobilnom slušalicom: **Postavke – Telefonija – Pozivni brojevi**
S web konfiguratorom: **Settings – Management – Local Settings**

Na pametnom telefonu nisu prikazani događaji (npr. propušteni poziv).

- Nije odabrana veza, za koju se događaji prenose na pametni telefon.
 - Nakon prijave telefona kod Gigaset elements na stranici web konfiguratora **Postavke – Messaging – Call Notification** izaberite veze

Ime sudionika nije prikazano u listi događaja na pametnom telefonu.

- Kontakt ne postoji u pametnom telefonu. ► Unesite kontakt.
- Broj sudionika je u popisu kontakta drugačije pohranjen, npr. bez predbroja
 - Promijenite postavke za oznaku zemlje i pozivni broj grada:
s mobilnom slušalicom: **Postavke – Telefonija – Pozivni brojevi**
s web konfiguratorom: **Settings – Management – Local Settings**

Pozivanje propuštenog poziva sa pametnog telefona.

- Dodirnite unos događaja **Missed call** ► Dodirnite simbol **Call back** .

Telefonska sekretarica

U popisu poziva uz jednu poruku nije navedeno vrijeme.

- Datum/vrijeme nisu podešeni. ► Podesite datum/vrijeme

Telefonska sekretarica prilikom korištenja iz daljine javlja „PIN je nevažeći“.

- Unešeni PIN sustava je neispravan. ► Ponovite unos PIN-a sustava
- PIN sustava još je podešen na 0000. ► Podesite PIN sustava nejednak 0000

Telefonska sekretarica ne snima poruke/prebačena je na najavnu poruku.

- Memorija je puna. ► Brišite stare poruke. ► Preslušajte nove poruke i obrišite ih.

Rad iza rutera sa Network Address Translation (NAT)

Za rad Gigaset telefona na ruteru sa NAT u pravilu nije potrebno posebno konfiguriranje telefona ili rutera. U ovom odjeljku opisana podešavanja morate poduzeti samo ukoliko se pojavi jedan od sljedećih problema.

- Dolazni pozivi putem VoIP nisu mogući. Pozivi na vaše VoIP pozivne brojeve se ne prosljeđuju.
- Odlazni pozivi putem VoIP se ne uspostavljaju.
- Veza prema sugovorniku se uspostavlja, međutim Vi ga ne možete čuti i/ili on ne može čuti Vas.

Mijenjanje brojeva porta za SIP i RTP na VoIP-telefonu



SIP- i RTP-brojevi porta ne smiju biti korišteni od nijedne druge aplikacije ili drugog Host u LAN mreži i trebali bi biti daleko udaljeni od uobičajeno korištenih (i na telefonu predpodešenih) SIP- i RTP-brojeva porta.

- ▶ Spajanje putem web preglednika PC-a sa web konfiguratorom telefona ▶ Prijavljivanje ▶ otvorite web stranicu **Settings – Telephony – Advanced VoIP Settings** ▶ promijenite SIP- i RTP-brojeve porta ▶ spremite

Primjer: Izaberite brojeve porta, koji su slični standardnim postavkama:

SIP port	49060	umjesto	5060
RTP port	49004 do 49010	umjesto	5004 do 5010

- ▶ Provjeravanje novih postavki ▶ otvorite web stranicu **Settings – Telephony – Connections** ... prikazan je **Status** VoIP-veza
- ▶ Provjerite da li izvorni problem još uvijek postoji. Ukoliko problem još postoji, provedite sljedeći korak.

Podేశanje Port-Forwarding na ruteru

Informacije za otpuštanje porta na ruteru (primjer):

	protokol	javni port	lokalni port	lokalni Host (IP)
za SIP	UDP	49060	49060	192.168.2.10
za RTP	UDP	49004 – 49010	49004 – 49010	192.168.2.10

protokol	Korišteni protokol mora biti UDP .
javni port	broj porta/područje brojeva porta na WAN-sučelju
lokalni port	na telefonu podešeni brojevi porta za SIP- ili RTP-port
lokalni Host (IP)	lokalna IP adresa telefona u LAN mreži

Kako bi ruter mogao provesti podešeni Port-Forwarding, DHCP-postavke tog rutera moraju osigurati da su telefonu uvijek dodijeljene iste lokalne IP adrese.

Služba za korisnike

Korak po korak do vašeg rješenja sa Gigaset korisničkom službom
www.gigaset.com/service.



Posjetite naše stranice korisničke službe

Ovdje ćete naći između ostalog:

- Pitanja i odgovore
- Besplatno preuzimanje softvera i uputa za korisnike
- Provjere kompatibilnosti



Kontaktirajte naše servisne službenike

Niste mogli naći rješenje pod „Pitanja & odgovori“?
 Rado vam stojimo na raspolaganju...

... online:

putem našeg kontaktnog obrasca na stranici za podršku korisnika

... putem telefona:

Služba za korisnike Hrvatska: 01 / 2456 555

(0,27 kn po minuti za pozive iz T-Com fiksne mreže. Pozivi iz druge fiksne ili mobilne mreže mogu biti drugačije obračunati.)

Imajte pri ruci račun (potvrdu o kupnji).

Napominjemo, da Gigaset proizvod, ukoliko nije kupljen od autoriziranog prodavača u zemlji, eventualno nije u potpunosti kompatibilan sa nacionalnom telefonskom mrežom.

Ukoliko uređaj nije korišten u skladu sa tom napomenom, napomenama u korisničkim uputama ili samom proizvodu, to može imati utjecaja na jamstvena prava (popravak ili zamjenu proizvoda). Kako bi se mogla ostvariti prava, moli se kupac da ima pripremljen račun (potvrdu o kupnji), na kojem je naveden datum kupnje i kupljeni proizvod.

Za pitanja o vašem VoIP i ADSL priključku molimo kontaktirajte vaše pružatelje usluga.

Jamstvo

Gigaset



Jamstveni uvjeti za terminalne, slične i priključne telekomunikacijske uređaje

Tip: _____

Serijski broj: _____

1. Jamstvo za uređaj, punjač i pribor vrijedi 24 (dvadesetčetiri) mjeseca, uz predočenje računa s datumom kupnje i ovjerenim jamstvenim listom.
2. Jamstvo vrijedi za kvarove nastale zbog eventualne greške u materijalu i/ili izradi.
3. Iz ovog su jamstva izuzeta mehanička oštećenja, nepravilno rukovanje, viša sila (grom, požar, utjecaj vlage i vode) kao i potrošni artikli, kao što su priključni kabeli, spiralni kabeli.
4. Jamstvo obuhvaća besplatni popravak. Ako je kvar nemoguće popraviti u roku od **10** dana, garantni rok se produljuje za vrijeme provedeno na servisu. MMM Agramservis d.o.o., Zagreb se obvezuje kvarove i nedostatke obuhvaćene ovim jamstvom otkloniti u roku od **15** dana računajući od dana primitka takvog zahtjeva kupca, odnosno u slučaju nemogućnosti otklanjanja kvarova i nedostatka neispravan uređaj zamijeniti novim i ispravnim.
5. Kod besplatne zamjene uređaja ili ugradnje novih rezervnih dijelova, zamijenjeni dijelovi ili sam uređaj postaju vlasništvo MMM Agramservis-a d.o.o., Zagreb.
6. MMM Agramservis d.o.o. neće priznati nikakvu nadoknadu štete, koja je nastala kao posljedica privremenog nekorištenja uređaja zbog kvara, niti troškove privremene uporabe tuđeg uređaja.
7. Jamstvo gubi na valjanosti ako:
 - nisu poštivane upute za uporabu;
 - su podaci s računa o kupovini brisani, okrnjeni ili mijenjani;
 - popravci i izmjene nisu obavljani u ovlaštenom servisu;
 - je uređaj prema mišljenju MMM Agramservis-a d.o.o., Zagreb bio tijekom uporabe zanemarivan, njime se nepažljivo rukovalo ili je bio neodgovarajuće priključivan;
 - su podaci na uređaju (tip i datum proizvodnje) brisani ili mijenjani;
 - su kvarovi nastali radi stavljanja baterija pogrešnog polariteta i/ili curenja zamijenjenih baterija;
 - je uređaj priključen na način koji nije odobren od Ministarstva pomorstva, prometa i veza RH, ili na način koji ne udovoljava važećim propisima RH za ovakve uređaje;
 - je uređaj priključen na neoriginalnu i neatestiranu dodatnu opremu ili sučelja.
8. Rok osiguranog servisiranja: 5 godina po isteku jamstvenog roka.
9. Jamstvo vrijedi samo za uređaje kupljene u RH.
10. Adresa servisa MMM Agramservis d.o.o. u Zagrebu: **Slavonska avenija 22d (Poslovni centar Žitnjak), tel. 01/2456-555.**



datum kupnje



pečat



potpis prodavača

Isključivanje odgovornosti

Zaslon vašeg telefona sastoji se od točaka. Svaka točka sastoji se od tri pod-točke (zeleni, crveni, plavi). Moguće je da je pod-točka oštećena (nedostaje) ili ima promjenu boje.

Pravo na ostvarivanje jamstva je važeće u slučaju ako proizvod ima više defektnih točaka od dopuštenog.

Opis	maks. broj dopuštenih grešaka piksela
U boji svjetliji podpikseli	1
Tamni podpikseli	1
Ukupan broj podpiksela u boji i tamnih podpiksela	1



Tragovi korištenja na zaslonu i kućištu isključeni su od jamstva.

Napomene proizvođača

Odobrenje

Ovaj uređaj je predviđen za analogni priključak u hrvatskoj mreži.

Internet (VoIP) telefonija je moguća putem LAN sučelja (IEEE 802.3)

Ovisno o vašem mrežnom telekomunikacijskom sučelju, može biti potreban dodatni usmjerivač/prekidač.

Za dodatne informacije kontaktirajte vašeg pružatelja Internet usluga.

Specifične osobitosti zemlje su uzete u obzir.

Tvrtka Gigaset Communications GmbH ovime izjavljuje da su sljedeće vrste radijske opreme u skladu s Direktivom 2014/53/EU:

Gigaset PREMIUM 100A GO / PREMIUM 100HX

Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

www.gigaset.com/docs.

Ta izjava može također biti dostupna u datotekama "Međunarodne izjave o sukladnosti" ili "Europske izjave o sukladnosti".

Stoga provjerite sve datoteke.

Zaštita podataka

Mi u kompaniji Gigaset uzimamo zaštitu podataka naših kupaca vrlo ozbiljno. Upravo iz tog razloga osiguravamo da svi naši proizvodi uključuju standard "Ugrađene zaštite privatnosti". Sve informacije koje prikupimo koriste se kako bi naši proizvodi bili što bolji. Kroz taj proces, osiguravamo zaštitu vaših podataka i njihovu uporabu isključivo u svrhu stavljanja proizvoda ili usluge vama na raspolaganje. Znamo kojim putem vaši podatci prolaze kroz kompaniju i osiguravamo da će se to odvijati u skladu sa specifikacijama zaštite podataka na siguran i zaštićen način.

Cjeloviti tekst Pravila o zaštiti privatnosti dostupan je na: www.gigaset.com/privacy-policy

Okoliš

Sustav upravljanja okolišem



Gigaset Communications GmbH certificiran je po međunarodnim standardima ISO 14001 i ISO 9001.

ISO 14001 (Okoliš): certificiran od rujna 2007 od TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Kvaliteta): certificiran od 17.02.1994 od TÜV Süd Management Service GmbH.

Odlaganje

Punjive baterije ne spadaju u kućni otpad. Uzmite u obzir mjesne odredbe o sakupljanju otpada, koje možete provjeriti u gradskoj upravi ili u specijaliziranoj trgovini u kojoj ste kupili uređaj.

Sve elektro- i elektroničke uređaje treba zbrinuti odvojeno od kućnog otpada na točno predviđenim mjestima od strane države.



Ako se na uređaju nalazi simbol prekriznenog kontejnera za otpad, taj proizvod podliježe europskoj smjernici 2012/19/EU.

Stručno zbrinjavanje i odvojeno sabiranje starih uređaja služi sprječavanju potencijalnih šteta za okoliš i zdravlje. To je pretpostavka za ponovnu uporabu i recikliranje rabljenih elektro- i elektroničkih uređaja. Iscrpne informacije o zbrinjavanju vaših starih uređaja dobit ćete u mjesnoj zajednici, poduzeću za zbrinjavanje otpada ili kod specijaliziranog trgovca, gdje ste kupili proizvod.

Održavanje

Obrišite uređaj sa **vlažnom** krpom ili antistatičkom krpom. Nemojte koristiti otopine ili krpe od mikrovlakana. **Nikada** ne koristite suhu krpu: postoji opasnost od statičkog naboja.

U rijetkim slučajevima može kontakt uređaja sa kemijskim supstancama dovesti do promjena na površini. Zbog mnogobrojnosti na tržištu dostupnih kemikalija, nisu mogle biti provjerene sve supstance.

Nedostaci na površini visokog sjaja mogu biti pažljivo uklonjeni s mobilnih telefona pomoću sredstva za poliranje zaslona.

Kontakt s tekućinom



Ukoliko je uređaj došao u kontakt s tekućinom:

- 1 **Odspojite sve kablove s uređaja.**
- 2 **Izvadite baterije i ostavite otvoren pretinac baterija.**
- 3 Pustite da tekućina iskaipa iz uređaja.
- 4 Osušite sve dijelove sa krpom.
- 5 Uređaj zatim ostavite **najmanje 72 sata** s otvorenim pretincem za baterije i s tipkovnicom prema dolje (ako postoji) na suhom, toplom mjestu (**ne**: mikrovalna pećnica, pećnica ili slično).
- 6 **Uređaj ponovno uključite tek kada se potpuno osuši.**

U većini slučajeva uređaj ćete moći ponovno koristiti nakon što se u potpunosti osušio.

Tehnički podaci

Baterije

Tehnologija:	2 x AAA NiMH
Napon:	1,2 V
Kapacitet:	750 mAh

Vremena rada/vremena punjenja mobilne slušalice

Vrijeme rada vašeg Gigaseta ovisi o kapacitetu baterija, starosti baterija i navikama korisnika (navedena vremena su maksimalna)

Vrijeme pripravnosti (sati)	300/180 *
Vrijeme razgovora (sati)	12
Vrijeme rada pri 1,5 sata razgovora po danu (sati)	120/90 *
Vrijeme punjenja u postolju za punjenje (sati)	7

* **Nema zračenja** isključeno / **Nema zračenja** uključeno, bez pozadinske rasvjete zaslona u statusu mirovanja

Potrošnja struje mobilne slušalice u punjaču

Prilikom punjenja:	otpr. 1,50 W
Za održavanje razine napunjenosti:	otpr. 0,50 W

Potrošnja struje bazne stanice

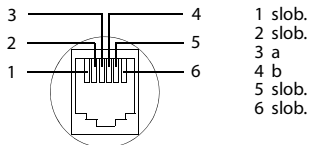
U stanju pripravnosti:	otp. 1,30 W
Tijekom razgovora:	otp. 1,40 W

Općeniti tehnički podaci

DECT-standard	podržan
GAP-standard	podržan
Broj kanala	60 dupleks kanala
Frekvencijski pojas	1880-1900 MHz
Dupleks postupak	Vremenski multipleks , 10 ms duljine pojasa
Frekvencija ponavljanja pulsa slanja	100 Hz
Duljina pulsa slanja	370 μ s
Kanalski raster	1728 kHz
Bit rata	1152 kbit/s
Modulacija	GFSK
Kodiranje govora	32 kbit/s

Snaga emitiranja	10 mW srednja snaga po kanalu, 250 mW snage pulsa
Domet	do 50 m u zgradama, do 300 m u slobodnom prostoru
Opskrba strujom	230 V ~/50 Hz
Uvjeti okoline u stanju rada	+5 °C do +45 °C; 20 % do 75 % relativne vlažnosti zraka
Postupak biranja	Tonsko biranje

Ožičenje telefonskog utikača



Prilagodnik za napajanje slušalice

Proizvođač	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registar poslovnih subjekata: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Registar poslovnih subjekata: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China
ID modela	C705
Ulazni napon	230 V
Frekvencija ulazne izmjenične struje	50 Hz
Izlazni napon	4 V
Izlazna struja	0,15 A
Izlazna snaga	0,6 W
Prosječna učinkovitost tijekom uporabe	> 46 %
Učinkovitost pri malom opterećenju (10%)	Nije relevantno – samo za izlaznu snagu > 10 W
Potrošnja energije pri nultom opterećenju	< 0,10 W

Prilagodnik za napajanje

Proizvođač	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registar poslovnih subjekata: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Registar poslovnih subjekata: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzhen 518125 China
ID modela	C557/C764
Ulazni napon	230 V
Frekvencija ulazne izmjenične struje	50 Hz
Izlazni napon	6,5 V
Izlazna struja	0,6 A
Izlazna snaga	3,9 W
Prosječna učinkovitost tijekom uporabe	> 76,1 %
Učinkovitost pri malom opterećenju (10%)	Nije relevantno – samo za izlaznu snagu > 10 W
Potrošnja energije pri nultom opterećenju	< 0,10 W

Tablica setova znakova

Skup znakova koji se koristi na slušalici ovisi o skupu jezika.

Standardno pismo

Odgovarajuću tipku pritisnite nekoliko puta.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0	⏪ ¹⁾	.	,	?	!	⏩ ²⁾	0			

1) Znak praznog mjesta

2) Novi red

Srednja Europa

Odgovarajuću tipku pritisnite nekoliko puta.







	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1	Ş	σ							
2	a	b	c	2	ą	ä	á	â	ć	ç
3	d	e	f	3	d'	ę	ë	é	ě	
4	g	h	i	4	í	î				
5	j	k	l	5	ł					
6	m	n	o	6	ń	ñ	ó	ö	õ	ô
7	p	q	r	s	7	ř	ß	ś	š	
8	t	u	v	8	t'	ú	ü	ú	û	
9	w	x	y	z	9	ý	ź	ż	ż	
0	⏪ ¹⁾	-	.	0						







1) Znak praznog mjesta

Simboli na zaslonu




Sljedeći simboli su prikazani ovisno o postavkama i stanju rada telefona.



Simboli statusne trake

Simbol	Značenje
	Jačina prijema (Nema zračenja isklj.) 1 % -100 %
	bijelo, ako je uklj. Maks. raspon ; zeleno, ako je isklj. Maks. raspon
	crveno: nema vezu sa bazom
	Nema zračenja uključeno: bijelo, ako je uklj. Maks. raspon ; zeleno, ako je isklj. Maks. raspon
	Telefonska sekretarica aktivirana Treperi : Telefonska sekretarica snima poruku ili se s njom upravlja ode strane drugog unutrašnjeg učesnika
	Profil Tiho aktiviran (Ton zvona isključen)
	Ton zvona „Beep“ uključen

Simbol	Značenje
	Blokada tipkovnice uključena
	Stanje napunjenosti baterije: bijelo: preko 11 % - 100 % napunjeno
	crveno: ispod 11 % napunjeno
	treperi crveno: baterija skoro prazna (još otprilike 5 minuta vremena za razgovor)
	Baterija se puni (trenutno stanje napunjenosti):
	0 % - 100 %





Simboli zaslonских tipki

Simbol	Značenje
	Ponovno biranje
	Brisanje teksta
	Otvaranje telefonskog imenika






Simbol	Značenje
	Preuzimanje broja u telefonski imenik
	Preusmjerenje poziva na telefonsku sekretaricu



Simboli na zaslonu prilikom signaliziranja . . .

Simbol	Značenje
	Eksterni poziv
	Interni poziv
	Uspostavljanje poziva (odlazni poziv)
	Veza uspostavljena
	Uspostavljanje veze nije moguće/ veza prekinuta
	Poziv podsjećanja na termin

Simbol	Značenje
	Poziv podsjećanja na godišnjicu
	Poziv buđenja
	Mjerač vremena s funkcijom odbrojavanja
	Telefonska sekretarica snima

Daljnji simboli zaslona

Simbol	Značenje
	Budilica uključena, prikaz s vremenom buđenja
	Brojač vremena je uključen, zaslon s odbrojavanjem
	Akcija izvršena (zeleno)
	Akcija nije uspjela (crveno)
	Informacija

Simbol	Značenje
	(Sigurnosna) provjera
	Molimo pričekajte...

Pregled izbornika



Sve u ovim uputama opisane funkcije nisu dostupne u svim zemljama i kod svih mrežnih pružatelja usluga.

Otvaranje glavnog izbornika: ► u stanju mirovanja mobilne slušalice pritisnite



Odaberi usluge

Poziv preusmjeren	Inter. linija	→ str. 34
	Fiksna linija	→ str. 33
	IP1	→ str. 33
Poziv na čekanju		→ str. 33
Prijenos poziva		→ str. 36



Info centar

Odabir info usluga prilagođenih korisniku → str. 73



Dodatne funkcije

Bebafon		→ str. 58
Poziv jedn. dodirrom		→ str. 27
Popis resursa	Cuvari zaslona	→ str. 68
	Slika pozivatelja	
	Zvukovi	
	Ukupna memorija	



Popis poziva

→ str. 37

Svi pozivi
Odlazni pozivi
Prihvaćeni pozivi
Propušteni pozivi



Slanje poruka

SMS	Novi SMS	→ str. 64	
	SMS ulaz	→ str. 65	
	SMS izlaz	→ str. 65	
	Postavke	→ str. 66	
		SMS centri	→ str. 67
		Info o statusu	→ str. 66
		Obavijest	→ str. 71
E-pošta			



Govorna pošta

Preslušaj poruke	Mr. se.: IP1 - IP6	→ str. 47	
	Tlfn. sekret. 1 - 3	→ str. 47	
Aktiviraj	Tlfn. sekret. 1 - 3	→ str. 46	
Pozdravne poruke	Snimi pozdr. por.	Tlfn. sekret. 1 - 3	→ str. 50
	Presl. pozdrav. por.	Tlfn. sekret. 1 - 3	→ str. 51
	Brisi pozdr. por.	Tlfn. sekret. 1 - 3	→ str. 51
	Snimi obavijest	Tlfn. sekret. 1 - 3	→ str. 50
	Brisi obavijest	Tlfn. sekret. 1 - 3	→ str. 51
Snimke		→ str. 51	
Pregled poziva		→ str. 48	
Mrežni pretinac	Mr.sekr.: Fiks.linija	→ str. 52	
	Mr. se.: IP1 - IP6		
Postavi tipku 1		→ str. 53	



Organizator

Kalendar	→ str. 54
Budilica	→ str. 57
Propušteni alarmi	→ str. 56



Kontakti

Imenik	→ str. 40
Mrežni imenik	Gigaset.net
	→ str. 44



Postavke

Datum/Vrijeme			→ str. 88
Audio postavke	Glasnoća slušalice		→ str. 84
	Akustični profili		→ str. 84
	Tonovi upozor.		→ str. 85
	Zvuk zvona (Sluš)	Glasnoća	→ str. 84
		Melodije	→ str. 84
		Kontrola vremena	→ str. 61
	Odbij. anon poziv	→ str. 61	
	Tiho punjenje	→ str. 61	
	Mel. poziv na cek		→ str. 89
Ekran + Tipkovnica	Čuvar zaslona		→ str. 81
	Info aplikacija		→ str. 82
	Veliki font		→ str. 82
	Kombinacije boja		→ str. 82
	Poz. svjet. ekrana		→ str. 82
	Rasvjeta tipkovn.		→ str. 82
	Aut. zaklj. tipk.		→ str. 83
Jezik			→ str. 81
Registracija	Registriraj slušalicu		→ str. 76
	Odjavi slušalicu		→ str. 77
	Izbor baze		→ str. 77
Telefonija	Autom. odgovor		→ str. 83
	Pozivni brojevi		→ str. 88
	Pomocnik za IP		→ str. 17
	Poslati konekciju		→ str. 18
	Prihvatiti konekciju		→ str. 18
	Flash-vremena		→ str. 79
	Predbroj		→ str. 80
	Crni popis		→ str. 62

Sustav	Reset slušalice	→ str. 87
	Resetiraj bazu	→ str. 91
	Ponov. pokret. baze	→ str. 91
	Sifriranje	→ str. 78
	Repetitor	→ str. 79
	Lokalna mreža	→ str. 89
	Azuriraj firmver	→ str. 90
	PIN sustava	→ str. 91
ECO DECT	Maks. raspon	→ str. 60
	Nema zračenja	

samo ukoliko je prijavljen minimalno jedan repetitor

Kazalo

A		CLIR, CLI Restriction	32
Adresa pošiljatelja (e-pošta)	71	Crni popis blokiranih	62
Akustički profili	54	Ctrl tipka	5
Aplikacija elements	21	Čuvar zaslona	81
Automatska provjera verzija	109	omogućavanje/onemogućavanje	73
Automatski			
Prijhvatanje poziva	83		
Automatsko javljanje	83		
Ažuriranje	70		
B		D	
Baterija		Daljinsko upravljanje	
Punjenje	13	Snimanje najave/pozdravne poruke	50
Stanje napunjenosti	123	Daljinsko upravljanje telefonskom	
Umetanje	12	sekretaricom	49
Baza		Datoteka direktorija	
Ažuriranje firmvera	90	sadržaj (vCard format)	107
Novo pokretanje	91	Davatelj mrežnih usluga	32
PIN sustava	91	Davatelj usluga IP telefonije	17
Podešavanje	88	Davatelj usluga, pogledajte odjeljak Davatelj	
Prijavljivanje	77	mrežnih usluga	
Promjena imena	77	Davatelj VoIP usluga	99
Resetiranje u stanje isporuke	91	DECT šifriranje	78
Spajanje na telefonsku centralu	79	Deregistriranje (mrežni konfigurator)	96
Bebaфон	58	Dinamični popis blokiranih brojeva	63
Aktiviranje	59	Direktorij	
Beep (ton upozorenja)	54	Gigaset.net	44
Bez zračenja	60	prijenos na/s računala	106
Bip (ton upozorenja)	85	DNS-poslužitelj	
Biranje		Preferirani	89
IP adresa	28	DTMF signalizacija za VoIP	103
Iz popisa poziva	27	Dužina snimanja	51
Iz telefonskog imenika	26		
S kratkim biranjem	86	E	
Blokada nazivanja	63	ECO DECT	60
Blokada tipkovnice, automatski	83	ECT	36
Broj		Eksterni razgovor	
Preuzimanje u telefonski imenik	42	Prosljeđivanje na telefonsku sekretaricu	48
Spremanje u telefonskom imeniku	40	E-pošta	
Broj za hitne slučajeve, planovi biranja	102	brisanje	72
Brzo biranje	26, 86	obavijesti	71
Budilica	57	postavke	105
Uklj-/isključivanje	57	pregled adrese pošiljatelja	71
C/Č		F	
Čarobnjak za brzu početnu konfiguraciju	97	Firmver	
Čarobnjak za instalaciju	17	Automatsko ažuriranje	90
Čarobnjak za konfiguraciju	97	automatsko ažuriranje	109
CLI, Calling Line Identification	32	ažuriranje	109
CLIP slika		Pokretanje ažuriranja	90
pregled u resursnom direktoriju	69	vraćanje na stariju verziju	109
CLIP, CLI Presentation	32	Firmware-ažuriranje	70
CLIP-slika, u telefonskom imeniku	41	Flash-vrijeme	79
		G	
		G.711 a law	101
		G.711 μ law	101

G.722	101	IP-adresa	
G.722 širokopojasni glasovni kodek	101	Automatsko pridruživanje	89
G.726	101	Dodjela	89
G.729	101	Prikaz	77
Gigaset elements	16, 105	IP-konfiguracija	89
registriranje na	105	Isključivanje odgovornosti	117
Gigaset GO	2	Isključivanje radio modula	60
postavke u mrežnom konfiguratoru	105	Izbor baze	77
značajke	2	Izbornik	
Gigaset korisnički račun	20	pregled mrežnog konfiguratora	110
Gigaset oblak	21	Izrada sigurnosne kopije postavki sustava	91
Gigaset QuickSync	43, 69		
Gigaset.net	92, 99		
direktorij	44	J	
pozivanje sudionika	45	Jačina prijema	123
pretraživanje sudionika	44	Jačina zvuka	
Preusmjerenje poziva	33	Jačina zvuka zvučnika telefonske slušalice/ slušalice	31
promjena/brisanje imena	45	Jačina zvuka handsfree funkcije	31
prosljeđivanje poziva	103	Jačina zvuka slušalice	31
registriranje	44, 93	Jamstvo	116
unos imena	45	Javljanje, automatsko	83
Gigaset-konfig	96	Jezik, Zaslon	81
Glasnoća		Jezik, zaslon	13
Slušalice	83		
Zvučnika	83	K	
Zvučnika mobilne slušalice	83	Kada poziv treba biti prihvaćen (telefonska sekretarica)	51
Glasnoća tona zvona	84	Kalendar	54
GO		Kod za popust (SCB)	20
postavke u mrežnom konfiguratoru	105	Komunikacijski priključci, lokalni	94, 104
Godišnjica v. Termin		Koncept (SMS)	65
Govorne pauze, prigušivanje	101	Konferencija	35
GPL	136	Dva eksterna poziva	35
Gumb uključivanje/isključivanje	5	Završetak	35
		Kontakt s tekućinom	118
H		Korisnički račun	20
Handsfree tipka	31	Kredit (SCB)	20
		Kucanje, Interno	
I		Prihvaćanje	30
Ikone		Kvaliteta glasa za VoIP veze	101
prikaz novih poruka	38	Kvaliteta snimanja (telefonska sekretarica)	51
Info centar	73		
pokretanje	74	L	
Info usluge		LAN veza	
korištenje brzog biranja	74	prekid	10
odabir	74	Laćana poruka v. SMS	
omogućavanje/onemogućavanje	73	LED-svjetlo poruka uklj-/isključivanje	39
Informacije o statusu	109	LGPL	136
Internet		Ljestve-tipka	5
sigurnost	98	Lokalni pozivni broj	
Internetska veza	15	za VoIP pozive	102
prekid	10	Lokalni pozivni broj	88
Interno			
Povratni upit	30	M	
Telefoniranje	29	MAC-adresa	
IP adresa		Provjera	90
biranje	28	Maksimalni domet	60
IP veze	99		

Medicinski aparati	10
Međunar. pozivni broj	88
Melodija	
Ton zvona za interne/eksterne pozive	84
Melodija čekanja	89
Memorija u telefonskom imeniku	41
Mikrofon	5
Uklj-/isključivanje	31
Mir od poziva	
Anonimno	61
crni popis blokiranih	62
Isključivanje tona zvona u postolju za punjenje	61
Vremensko upravljanje	61
Mjesto u memoriji, Popis resursa	69
Mobilna slušalica	
Automatska blokada tipkovnice	83
Glasnoća slušalice	83
Glasnoća zvučnika	83
Jezik na zaslonu	81
Korištenje kao bebaфон	58
Nadogradnja	87
Odjavljivanje	77
Osvjetljenje tipkovnica	82
Osvjetljenje zaslona	82
Paging	77
Pretraga	77
Prijavljivanje	76
Prijavlivanje na daljnje baze	77
priključivanje punjača	12
Promjena imena	78
Promjena na drugu bazu	77
Promjena na najbolji prijem	77
Promjena postavki	81
Shema boja	82
Stišavanje	31
Veliki font	82
Više slušalica	76
Mod drijemanja (Budilica)	57
Mod najave (Telefonska sekretarica)	46
Mrežna telefonska sekretarica	52
Određivanje za brzo biranje	53
Uklj-/isključivanje	52
Mrežna veza fiksne telefonije	99
Mrežne usluge, specifične za pružatelje usluga	32
Mrežni direktorij	
Gigaset.net	44
Mrežni konfigurator	16
čarobnjak	97
čarobnjak za konfiguraciju	97
deregistriranje	96
DTMF signalizacija za VoIP	103
izbornik	110
postavljanje VoIP veze	99
povezivanje s računalom	95
registriranje	96
Mrežni sandučić, vidjeti odjeljak Sandučić elektroničke pošte	
N	
Nadogradnja ugrađenog programa	87
Najava (telefonska sekretarica)	51
Brisanje	51
Najbolja baza	77
Napomene proizvođača	117
Nazivanje	
Interno	29
Novo pokretanje baze	91
O	
Obavijest	
dolazna e-pošta	71
o pozivima i porukama	105
Obavijest o zaštiti podataka	16
Obavijesti o pozivima na mobilnom uređaju	105
Odjavljivanje (Mobilna slušalica)	77
Odlaganje	118
Odobrenje	117
Određivanje maske pod mreže	89
Održavanje	118
Okoliš	118
Omogućavanje Dodatka B za kodek G.729	101
Open Source Software	136
Osvjetljenje tipkovnice	82
Osvjetljenje, tipkovnica	82
Otklanjanje grešaka	
SMS	68
Otvaranje popisa dolaznih poruka e-pošte	71
P	
Paging	7, 77
Pametno blokiranje poziva	20
korištenje kredita	20
Pametno blokiranje poziva (SCB) kod za popust	20
Pauza	
Nakon predbrojke	80
Nakon R-tipke	80
Nakon zauzeća linije	80
Pauza u biranju	80
PC sučelje	69
PIN sustava	
Promjena	91
Resetiranje	91
PIN sustava promijeniti	91
Pisanje (SMS)	64
Pisanje malih/velikih slova	25
Pisanje velikih/malih slova	25
Pitanja i odgovori	111
Planovi biranja	
brojevi za hitne slučajeve	102
Podešavanje datuma	88
Podešavanje sustava	88
Podešavanje vremena	88
Pogreška u certifikatu	71

Pojačalo prijema v. Repetitor	
Ponovno pokretanje	108
Popis	
obavijesti putem e-pošte	71
SMS-popis konceptata	65
SMS-ulazni popis	65
Popis blokiranih brojeva	
Dinamični	63
Kopiranje broja s popisa poziva	62
Kopiranje broja tijekom poziva	62
Pretraživanje broja	62
Popis dolaznih poruka (e-pošta)	71
Popis poruka e-pošte	71
Popis poziva	
Brisanje	37
Brisanje unosa	37
kopiranje broja u direktorij	37
Unos	37
Uzratni poziv nazivatelju	37
Popis resursa	68
Mjesto u memoriji	69
Popis za automatsko biranje	37
Popisi poruka	38
Popisi poziva	37
Unos	37
Poruka	
brisanje (e-pošta)	72
Poruke	
Brisanje	47
Broj u telefonski imenikpreuzeti	47
Kopiranje broja u direktorij	47
Označavanje kao "novo"	47
Posešavanje vremena pauzi	80
Poslužitelj vremena	108
Postavke	
spremanje i vraćanje	108
Postavke postolja	
izmjena u mrežnom konfiguratoru	108
Postolje	
povezivanje na internet	15
pregled	7
spajanje na glavno napajanje	14
postolje	7
Postoje za punjenje (mobilna slušalica)	
priključivanje	12
Potrošnja struje	119
Povezivanje računala s veb konfiguratorom	95
Povezivanje s mrežnim konfiguratorom	95
Povratni upit	
Interni	30
Završetak	35
Poziv	
Interni prosljeđivanje (spajanje)	30
Prihvaćanje	28
Poziv buđenja	57
Poziv poziva	
Otvaranje	37
Poziv u nuždi	
nije moguć	10
Poziv, anonimn	
Mir od	61
Pozivanje	
Gigaset.net	45
unošenje IP adrese	28
Pozivatelj	
Blokiranje	62
Predbroj (telefonska centrala)	80
Preferirani DNS-poslužitelj	89
Prefiks (telefonska centrala)	80
Pregled	7
Telefonska slušalica	5
Prekid	
internetska veza	10
LAN veza	10
Preslušavanje poruka	47
Pretraživanje sudionika u Gigaset.net-u	44
Preusmjeravanje poziva	33
Gigaset.net	33
Prihvaćanje poziva	83
Prijavljivanje (mobilna slušalica)	76
Prijenos direktorija	106
Prijenos pozivnog broja	
Bez prijenosa	32
Prikaz	
Anonimno	32
Eksterni	32
IP adresa na telefonskoj slušalici	7
Memorija u telefonskom imeniku	41
Nepoznato	32
Novih poruka uklj./isključiti	39
Obavijesti mrežne telefonske sekretarice	38
Propušteni termin/godišnjica	56
Prikaz novih poruka	38
Prikaz obavijesti mrežne telefonske sekretarice	38
Prikaz poruke	105
Priključak za naglavnu slušalicu	5
Priključivanje naglavne slušalice	14
Priključivanje USB-podatkovnog kabela	14
Prilagođavanje info usluga	73
Prilagodnik za napajanje	14, 120, 121
slušalica	120
Pristupni kod (PABX)	102
Profili	54
Profili slušalice	84
Profil-tipka	5
Promjena	
Glasnoće slušalice	83
Glasnoće zvučnika	83
Jezika na zaslonu	81
PIN sustava	91
Promjena imena mobilne slušalice	78
Promjena PIN-a	91
Propuštene godišnjice/termini	56
Prosljeđivanje poziva	
Gigaset.net	103
za VoIP veze	103
Prosljeđivanje, eksterno	30
Provjera verzije, automatska	109

Puknuti zaslon	10	Lančani	64
Q		Međupohranjivanje	65
QuickSync	43, 69	Otklanjanje grešaka	68
R		Pisanje/slanje	64
Razgovor		Popis koncepata	65
Interni	29	Primanje	65
Interno prosjeđivanje (spajanje)	30	Statusni izvještaj	67
Paralelno snimanje	48	Ulazni popis	65
Preuzimanje od telefonske sekretarice	48	SMS-centar	
Razgovor interno	30	Podešavanje	66
Registriranje		Promjena broja	66
na Gigaset elements	105	SMS-obavijesti	66
s mrežnim konfiguratorom	96	Snimanje	
Repetitor	78	Paralelno snimanje	48
Reproduciranje zvukova	69	Stanje napunjenosti baterija	123
Resursni direktorij		Statusna traka	5
pregled CLIP slike	69	Stavljanje u rad	11
RFC 2833 (DTMF signalizacija)	103	Stišavanje mobilne slušalice	31
R-tipka	5, 80	Strujni mrežni adapter	10
		SUOTA	87
		Susprezanje prvog tona zvona	67
S/Š		T	
Sadržaj kutije	11	Tablica setova znakova	122
Sandučić elektroničke pošte		Tehnički podaci	119
unos broja	52	Tekućina	118
unošenje broja telefona	101	Telefon	
SCB s.Pametno blokiranje poziva		Podešavanje	88
Schema boja	82	spajanje	8
Šifriranje		Telefoniranje	
omogućavanje/onemogućavanje	78	Interno	29
Signalni tonovi	85	Prihvaćanje poziva	28
Sigurnosni napuci	10	Telefonska centrala	
Sigurnost na internetu	98	Podešavanje flash-vremena	79
Simboli		Pohranjivanje predbroja	80
Budilica	57	Spajanje baze	79
Na zaslonkim tipkama	123	Telefonska sekretarica	46
Novi SMS	65	Brisanje poruka	47
Simboli na zaslonu	123	Daljinsko upravljanje	49
Širokopojasni glasovni kodek		Mod najave	46
Slanje		Određivanje brzog biranja	53
Cjelokupnog imenika na mobilnu slušalicu ..	43	Preslušavanje poruka	47, 53
SMS	64	Skok naprijed	47
Slika		Skok natrag	47
Brisanje	69	Uklj./isključivanje	46
Formati	68	veza za prijem	19
Kao CLIP-slika	68	Telefonska slušalice	
Kao čuvar zaslona	68	Handsfree jačina zvuka	31
Preimenovanje	69	Jačina zvuka telefonske slušalice	31
Slušanje		Pregled	5
Najava (telefonska sekretarica)	51	resetiranje	87
Slušni aparati	10	Telefonski imenik	40
Služba za korisnike	115	Biranje brojeva	26
SMS		Izbor unosa	41
Brisanje	65	Kreiranje unosa	40
Centar slanja	66	Memorija	41
Čitanje	65	Otvaranje	40
		Pretraga	41

Preuzimanje broja	42	Tonovi zvona	84
Redoslijed unosa	41	Melodija za interne/eksterne pozive	84
Slanje na mobilnu slušalicu	43	Traženje	
Slanje unosa/popisa na mobilnu slušalicu ...	42	Mobilna slušalica	77
Unos	40	Traženje u telefonskom imeniku	41
Termin		Tvorničke postavke	108
Podešavanje	54		
Prikaz propuštenih	56	U	
Propušteni	56	Ulazni popis (SMS)	65
Signaliziranje	55	Unos broja	
Tipka (postolje), registracija/paging	7	saudučića elektroničke pošte	52
Tipka izbornika	22	Unos posebnih znakova	25
Tipka poruka	5	Unos prijeglasa	25
Tipka profila	54	Unosi iz adresara računala u direktorij	
Tipka za kraj poziva	5	kopiranje	106
Tipka za ponovno pozivanje		Upravljačka tipka	22
funkcija za VoIP	104	USB-podatkovnog kabela	14
Tipka za poruku	5	Utičnica za slušalice	14
Tipka za razgovor	5		
Tipka za registraciju/paging	7	V	
Tipka za spuštanje slušalice	26	vCard format	107
Tipka za uklj./isključivanje	5	vcf datoteka	106
Tipka za završetak	5	Veliki font	82
Tipka-poruka		Veza za prijem	18, 93
Otvaranje popisa	65	dodjela	100
Tipke		standardna dodjela	93
Ctrl tipka	5	Veza za slanje	18, 93
Glasnoća	23	dodjela	100
Handsfree	31	standardna dodjela	93
Izbornik	22	Veze	
Ljestve-tipka	5	Gigaset.net	99
Profili	54	IP	99
R-tipka	5	mreža fiksne telefonije	99
Tipka poruka	5	status	109
Tipka profila	5	upravljanje	99
Tipka za kraj poziva	5	VIP-grupa, Dodjela unosa telefonskog	
Tipka za paging	7	imenika	40
Tipka za poruku	5	VIP-ton zvona	40
Tipka za razgovor	5	VoIP račun	92
Tipka za spuštanje slušalice	26	davatelj usluga	17
Tipka za uklj./isključivanje	5	korisnički podatci	18
Tipka za uključivanje/isključivanje	5	postavljanje	17, 92
Tipke glasnoće	5	postavljanje pomoću mrežnog konfiguratora	
Tipke na zaslonu	5	čarobnjak za konfiguraciju	97
Tipke za završetak	5	postavljanje s mrežnim konfiguratorom	99
Upravljačke tipke	22	Vremenska prognoza, prikaz u statusu	
Zaslonske tipke	23	mirovanja	75
Tipke glasnoće	5, 23	Vremensko upravljanje za eksterne pozive	61
Tipke na zaslonu	5	Vrijeme punjenja mobilne slušalice	119
Tišina, prigušivanje	101	Vrijeme rada mobilne slušalice	119
TLS (Sigurnost transportnog sloja)	98		
Ton upozorenja (Beep)	54	W	
Ton upozorenja (Bip)	85	Wahlwiederholung, automatisch	27
Ton zvona		Web-mjesto Gigaset.net	73
Isključivanje u postolju za punjenje	61		
Promjena	84		
Susprezanje	67		
Susprezanje prvog	67		
Vremensko upravljanje	61		

Z/Ž

Zaslon		Zaštita podataka	117
Čuvar zaslona	81	Zauzeti brzo biranje s tipkom 1	53
Osvjetljenje	82	Zauzeće tipke	86
Podešavanje	81	Zauzeće zaslonske tipke	86
Promjena jezika na zaslonu	81	Zračenje	
Puknut	10	Smanjenje	60
Shema boja	82	Zvuk	
Zaslonske tipke	23	Brisanje	69
Simboli	123	Promjena naziva	69
Zauzeće	86	Reprodukcija	69
Zaštita od poziva	61	Zvuk visoke razlučivosti (HDSP)	101
		Zvukovi za tonove zvona	68

Open Source Software (Softver iz otvorenog izvora)

Općenito

Uz vaš Gigaset uređaj uključen je softver iz otvorenog izvora koji podliježe različitim uvjetima u pogledu licenci. U pogledu softvera iz otvorenog izvora, davanjem prava uporabe koja premašuju rad uređaja u obliku koji pruža tvrtka Gigaset Communications GmbH upravljaju predmetni uvjeti u pogledu licenci softvera iz otvorenog izvora. Odgovarajuće licencne uvjete možete pronaći u nastavku u njihovoj izvornoj verziji.

Odgovarajući tekstovi licence redovito sadrže ograničenja odgovornosti u odnosu na relevantnog davatelja licence softvera otvorenog koda. Isključivanje odgovornosti za LGPL verziju 2.1, na primjer, glasi kako slijedi:

„Ova biblioteka distribuira se sa željom da će biti korisna, no BEZ IKAKVIH JAMSTAVA, čak i bez podrazumijevanog jamstva MOGUĆNOSTI PRODAJE ili PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU. Vidjeti GNU manju opću javnu licencu (Lesser General Public License) za više pojedinosti.”

Odgovornost tvrtke Gigaset Communications GmbH time ostaje nepromijenjena.

Licenca i informacije o autorskim pravima

Vaš Gigaset uređaj uključuje softver iz otvorenog izvora koji podliježe GNU općoj javnoj licenci (GPL) ili GNU licenci biblioteke/manjoj općoj javnoj licenci (LGPL). Odgovarajuće licencne uvjete možete pronaći u nastavku u njihovoj izvornoj verziji. Odgovarajući izvorni kod možete preuzeti s interneta na adresi www.gigaset.com/opensource. Odgovarajući kod izvornika također je moguće zatražiti od tvrtke Gigaset Communications GmbH uz trošak te u roku od tri godine nakon kupnje uređaja. Upotrijebite podatke za kontakt koji se nalaze na adresi www.gigaset.com/service.

Tekstovi licenci

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.) These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided

that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2022

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com